

---

项目名称

R2380A- 欧版 A

---

版本号

A00

---

设计时间

20230919

---

物料名称

说明书

---

设计师

---

审核

---

批准

---

料号

---

材质工艺要求: 材质: 封面: 157g 哑粉纸, 单面过油; 内页: 68g 晨鸣云镜 胶装

颜色及专色: 单色印刷: K55

尺寸要求: 210mm\*140mm

---

变更履历:

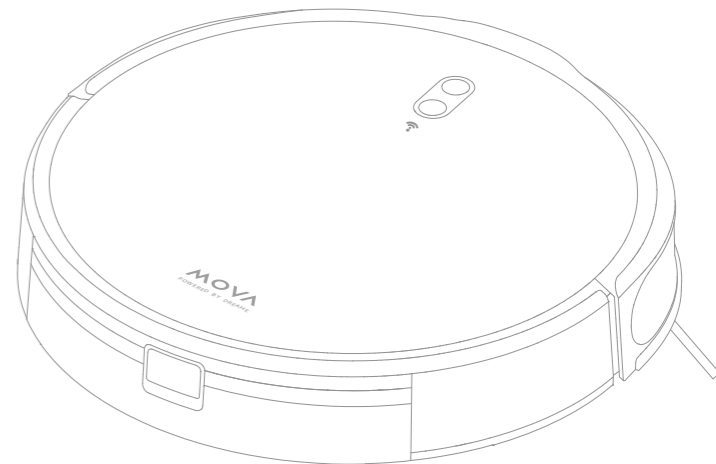
---

The word "dreame" is the abbreviation of Dreame Technology Co., Ltd. and its subsidiaries in China. It is the transliteration of the company's Chinese name "追觅", which means striving for excellence in every endeavor and reflects the company's vision of continuous pursuit, exploration and search in technology.

# MOVA M1

## Robot Vacuum and Mop

### User Manual



For more support, contact us via <https://global.dreametech.com>

Manufactured by: Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.

Address: Room 2112-1-1, South District, Finance and Trade Center, No.6975 Yazhou Road,

Dongjiang Bonded Port Area, Tianjin Pilot Free Trade Zone, Tianjin, China

Made in China

RPM1GA-EU-A00  
11/2023

The illustrations in this manual are for reference only. Please refer to the actual product.

MOVA

## Contents

<b>EN</b>	User Manual	1
<b>DE</b>	Benutzerhandbuch	22
<b>FR</b>	Manuel d'utilisation	45
<b>IT</b>	Manuale utente	67
<b>ES</b>	Manual de usuario	89
<b>RU</b>	Инструкция по эксплуатации	110
<b>PL</b>	Instrukcja obsługi	133
<b>NL</b>	Gebruikershandleiding	155
<b>NO</b>	Brukerhåndbok	176
<b>SV</b>	Användarmanual	197

## Safety Information

To avoid electric shock, fire or injury caused by improper use of the appliance, please read the user manual carefully before using the appliance and keep it for future reference.

- Usage Restrictions**
- This product should not be used by children younger than 8 years old nor persons with physical, sensory, intellectual deficiencies, or limited experience or knowledge without the supervision of a parent or guardian to ensure safe operation and to avoid any risks. Cleaning and maintenance shall not be performed by children without supervision.
  - Children shall not play with this product. Ensure children and pets are kept at a safe distance from the robot while it is operating.
  - This product is for floor cleaning in a home environment only. Do not use it outdoors, on non-floor surfaces, or in a commercial or industrial setting.
  - If the charger becomes damaged or broken, stop using it immediately and contact after-sales service.
  - Do not use the robot in an area suspended above ground level without a protective barrier.
  - Do not place the robot upside down. Do not use the robot cover or bumper as a handle for the robot.
  - Do not use the robot at an ambient temperature above 40° C or below 0° C or on a floor with liquids or sticky substances.
  - Pick up any cables from the floor before using the robot to prevent it from dragging them while cleaning.
  - Remove fragile or small items from the floor to prevent the robot from bumping into and damaging them.

**Usage Restrictions**

- To prevent damage or harm from dragging, clear any loose objects from the floor, and remove cables or power cords on the cleaning path before operating the appliance.
- Keep hair, fingers, and other body parts away from the suction opening of the robot.
- Keep the cleaning tool out of reach of children.
- Do not place children, pets, or any item on top of the robot regardless of whether it is stationary or moving.
- Do not use the robot to clean any burning objects. Do not use the robot to pick up flammable or combustible liquids, corrosive gases, or undiluted acids or solvents.
- Do not vacuum hard or sharp objects. Do not use the appliance to pick up objects such as stones, large pieces of paper or any item that may clog the appliance.
- Make sure the robot is turned off and the charging dock is unplugged before cleaning or performing maintenance.
- Do not use a wet cloth to wipe or any liquid to rinse the robot and charging dock. Washable parts must be dried completely before installing and using them.
- Make sure the robot is turned off when being transported and kept in its original packaging if possible.
- Please use this product in accordance with the instructions in the User Manual. Users are responsible for any loss or damage that arise from improper use of this product.

**Batteries and Charging**

- Do not use any third-party battery, charger, or charging dock. Use only with RCM11 supply unit.
- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the battery or charging dock on your own.
- Do not place the charging dock near a heat source.
- Do not use a wet cloth or wet hands to wipe or clean the dock's charging contacts.
- Do not improperly dispose of old batteries. Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.
- If the robot will not be used for an extended period, fully charge it, then turn it off and store in a cool, dry place. Recharge the robot at least once every 3 months to avoid over-discharging the battery.
- This product contains batteries that can only be replaced by qualified technicians or after-sales service.

**Laser Safety Information**

- The laser sensor in this product meets the IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 Standard for Class 1 laser products. Please avoid direct eye contact with it during use.

CLASS 1 LASER PRODUCT  
 CONSUMER LASER PRODUCT  
 EN 50689:2021

Hereby, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. declares that the radio equipment type RPM1GA is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://global.dreametech.com>

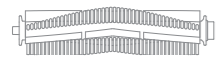
For detailed e-manual, please go to <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>



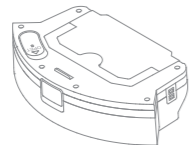
## Product Overview

### Accessories

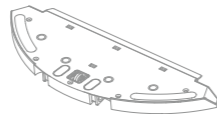
#### Pre-Installed Accessories



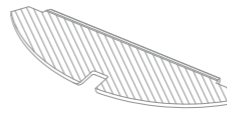
Main Brush



2-in-1 Water Tank with Dust Box



Mop Pad Holder



Mop Pad

#### Other Accessories



Cleaning Tool



Side Brush



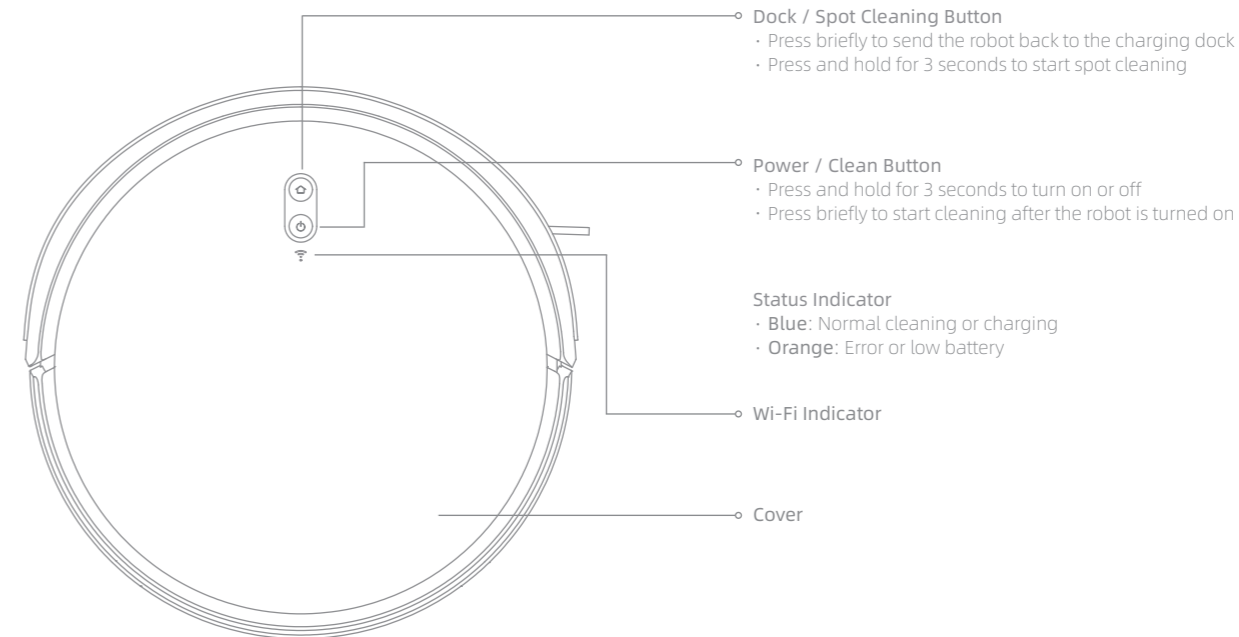
Charger



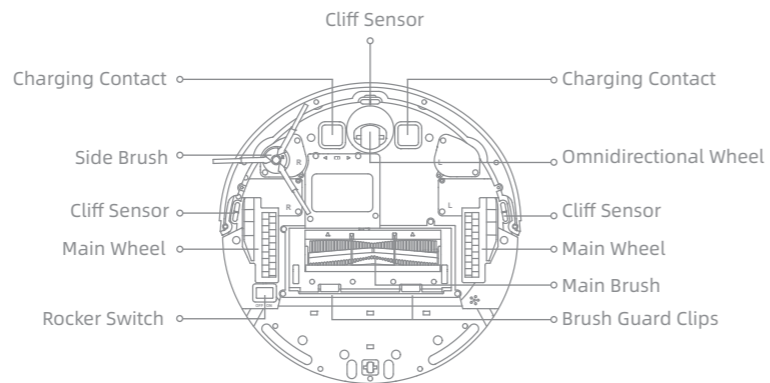
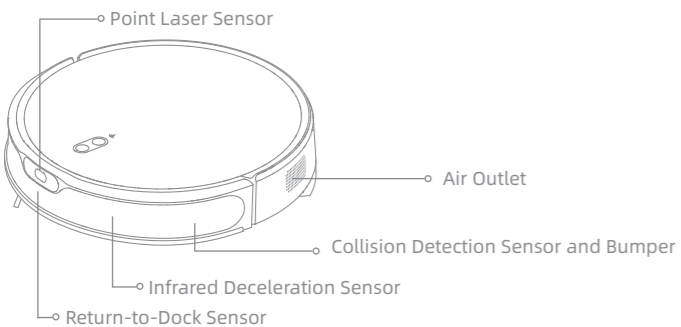
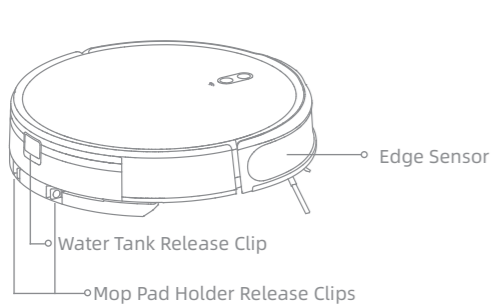
Charging Dock

## Product Overview

### Robot



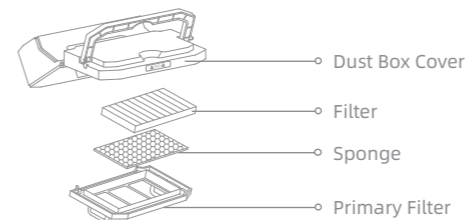
Robot



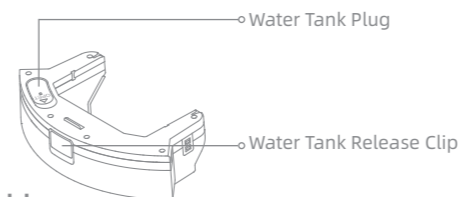
Product Overview

2-in-1 Water Tank with Dust Box

Dust Box



Water Tank



Mop Assembly

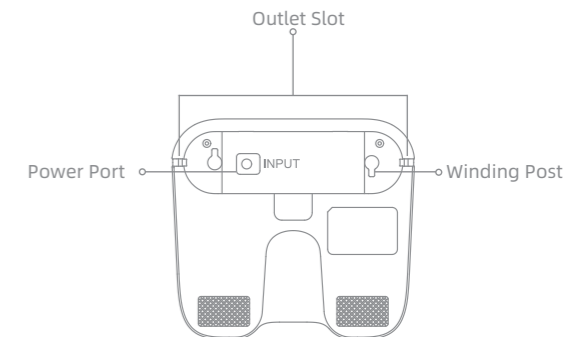
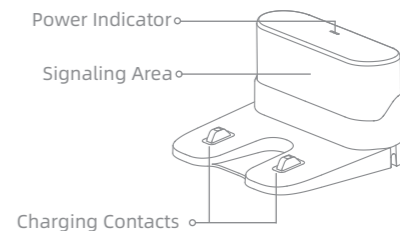
Mop Pad Holder

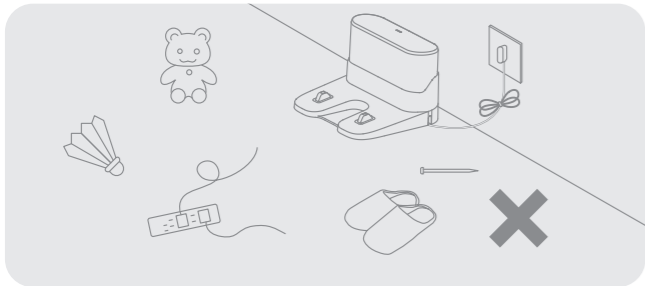


Mop Pad

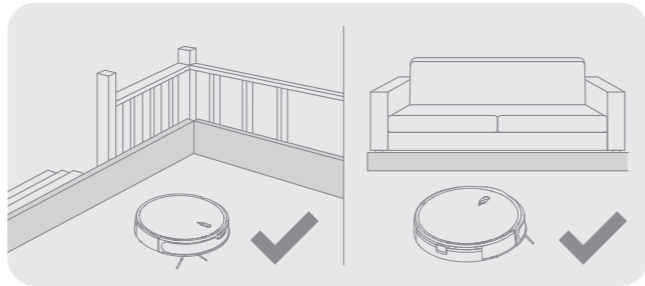


Charging Dock

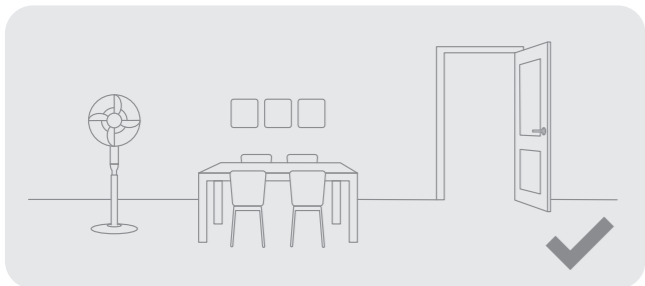




Before cleaning, please move away unstable, fragile, valuable or dangerous items, and clean up cables, cloths, toys, hard objects and sharp objects on the ground to avoid being entangled, scratched or knocked over by the robot and causing losses.



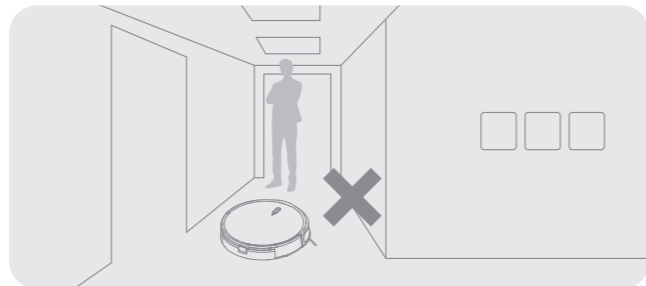
Before cleaning, place a physical barrier at the edge of the stairs and sofa to ensure safe and smooth operation of the robot.



Open the door of the room to be cleaned, and put the furniture in its proper place to make more space.

**Note:**

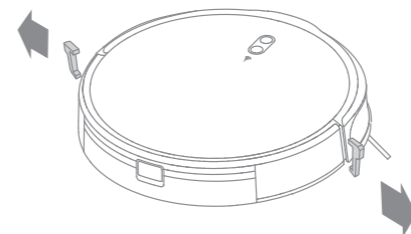
- When operating the robot for the first time, follow it around while cleaning to remove any potential obstacles in time.
- Do not vacuum hard objects like stones, steel balls and toy parts, or sharp objects like construction waste, broken glass and nails, otherwise the ground may be scratched.



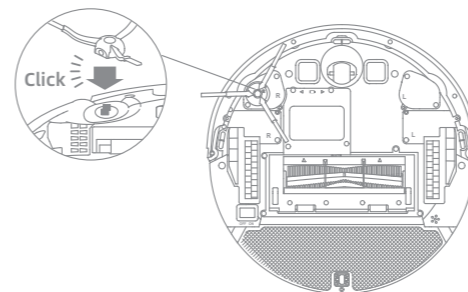
To prevent the robot from not recognizing the area that needs to be cleaned, do not stand in the front of the robot, threshold, hallway, or narrow places.

## Before Use

### 1. Remove the protections

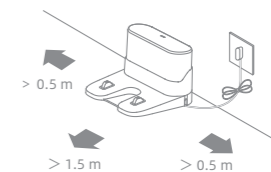


### 2. Install the side brush



**Note:** Install the side brush until it clicks into place.

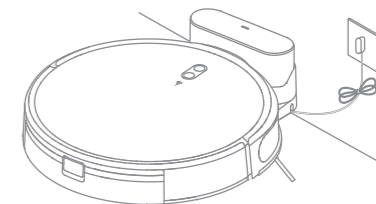
### 3. Place the charging dock on the level ground against the wall and connect it to a power outlet



**Note:**

- Keep the immediate area 1.5 m in front of the charging dock and 0.5 m to its both sides clear of objects.
- To ensure you can connect to your phone well, make sure the robot and charging dock are within WiFi range.
- Do not place the charging dock in an area with direct sunlight or where other objects might block the signal, as this may hinder the robot from returning to the charging dock.

### 4. Place the robot onto the charging dock to charge



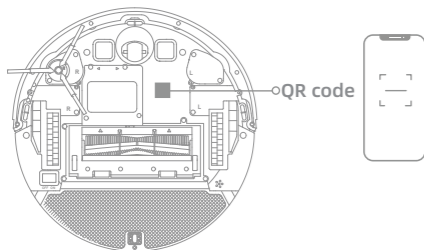
**Note:**

- Fully charging is recommended before first-time use. This ensures that the robot returns to the charging dock successfully.
- Do not move the the charging dock while the robot is cleaning.

## Connecting with the Dreamehome App

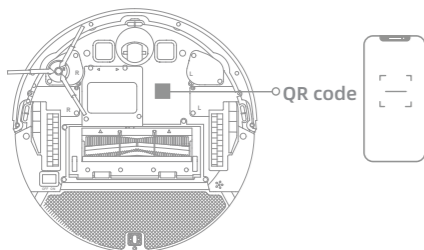
### 1. Download the Dreamehome App

Scan the QR code on the robot, or search "Dreamehome" in the app store to download and install the app.



### 2. Add Device



Open the Dreamehome app, tap "+" in the upper right, and scan the same QR code again to add the device. Please follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.



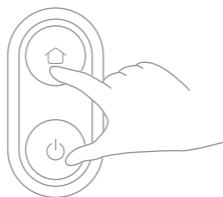
#### Note:

- Only 2.4 GHz Wi-Fi is supported.
- Due to upgrades in the app software, the actual operations may differ from the directions in this manual. Please follow the instructions based on the current app version.

### 3. Reset Wi-Fi

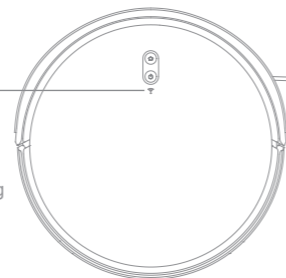
Simultaneously press and hold the buttons  and  until you hear a voice prompt saying, "Waiting for the network configuration." Once the Wi-Fi indicator turns solid white, the Wi-Fi has been successfully reset.

**Note:** If your robot cannot connect to the app successfully, reset the Wi-Fi and add the device again.



#### Wi-Fi Indicator

- **OFF:** Unconnected
- **Quick Blinking White:** Releasing the hotspot
- **Slow Blinking White:** Connecting
- **Solid White:** Connected





## How to Use

### 1. Rocker Switch

Press the ON/OFF rocker switch on the bottom to activate the robot.


### 2. Turn On/Off

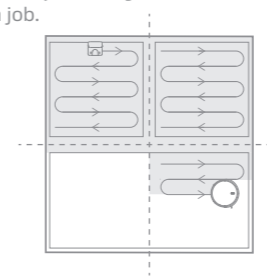
Press and hold the button  for 3 seconds to turn on the robot. The power indicator should be illuminated. Place the robot onto the charging dock, the robot should turn on automatically and begin charging. To turn off the robot, move the robot away from the dock and press and hold the  button for 3 seconds.

### 3. Fast Mapping

After configuring the network for the first time, follow the instructions on the app to quickly create a map, and the robot will start mapping without cleaning. The mapping process will be completed when the robot returns to the dock, and the map will be saved automatically.

### 4. Start Cleaning

Press the button  briefly to start cleaning after the robot is turned on. Then, the robot will accurately map out a route, methodically clean along the edges and walls, then finish by cleaning each room in an S-shaped pattern to ensure a thorough job.



**Note:** If vacuum only, please remove the mop pad holder.

### 5. Cleaning Mode


The robot has four cleaning modes: Quiet, Standard, Strong, and Turbo. The default mode is Standard. You can specify the cleaning mode in the app.

### 6. Pause/Sleep Mode

When the robot is running, press any button to pause it. If the robot is paused for more than 10 minutes, it automatically enters sleep mode. All indicators on the robot will turn off. Press any button on the robot, or use the app to wake up the robot.

**Note:** If the robot is paused and placed onto the charging dock, the current cleaning task will end.

### 7. Spot Cleaning

When the robot is paused or in Standby Mode, press and hold the button  for 3 seconds to start Spot Cleaning Mode. In this mode, it will clean a square-shaped area of 1.5x1.5 meters directly around the robot. When the spot cleaning is done, the robot will automatically return to its original location and stop working.

**Note:** Activating Spot Clean Mode will end the current cleaning task of the robot.

### 8. Do Not Disturb (DND) Mode

When the robot is set to the Do Not Disturb (DND) mode, the robot will be prevented from resuming cleaning and the power indicator goes out. The DND mode is disabled by default at the factory. You can use the app to enable the DND mode or modify the DND period. The DND period is 22:00-8:00 by default.

#### Note:

- The scheduled cleaning tasks will be performed on time during the DND period.
- The robot will resume cleanup where it left off after the DND period expires.

## How to Use

### 9. Scheduled Cleaning

You can schedule cleaning time in the Dreamehome app. The robot will automatically start cleaning at the designated time and then return to the charging dock to recharge when the cleaning is done.

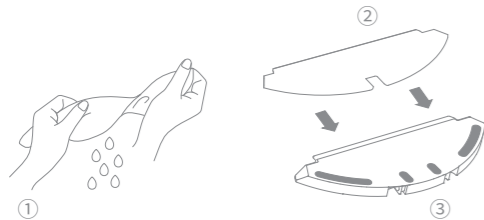
### 10. Additional App Functions

Follow the instructions on the app interface to use more functions. The version of the app might have been updated; please follow the instructions based on the current app version.

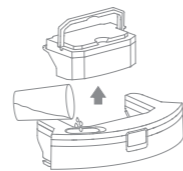
### 11. Use the Mopping Function

It is recommended that all floors are vacuumed at least three times before the first mopping session to achieve a better cleaning effect.

1) Dampen the mop pad and wring out excess water. Install the mop pad as shown in the diagram.




2) Fill the tank with water.



**Note:**

- It is recommended to remove the dust box before filling the tank with water, to avoid dampening the dust box.
- Do not use detergent or disinfectant.

3) Slide the 2-in-1 water tank with dust box and mop assembly into the back of the robot until it clicks into place. Press the button  or use the Dreamehome app to start cleaning.



**Note:**

- It is not recommended to use the mopping function on carpets.
- Use the app to adjust the water flow as required.

## Routine Maintenance

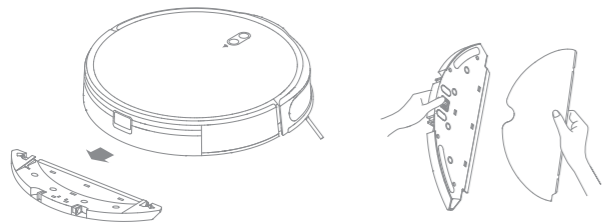
To keep the robot in good condition, it is recommended to refer to the accessory usage in the app or the following table for routine maintenance.

Part	Maintenance Frequency	Replacement Period
Mop pad	After each use	Every 3 to 6 months
Main brush	Once every 2 weeks	Every 6 to 12 months
Dust box's filter		Every 3 to 6 months
Side brush	Once every month	/
Charging dock's signaling area		
Charging contacts		
Omnidirectional wheel		
Bumper		
Point laser sensor		
Edge sensor		
Cliff sensors		
Water tank	Clean it as needed	/
Dust box		

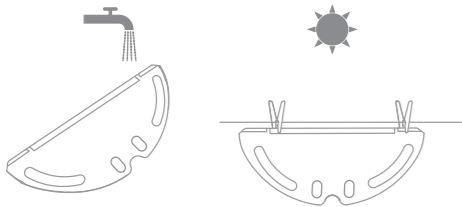
Note: The replacement frequency will depend on your usage of the robot. If an exception occurs due to special circumstances, the parts should be replaced.

### Clean the Mop Pad

1. Press the release clips on the mop pad holder to remove the mop assembly. Pull the mop pad off the mop pad holder.

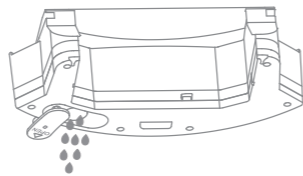


2. Clean the mop pad with water only and leave to air dry before re-installing.



### Clean the Water Tank

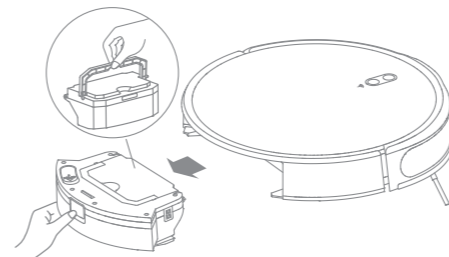
1. Pour out the water in the tank. Clean with only water and leave it to air-dry before re-installing.



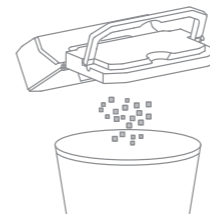
**Note:** Do not expose the tank to the sun directly.

### Clean the Dust Box and Filter

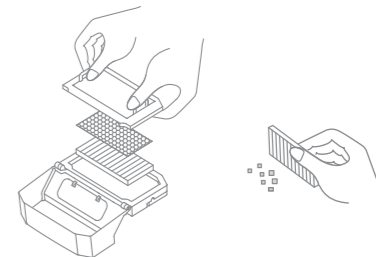
1. Press the water tank release clip to remove the 2-in-1 water tank with dust box.



2. Open the dust box cover and empty the dust box as shown in the diagram.

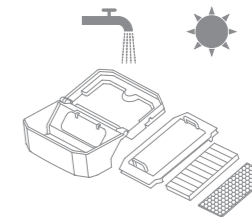


3. Remove the filter and tap its basket gently.



**Note:** Do not attempt to clean the filter with a brush, a finger or sharp objects to prevent damage.

4. Rinse the dust box and filter with water and dry them completely before reinstalling.

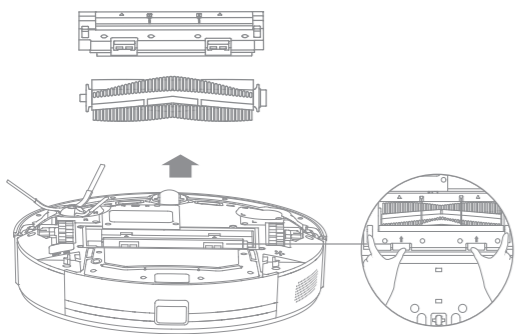


**Note:**

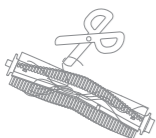
- Rinse the dust box and filter with clean water only. Do not use any detergent.
- Use the dust box and filter only when they are completely dry.

### Clean the Main Brush

1. Press the brush guard clips inwards to remove the brush guard and lift the brush out of the robot.

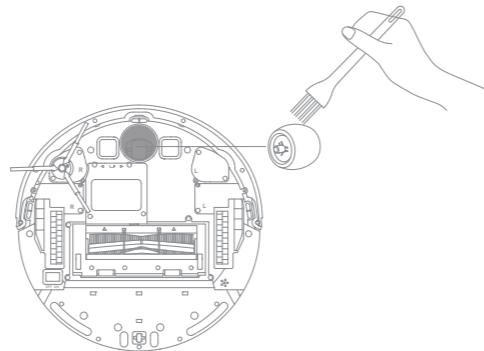


2. Use a proper cleaning tool to remove any hairs tangled in the brush.



**Note:** Do not pull out the hair tangled in the main brush excessively. Otherwise, the brush may be damaged.

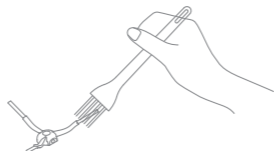
### Clean the Main Wheel/Omnidirectional Wheel



**Note:** Use a tool such as a small screwdriver to separate the axle and tire of the omnidirectional wheel.

### Clean the Side Brush

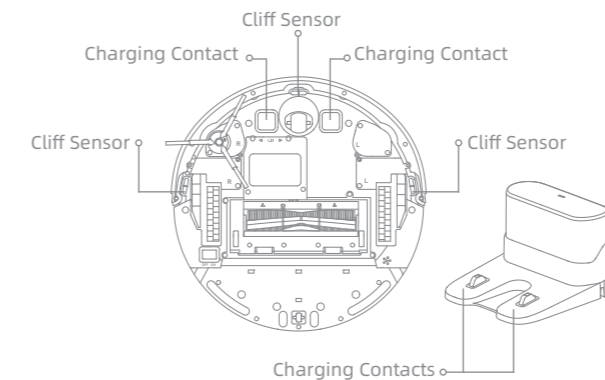
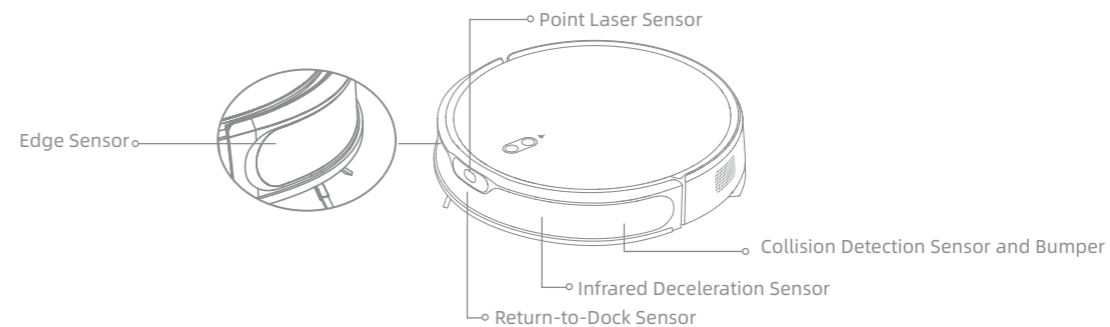
Pull out the side brush and use the included cleaning tool to remove any hair tangled in the brush.





### Clean the Sensors

Wipe sensors and charging contacts by using a soft and dry cloth, as shown in the diagram.

**Note:** Wet cloths can damage sensitive elements within the robot and charging dock. Please use dry rags for cleaning.



### Robot Restarting

If the robot stops responding or cannot be turned off, press and hold down the button  for 10 seconds or press the ON/OFF rocker switch to forcefully turn it off. Then press and hold the button  for 3 seconds to turn the robot on.

### Battery

The robot contains a high-performance lithium-ion battery pack. Please ensure that it remains well-charged for daily use to maintain optimal battery performance. If the robot is not used for an extended period of time, turn it off and put it away. To prevent damage from over-discharging, the robot should be recharged at least once every three months.

## Troubleshooting

Problem	Solution
Robot does not turn on	The battery level is low. Recharge the robot on the charging dock, then try again. The temperature of the battery is too low or too high. It is recommended to operate the appliance at a temperature between 32 °F (0°C) and 104 °F (40°C).
Robot does not recharge	The charging dock is not receiving power. Please confirm that both ends of the charger are plugged in correctly. Poor contact. Clean charging contacts of the charging dock and robot.
Robot does not return to charging dock	There are too many obstructions around the charging dock. Place the charging dock in a more open area. Please clean the dock's signaling area.
Robot is malfunctioning	Turn off the robot and then reactivate it.
Robot is making a strange noise	A foreign object may be caught in the main brush, side brush, or one of the main wheels. Stop the robot and remove any debris.
Robot no longer cleans efficiently or leaves dust behind	The dust box is full. Please clean it. The filter is blocked. Please clean it. A foreign object is caught in the main brush. Please clean it.

## Troubleshooting

Problem	Solution
Robot cannot connect to Wi-Fi	There is something wrong with the Wi-Fi connection. Reset the Wi-Fi and download the latest version of the Dreamehome app, then try reconnecting. Location permission is not open. Please ensure the location permission on the Dreamehome app is enabled. Wi-Fi signal is weak. Make sure the robot is in an area with good Wi-Fi coverage. 5GHz Wi-Fi is not supported. Please ensure your robot connects to 2.4GHz Wi-Fi. The username or password of Wi-Fi is incorrect. Please enter the correct username and password.
Robot does not perform scheduled cleaning	The robot has low battery. Scheduled cleaning will not start unless the robot has at least 15% battery left.
Does leaving the robot on the charging dock consume power if it is already fully charged?	Leaving the robot on the charging dock after it's fully charged consumes very little electricity and helps maintain optimal battery performance.
No water comes out of the water tank, or only a little bit comes out	Check whether there is water inside the water tank. Clean the mop if it becomes dirty. Make sure the mop pad is installed correctly according to the User Manual.
Robot doesn't resume cleaning after charging	Make sure the robot is not set to Do Not Disturb mode (DND), which will prevent it from resuming cleaning. The robot does not resume cleaning when it is manually recharged or placed onto the charging dock.
Robot doesn't return to charging dock after being moved	Moving the robot may cause it to re-position itself or re-map its surroundings. If the robot is too far from the charging dock, it might not be able to automatically return on its own, in which case you need to manually place the robot onto the charging dock.

For more support, contact us via <https://global.dreametech.com>



## Robot

Model	RPM1GA
Charging Time	Approx. 4 hours
Rated Voltage	14.4 V $\overline{=}$
Rated Power	40 W
Operation Frequency	2400-2483.5 MHz
Maximum Output Power	< 20 dBm

## Charging Dock

Model	RCM11
Rated Input	20.0 V $\overline{=}$ 0.9 A
Rated Output	20.0 V $\overline{=}$ 0.9 A

## Charger

Model	SA182H-200090V
Rated Input	100-240 V $\sim$ 50/60 Hz 0.4 A
Rated Output	20.0 V $\overline{=}$ 0.9 A

Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20cm between the antenna and the body of the user.

## Battery Disposal and Removal

The built-in lithium-ion battery contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the battery, make sure the battery is removed by qualified technicians and discarded at an appropriate recycling facility.

- the battery must be removed from the appliance before it is scrapped;
- the appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery;
- the battery is to be disposed of safely.

**CAUTION:**

Before removing the battery, disconnect the power and run out the battery as much as possible.

Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.

Do not expose to high temperature environment to avoid risks of explosion.

Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery. If contact occurs, flush with water and seek medical help.

## Removal Guide

1. Turn over the robot, use a proper tool to remove the screws on the back of the robot, and then remove the cover.
2. Unplug the terminals between the battery and PCB board to remove the battery.

## WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Um Stromschläge, Brände oder Verletzungen durch unsachgemäßen Gebrauch des Geräts zu vermeiden, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Gebrauch auf.

### **Nutzungseinschränkungen**

- Um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten und Risiken zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht von Kindern unter 8 Jahren, von Personen mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Einschränkungen oder von Personen mit mangelnden Kenntnissen ohne Aufsicht eines Elternteils oder Vormunds verwendet werden. Kinder dürfen die Reinigung und Wartung nicht ohne Aufsicht durchführen.
- Kinder dürfen nicht mit diesem Produkt spielen. Sorgen Sie dafür, dass Kinder und Haustiere während des Betriebs des Roboters einen sicheren Abstand zum Gerät halten.
- Im Falle einer Beschädigung oder eines Defekts des Ladegeräts stellen Sie die Verwendung sofort ein und wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Dieses Produkt ist nur für die Bodenreinigung in einer häuslichen Umgebung geeignet. Benutzen Sie es nicht im Freien, auf anderen Oberflächen als dem Boden oder in einer kommerziellen oder industriellen Umgebung.
- Verwenden Sie den Roboter nicht in einem Bereich, der sich über dem Bodenniveau befindet und der nicht durch eine Schutzbarriere begrenzt wird.
- Stellen Sie den Roboter nicht auf den Kopf. Nutzen Sie die Roboterabdeckung oder den Stoßfänger nicht als Griff für den Roboter.
- Benutzen Sie den Roboter nicht in Umgebungen, in denen die Temperaturen

### **Nutzungseinschränkungen**

- über 40 °C oder unter 0 °C liegen, und auch nicht auf Böden mit Flüssigkeiten oder klebrigen Substanzen.
- Heben Sie Kabel vom Boden auf, bevor Sie den Roboter benutzen, um zu verhindern, dass diese während der Reinigung mitgezogen werden.
- Entfernen Sie zerbrechliche oder kleine Gegenstände vom Boden, um zu verhindern, dass der Roboter sie anstößt und beschädigt.
- Entfernen Sie lose Gegenstände vom Boden und entfernen Sie Kabel oder Netzkabel am Reinigungsweg, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, um Schäden oder Schäden beim Anziehen zu verhindern.
- Halten Sie Haare, Finger und andere Körperteile von der Saugöffnung des Roboters fern.
- Bitte halten Sie die Reinigungswerkzeuge für die Bürste von Kindern fern.
- Kinder, Haustiere oder Gegenstände dürfen weder auf dem stillstehenden noch dem sich bewegenden Roboter positioniert werden.
- Benutzen Sie den Roboter nicht zum Aufwischen oder Aufsaugen brennender Substanzen. Verwenden Sie den Roboter nicht zum Aufsaugen von entflammaren oder brennbaren Flüssigkeiten, ätzenden Gasen oder unverdünnten Säuren oder Lösungsmitteln.
- Saugen Sie keine harten oder scharfen Gegenstände ein. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Aufnehmen von Gegenständen wie Steinen, großen Papierstücken oder anderen Dingen, die das Gerät verstopfen könnten.
- Stellen Sie sicher, dass der Roboter ausgeschaltet und die Ladestation vom Strom getrennt ist, bevor Sie Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchführen.

**Nutzungseinschränkungen**

- Verwenden Sie kein nasses Tuch zum Abwischen oder eine Flüssigkeit zum Spülen des Roboters und der Ladestation. Waschbare Teile müssen vollständig getrocknet werden, bevor sie installiert und verwendet werden.
- Stellen Sie sicher, dass der Roboter beim Transport ausgeschaltet ist und möglichst in der Originalverpackung befördert wird.
- Bitte verwenden Sie das Produkt gemäß den Anweisungen im Benutzerhandbuch. Der Benutzer ist für jeglichen Verlust oder Schaden verantwortlich, der aufgrund inkorrektter Verwendung dieses Produkts entsteht.

**Akkus und Ladung**

- Verwenden Sie keine Akkus, Ladegeräte oder Ladestationen von externen Anbietern. Nur mit Netzteil RCM11 verwenden.
- Versuchen Sie nicht, den Akku oder die Ladestation selbst zu zerlegen, zu reparieren oder zu modifizieren.
- Stellen Sie die Ladestation nicht in der Nähe einer Wärmequelle ab.
- Benutzen Sie kein nasses Tuch oder nasse Hände, um die Ladekontakte der Ladestation zu reinigen.
- Entsorgen Sie alte Akkus sachgemäß. Unbenutzte Akkus sollten in einer geeigneten Recycling-Einrichtung entsorgt werden.
- Wenn der Roboter für eine längere Zeit nicht benutzt werden soll, laden Sie ihn voll auf, schalten ihn aus und lagern ihn an einem kühlen und trockenen Ort. Laden Sie den Roboter mindestens je 3 Monate auf, um eine Tiefentladung des Akkus zu vermeiden.
- Dieses Produkt enthält Akkus, die nur von qualifizierten Technikern oder dem Kundendienst ausgewechselt werden können.

**Lasersicherheitsinformationen**

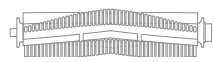
- Der Lasersensor in diesem Produkt entspricht der Norm IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 für Laserprodukte der Klasse 1. Bei der Verwendung ist direkter Augenkontakt zu vermeiden.

LASERPRODUKT DER KLASSE 1  
 LASERPRODUKT FÜR VERBRAUCHER  
 EN 50689:2021

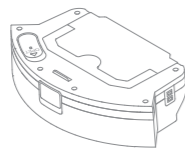
Hiermit bestätigt, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. dass das Funkgerät des Typs RPM1GA mit der Verordnung 2014/53/EU in Einklangsteht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar: <https://global.dreametech.com>  
 Ein detailliertes elektronisches Handbuch finden Sie unter <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Zubehör

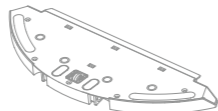
Vorinstalliertes Zubehör



Hauptbürste



2-in-1-Wasserbehälter mit Staubfach



Wischpadhalter



Wischpad

Anderes Zubehör



Reinigungswerkzeug



Seitenbürste

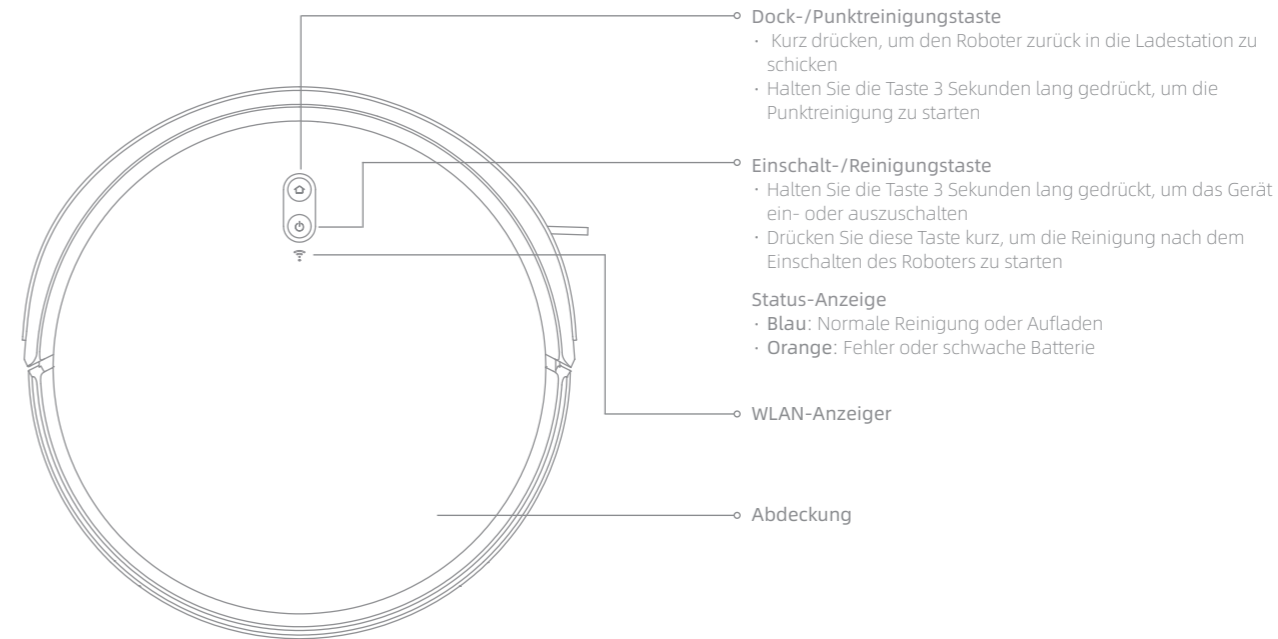


Ladegerät

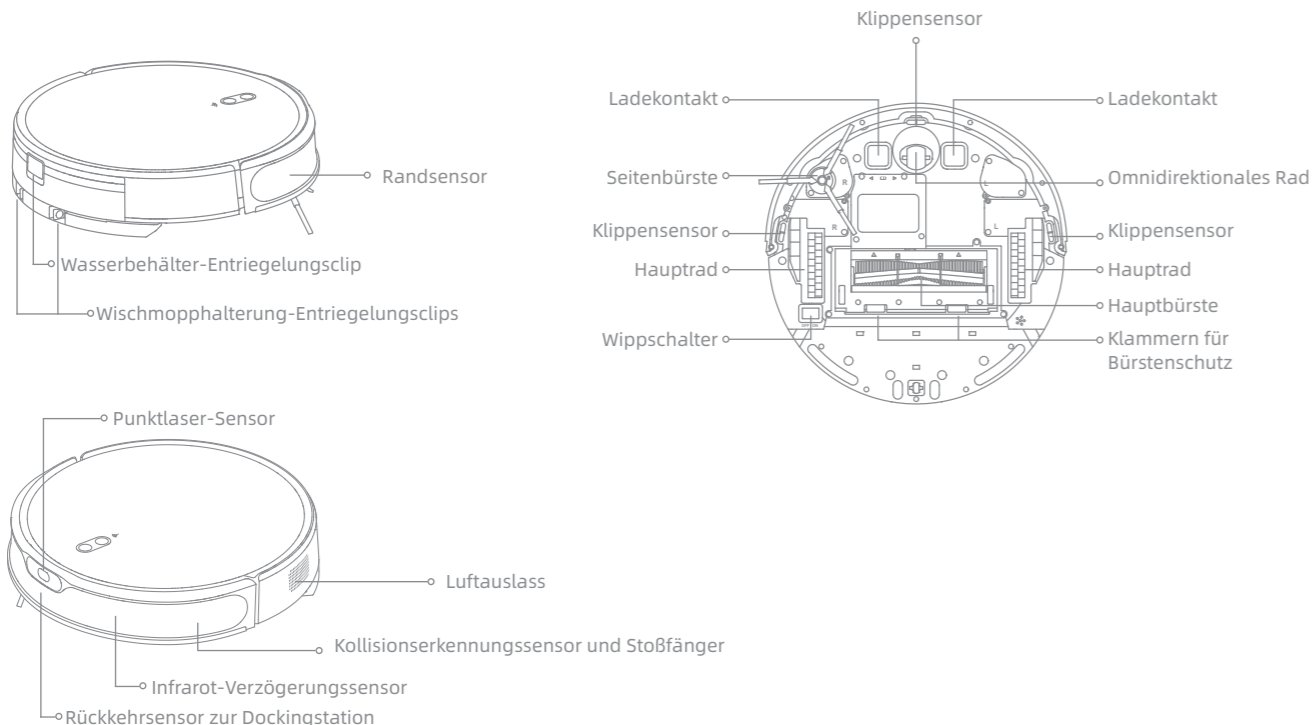


Ladestation

Roboter

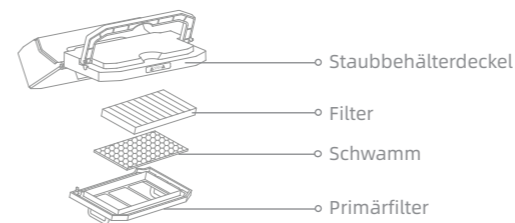


Roboter

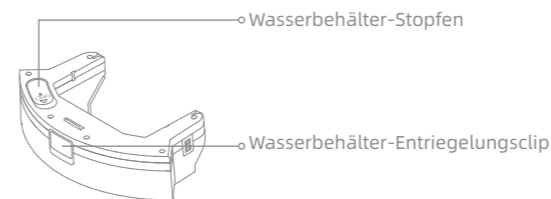


2-in-1-Wasserbehälter mit Staubfach

Staubbehälter



Wasserbehälter



Wischmoppverbundteil

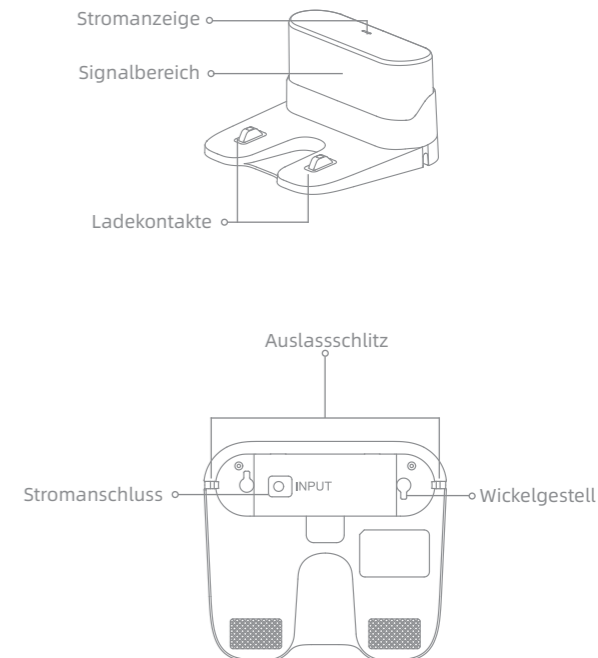
Wischpadhalter



Wischpad



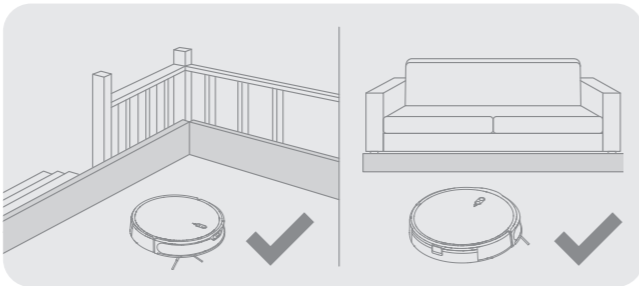
Ladestation



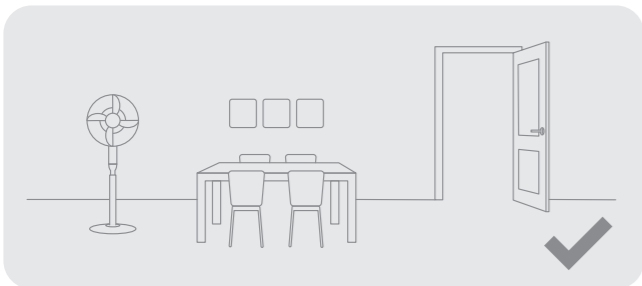
## Ihr Zuhause vorbereiten



Entfernen Sie vor der Reinigung instabile, zerbrechliche, wertvolle oder gefährliche Gegenstände und räumen Sie Kabel, Tücher, Spielzeug, harte und scharfe Gegenstände vom Fußboden auf, um ein Verfangen, Zerkratzen oder Umfallen durch den Roboter und damit verbundene Verluste zu vermeiden.



Montieren Sie vor der Reinigung die physische Barriere an den Kanten von Treppen und Möbeln, um dem Roboter ein reibungsloses Arbeiten zu ermöglichen.



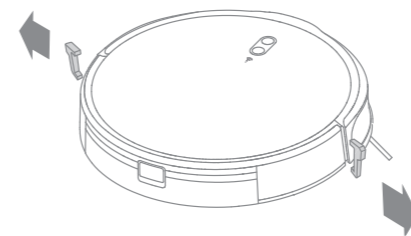
Öffnen Sie die Tür des zu reinigenden Raumes und stellen Sie die Möbel in die geeignete Position, um mehr Platz zu schaffen.

### Hinweis:

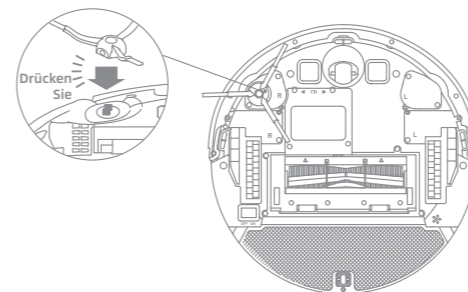
- Folgen Sie dem Roboter bei der ersten Inbetriebnahme während des Reinigungsvorgangs, um mögliche Hindernisse rechtzeitig zu entfernen.
- Saugen Sie keine harten Gegenstände wie Steine, Stahlkugeln und Spielzeugteile oder scharfe Gegenstände wie Bauschutt, Glasscherben und Nägel auf, da dadurch der Boden verkratzt werden kann.

## Vor der Verwendung

### 1. Schutzfolien entfernen

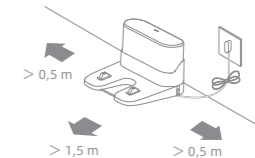


### 2. Montieren der Seitenbürste



**Hinweis:** Installieren Sie die Seitenbürste, bis sie einrastet.

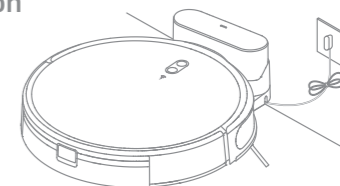
### 3. Stellen Sie die Ladestation auf einem ebenen Untergrund an die Wand und schließen Sie sie an eine Steckdose an



### Hinweis:

- Halten Sie den unmittelbaren Bereich von 1,5 m vor der Ladestation und 0,5 m zu ihren beiden Seiten frei von Gegenständen.
- Vergewissern Sie sich, dass sich der Roboter und die Ladestation innerhalb der WLAN-Reichweite befinden, damit Sie eine gute Verbindung zum Roboter mit Ihrem Handy herstellen können.
- Stellen Sie die Ladestation nicht in einem Bereich mit direkter Sonneneinstrahlung oder an einem Ort auf, an dem andere Objekte das Signal blockieren könnten, da dies die Rückkehr des Roboters zur Ladestation behindern könnte.

### 4. Stellen Sie den Roboter zum Aufladen auf die Ladestation



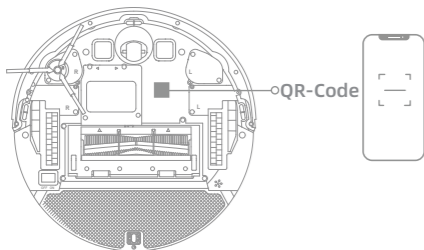
### Hinweis:

- Es wird empfohlen, den Roboter vor dem ersten Gebrauch vollständig aufzuladen. Dadurch wird sichergestellt, dass der Roboter erfolgreich zur Ladestation zurückkehren kann.
- Bewegen Sie die Ladestation nicht, während der Roboter eine Reinigung durchführt.

## Verbinden mit der Dreamehome App

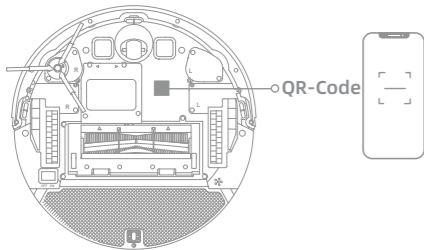
### 1. Laden Sie die Dreamehome App herunter

Scannen Sie den QR-Code auf dem Roboter, oder suchen Sie im App-Store nach „Dreamehome“, um die App herunterzuladen und zu installieren.



### 2. Gerät hinzufügen

Öffnen Sie die Dreamehome App, tippen Sie auf „+“ in der oberen rechten Ecke und scannen Sie den gleichen QR-Code auf dem Roboter erneut, um das Gerät hinzuzufügen. Bitte folgen Sie den Anweisungen, um die WLAN-Verbindung herzustellen.



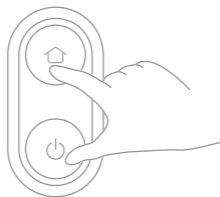
#### Hinweis:

- Es wird nur 2,4 GHz WLAN unterstützt.
- Aufgrund von Aktualisierungen der App-Software kann der tatsächliche Betrieb von den Anweisungen in dieser Anleitung abweichen. Bitte folgen Sie den auf der aktuellen App-Version basierenden Anweisungen.

### 3. WLAN zurücksetzen

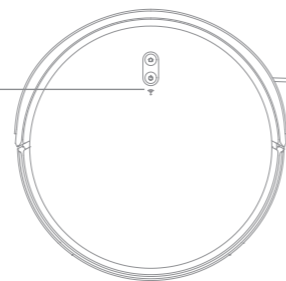
Halten Sie die Tasten und gleichzeitig gedrückt, bis Sie folgende Sprachansage „Warten auf die Netzwerkkonfiguration“ hören. Sobald die WLAN-Anzeige konstant weiß leuchtet, wurde das WLAN erfolgreich zurückgesetzt.

**Hinweis:** Wenn Ihr Roboter sich nicht erfolgreich mit der App verbinden kann, setzen Sie das WLAN zurück und fügen Sie das Gerät erneut hinzu.



#### WLAN-Anzeiger

- **AUS:** Nicht verbunden
- **Schnell blinkend Weiß:** Freischalten des Hotspots
- **Langsam blinkend Weiß:** Verbindung hergestellt
- **Leuchtet weiß:** Verbunden



## Anwendung

### 1. Wippschalter

Drücken Sie den EIN/AUS-Wippschalter an der Unterseite, um den Roboter zu aktivieren.

### 2. Einschalten/Ausschalten

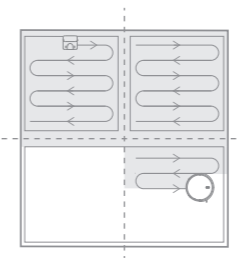
Zum Einschalten des Roboters drücken und halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Die Betriebsanzeige sollte leuchten. Stellen Sie den Roboter auf die Ladestation. Der Roboter sollte sich automatisch einschalten und mit dem Aufladen beginnen. Um den Roboter auszuschalten, entfernen Sie den Roboter von der Dockingstation und halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt.

### 3. Schnelle Kartenerstellung

Nach erfolgter Erstkonfiguration des Netzwerks folgen Sie den Anweisungen in der App für die schnelle Erstellung einer Karte und der Roboter beginnt mit der Kartierung ohne Reinigung. Der Kartierungsvorgang wird abgeschlossen, nachdem der Roboter zur Dockingstation zurückgekehrt ist und die Karte wird automatisch gespeichert.

### 4. Reinigung starten

Drücken Sie nach dem Einschalten des Roboters kurz die Taste , um die Reinigung zu starten. Danach legt der Roboter eine genaue Route fest, reinigt methodisch entlang der Kanten und Wände und reinigt schließlich jeden Raum in einem S-förmigen Muster, wodurch eine gründliche Reinigung gewährleistet wird.



**Hinweis:** Wenn der Roboter nur staubsaugt, entfernen Sie bitte den Wischpadhalter.

### 5. Reinigungsmodus

Der Roboter verfügt über vier Reinigungsmodi: Leise, Standard, Stark und Turbo. Standardmäßig ist der Standardmodus eingestellt. Sie können den Reinigungsmodus in der App festlegen.

### 6. Pause/Ruhemodus

Wenn der Roboter läuft, drücken Sie eine beliebige Taste, um ihn anzuhalten. Wird der Roboter länger als 10 Minuten angehalten, geht er automatisch in den Ruhemodus über. Alle Anzeigen am Roboter schalten sich aus. Drücken Sie eine beliebige Taste auf dem Roboter, oder nutzen Sie die App, um den Roboter wieder in Betrieb zu nehmen.

**Hinweis:** Wird der Roboter ausgeschaltet und auf die Ladestation gestellt, endet die aktuelle Reinigungsaufgabe.

### 7. Punktreinigung

Wenn der Roboter auf Pause oder im Standby-Modus ist, halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um den Punktreinigungsmodus zu starten. In diesem Modus wird ein quadratischer Bereich von 1,5×1,5 Metern direkt um den Roboter herum gereinigt. Wenn die Punktreinigung abgeschlossen ist, kehrt der Roboter automatisch an seinen ursprünglichen Standort zurück und beendet dann seine Arbeit.

**Hinweis:** Durch Aktivieren des Punktreinigungsmodus wird die aktuelle Reinigungsaufgabe des Roboters beendet.

### 8. Nicht-Stören-Modus (DND)

Ist der Roboter auf den Nicht-Stören-Modus (DND) eingestellt, kann er die Reinigung nicht fortsetzen und die Betriebsanzeige erlischt. Der Nicht-Stören-Modus (DND) ist ab Werk standardmäßig deaktiviert. Sie können den Nicht-Stören-Modus (DND) über die App aktivieren oder den DND-Zeitraum ändern. Der Nicht-Stören-Zeitraum (DND) ist standardmäßig auf 22:00-8:00 Uhr eingestellt.

#### Hinweis:

- Die geplanten Reinigungsaufgaben werden während der Nicht-Stören-Zeit (DND) pünktlich ausgeführt.
- Der Roboter wird die Reinigung fortsetzen, wo er nach Ablauf des DND-Zeitraums aufgehört hat.

## 9. Geplante Reinigung

Sie können die Reinigungszeit in der Dreamehome App planen. Der Roboter beginnt automatisch zur festgelegten Zeit mit der Reinigung und kehrt dann nach Abschluss der Reinigung zum Aufladen in die Ladestation zurück.

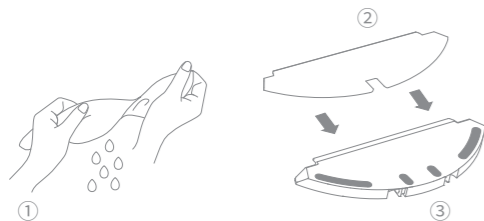
## 10. Zusätzliche App-Funktionen

Befolgen Sie die Anweisungen auf der Benutzeroberfläche der App, um weitere Funktionen zu nutzen. Die Version der App wurde möglicherweise bereits aktualisiert; bitte befolgen Sie die Anweisungen entsprechend der aktuellen App-Version.

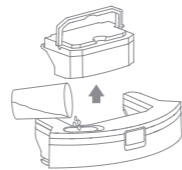
## 11. Verwendung der Wischfunktion

Es wird empfohlen, alle Böden vor dem ersten Wischen mindestens dreimal zu saugen, um eine bessere Reinigungswirkung zu erzielen.

1) Befeuchten Sie den Wischmopp und drücken Sie das überschüssige Wasser aus. Setzen Sie den Wischmopp wie in der Abbildung gezeigt ein.



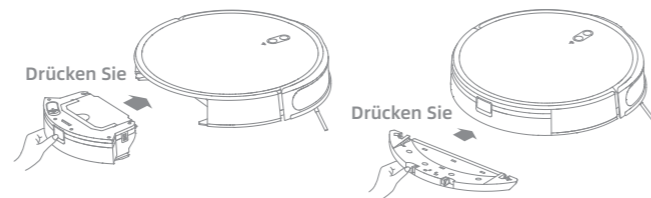
2) Füllen Sie den Wasserbehälter mit Wasser.



Hinweis:

- Es wird empfohlen, das Staubfach vor dem Befüllen des Wasserbehälters zu entfernen, um ein Befeuchten des Staubfachs zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Desinfektionsmittel.

3) Schieben Sie den 2-in-1-Wasserbehälter mit Staubfach und Wischmoppeinheit in die Rückseite des Roboters, bis er einrastet. Starten Sie die Reinigung durch Drücken der Taste  oder über die Dreamehome App.



Hinweis:

- Es wird nicht empfohlen, die Wischfunktion auf Teppichen zu verwenden.
- Verwenden Sie die App, um den Wasserdurchfluss je nach Bedarf einzustellen.

## Regelmäßige Wartung

Um den Roboter in einem einwandfreien Zustand zu halten, wird empfohlen, in der App oder in der folgenden Tabelle die Hinweise zur regelmäßigen Wartung des Zubehörs zu beachten.

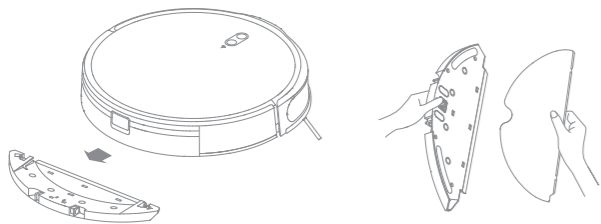
Teil	Häufigkeit der Wartungsarbeiten	Häufigkeit des Austausches
Wischpad	Nach jedem Gebrauch	Alle 3 bis 6 Monate
Hauptbürste	Einmal alle 2 Wochen	Alle 6 bis 12 Monate
Staubbehälterfilter		Alle 3 bis 6 Monate
Seitenbürste		
Signalbereich der Ladestation	Einmal im Monat	/
Ladkontakte		
Omnidirektionales Rad		
Stoßfänger		
Punktlaser-Sensor		
Randsensor		
Cliff-Sensoren	Nach Bedarf reinigen	/
Wasserbehälter		
Staubbehälter		

Hinweis: Die Austauschintervalle hängen von der Nutzung des Roboters ab. Sollte durch besondere Umstände eine Ausnahme auftreten, müssen die Teile ausgetauscht werden.

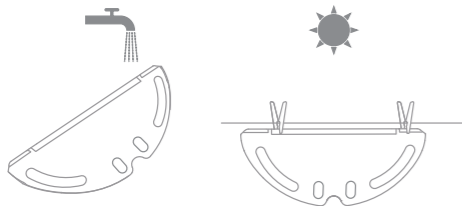


### Reinigung des Wischmopps

1. Drücken Sie auf die Entriegelungsclips am Wischmopphalter, um die Wischmoppeinheit zu entfernen. Ziehen Sie den Wischmopp vom Wischmopphalter ab.

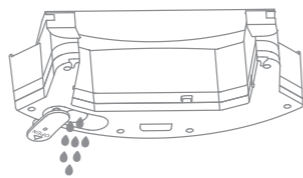


2. Reinigen Sie den Wischmopp ausschließlich mit Wasser und lassen Sie ihn vor dem Wiedereinsetzen an der Luft trocknen.



### Reinigen des Wasserbehälters

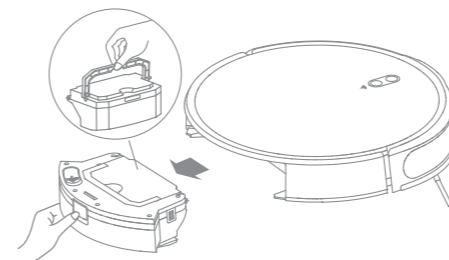
1. Füllen Sie das Wasser im Wasserbehälter aus. Reinigen Sie ihn ausschließlich mit Wasser und lassen Sie ihn vor dem Wiedereinbau an der Luft trocknen.



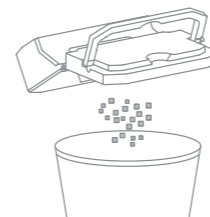
Hinweis: Setzen Sie den Wasserbehälter nicht direkt der Sonne aus.

### Reinigen des Staubfachs und des Filters

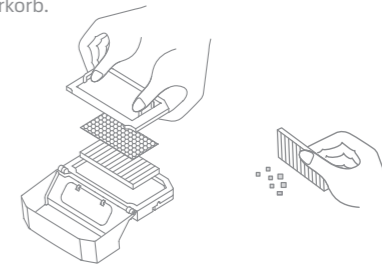
1. Drücken Sie auf den Entriegelungsclip des Wasserbehälters, um den 2-in-1-Wasserbehälter mit Staubfach zu entfernen.



2. Öffnen Sie die Staubbehälterabdeckung und leeren Sie den Staubbehälter wie in der Abbildung gezeigt.

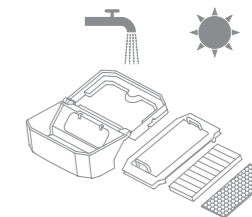


3. Nehmen Sie den Filter heraus und klopfen Sie vorsichtig auf seinen Filterkorb.



Hinweis: Reinigen Sie den Filter niemals mit einer Bürste, einem Finger oder scharfen Gegenständen, um Schäden zu vermeiden.

4. Spülen Sie den Staubbehälter und den Filter mit Wasser ab und trocknen Sie sie vor dem Wiedereinbau vollständig ab.



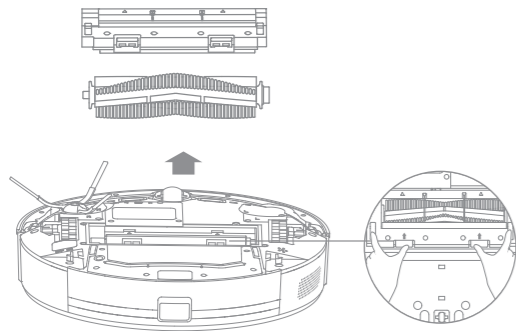
Hinweis:

- Spülen Sie den Staubbehälter und den Filter nur mit sauberem Wasser ab. Keine Reinigungsmittel verwenden.
- Verwenden Sie den Staubbehälter und den Filter nur, wenn sie vollständig trocken sind.

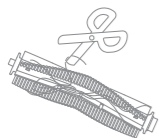
## Regelmäßige Wartung

### Reinigen Sie die Hauptbürste

1. Drücken Sie den Bürstenschutzclip nach innen, um den Bürstenschutz zu entfernen und die Bürste aus dem Roboter zu heben.

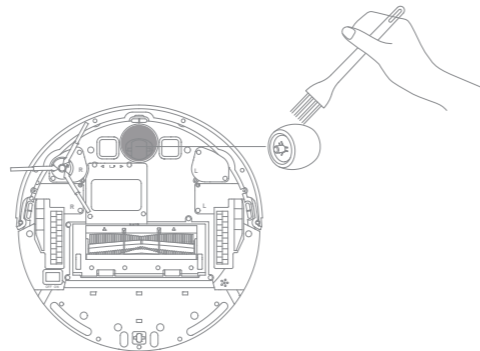


2. Entfernen Sie mit dem geeigneten Reinigungswerkzeug alle in der Bürste verhedderten Haare.



**Hinweis:** Ziehen Sie die in der Hauptbürste verhedderten Haare nicht zu stark heraus. Andernfalls kann die Bürste beschädigt werden.

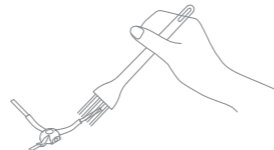
### Reinigen Sie das Hauptrad/Universalrad



**Hinweis:** Trennen Sie die Achse und den Reifen des Rundumlaufwads mit einem Werkzeug, z. B. einem kleinen Schraubendreher.

### Reinigen Sie die Seitenbürste

Ziehen Sie die Seitenbürste heraus und entfernen Sie mit dem mitgelieferten Reinigungswerkzeug alle in der Bürste verhedderten Haare.

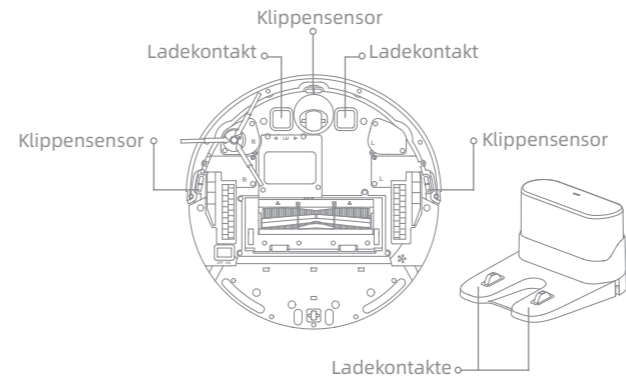
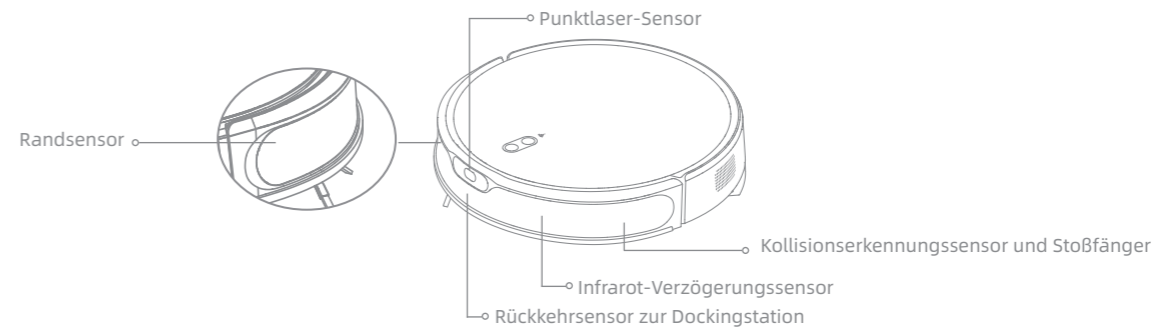


## Regelmäßige Wartung

### Reinigen Sie die Sensoren

Wischen Sie die Sensoren und Ladekontakte mit einem weichen und trockenen Tuch ab, wie in der Abbildung dargestellt.

**Hinweis:** Nasse Tücher können empfindliche Bauteile im Roboter und in der Ladestation beschädigen. Bitte nutzen Sie trockene Lappen zur Reinigung.



### Roboter neu starten

Wenn der Roboter nicht mehr reagiert oder sich nicht ausschalten lässt, halten Sie die Taste (⏻) 10 Sekunden lang gedrückt oder drücken Sie den Ein-/Aussschalter, um ihn zwangsweise auszuschalten. Zum Einschalten des Roboters drücken und halten Sie dann die Taste (⏻) 3 Sekunden lang gedrückt.

### Akku

Der Roboter enthält einen leistungsstarken Lithium-Ionen-Akkupack. Achten Sie bei täglichem Gebrauch auf eine ausreichende Akkuladung, um eine optimale Akkuleistung zu erhalten. Schalten Sie den Roboter bei längerem Nichtgebrauch aus und verstauen Sie ihn. Der Roboter sollte mindestens alle drei Monate aufgeladen werden, um Schäden durch Überentladung zu vermeiden.

Problem	Lösung
Roboter lässt sich nicht einschalten	Der Akkustand ist niedrig. Laden Sie den Roboter an der Ladestation auf und versuchen Sie es dann erneut. Die Temperatur des Akkus ist zu niedrig oder zu hoch. Es wird empfohlen, das Gerät bei einer Temperatur zwischen 0°C und 40°C in Betrieb zu nehmen.
Roboter lädt sich nicht auf	Die Ladestation wird nicht mit Strom versorgt. Vergewissern Sie sich, dass beide Anschlussstecker des Ladegeräts richtig eingesteckt sind. Schlechter Kontakt. Reinigen Sie die Ladekontakte der Ladestation und des Roboters.
Roboter kehrt nicht zur Ladestation zurück	Es gibt zu viele Hindernisse um die Ladestation herum. Stellen Sie die Ladestation in einer offeneren Umgebung. Bitte reinigen Sie den Signalbereich der Ladestation.
Roboter arbeitet nicht einwandfrei	Schalten Sie den Roboter aus und dann wieder an.
Roboter gibt ein merkwürdiges Geräusch ab	Ein Fremdkörper könnte sich in der Hauptbürste, Seitenbürste oder einem der Räder verfangen haben. Schalten Sie den Roboter aus und entfernen Sie eventuell vorhandenen Schmutz
Der Roboter reinigt nicht mehr wirksam, oder er hinterlässt Staub	Der Staubbehälter ist voll. Bitte leeren Sie ihn. Der Filter ist verstopft. Bitte reinigen Sie ihn. Ein Fremdkörper hat sich in der Hauptbürste verfangen. Bitte reinigen Sie diese.
Roboter kann nicht mit dem WLAN verbinden	Es besteht ein Problem mit der WLAN-Verbindung. Setzen Sie das WLAN zurück und laden Sie die neueste Version der Dreamehome App herunter. Versuchen Sie dann erneut, eine Verbindung herzustellen. Die Standortberechtigung ist nicht aktiviert. Bitte stellen Sie sicher, dass die Standortberechtigung auf der Dreamehome App geöffnet ist. Das WLAN-Signal ist schwach. Stellen Sie sicher, dass der Roboter sich in einem Bereich mit gutem WLAN-Empfang befindet. WLAN mit 5 GHz wird nicht unterstützt. Bitte stellen Sie sicher, dass Ihr Roboter mit einem 2,4 GHz WLAN verbunden ist. Der Benutzername oder das Kennwort des WLAN ist falsch. Bitte stellen Sie die korrekte Eingabe des Benutzernamens und Kennworts sicher.

Problem	Lösung
Der Roboter führt die geplante Reinigung nicht aus	Der Akku des Roboters hat einen niedrigen Akkuladestand. Die planmäßige Reinigung wird nur dann begonnen, wenn der Roboter einen Ladestand von mindestens 15 % hat.
Verbraucht das Belassen des Roboters auf der Ladestation Strom, wenn er bereits aufgeladen ist?	Das Belassen des Roboters auf der Ladestation nach dem Ladevorgang verbraucht nur sehr wenig Strom und trägt zur Aufrechterhaltung einer optimalen Akkuleistung bei.
Kein Wasser kommt aus dem Wassertank, oder nur ein kleines bisschen kommt heraus	Vergewissern Sie sich, dass der Wassertank mit Wasser gefüllt ist, und reinigen Sie das Wischer-Pad, falls erforderlich. Reinigen Sie den Mopp, wenn er schmutzig wird. Vergewissern Sie sich, dass der Wischlappen entsprechend Gebrauchsanleitung korrekt angebracht ist.
Der Roboter nimmt die Reinigung nach dem Aufladen nicht wieder auf	Vergewissern Sie sich, dass der Roboter sich nicht im Nicht-Stören-Modus befindet, denn dieser verhindert eine Fortsetzung der Reinigung. Der Roboter setzt die Reinigung nicht automatisch fort, wenn er manuell aufgeladen oder auf der Ladestation gestellt wird.
Der Roboter kehrt nicht zur Ladestation zurück, nachdem er versetzt wurde	Das Versetzen des Roboters kann dazu führen, dass er sich selbst neu positioniert oder seine Umgebung neu kartiert. Wenn der Roboter zu weit von der Ladestation entfernt ist, kann er möglicherweise nicht automatisch von selbst zurückkehren. In diesem Fall müssen Sie den Roboter manuell auf der Ladestation platzieren.

Bei weiteren Fragen kontaktieren Sie uns über <https://global.dreametech.com>

## Roboter

Modell	RPM1GA
Ladedauer	Ca. 4 Stunden
Nennspannung	14,4 V $\overline{=}$
Bemessungsleistung	40 W
Betriebsfrequenz	2400-2483,5 MHz
Maximale Ausgangsleistung	< 20 dBm

## Ladestation

Modell	RCM11
Nenneingang	20,0 V $\overline{=}$ 0,9 A
Nennausgang	20,0 V $\overline{=}$ 0,9 A

## Ladegerät

Modell	SA182H-200090V
Nenneingang	100-240 V $\sim$ 50/60 Hz 0,4 A
Nennausgang	20,0 V $\overline{=}$ 0,9 A

Unter normalen Einsatzbedingungen muss dieses Gerät einen Abstand von mindestens 20 cm zwischen der Antenne und dem Körper des Benutzers einhalten.

## Entsorgung und Entfernung von Batterien

Die eingebaute Lithium-Ionen-Batterie enthält umweltgefährdende Substanzen. Stellen Sie vor der Entsorgung der Batterie sicher, dass die Batterie von qualifizierten Technikern entfernt und in einer geeigneten Recyclinganlage entsorgt wird.

- die Batterie muss vor dem Verschrotten aus dem Gerät entfernt werden;
- das Gerät muss beim Ausbau der Batterie vom Netz getrennt werden;
- die Batterie muss sicher entsorgt werden.

**ACHTUNG:**

Bevor Sie den Akku entfernen, trennen Sie die Stromversorgung und lassen Sie den Akku komplett leer laufen.

Nicht benötigte Batterien sollten in einer geeigneten Recyclinganlage entsorgt werden.

Lassen Sie den Akku nicht in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen, um Explosionsrisiken zu vermeiden.

Unter missbräuchlicher Verwendung kann Flüssigkeit aus der Batterie ausgestoßen werden. Wenn Sie aus Versehen anfassen, spülen Sie mit Wasser und suchen Sie medizinische Hilfe.

**Anleitung zum Entfernen**

1. Drehen Sie den Roboter um, entfernen Sie mit einem geeigneten Werkzeug die Schrauben auf der Rückseite des Roboters und entfernen Sie dann die Abdeckung.
2. Ziehen Sie die Klemmen zwischen der Batterie und der Leiterplatte ab, um die Batterie zu entfernen.

**Informations DEEE**

Alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkte sind Elektroschrott und Elektrogeräte (WEEE entsprechend EU-Richtlinie 2012/19/EU) und dürfen nicht mit unsortiertem Haushaltsmüll vermischt werden. Schützen Sie stattdessen Ihre Mitmenschen und die Umwelt, indem Sie Ihre zu entsorgenden Geräte an eine dafür vorgesehene, von der Regierung oder einer lokalen Behörde eingerichtete Sammelstelle zum Recycling von Elektroschrott und Elektrogeräten bringen. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Recycling helfen, negative Auswirkungen auf die Gesundheit von Umwelt und Menschen zu vermeiden. Wenden Sie sich bitte an den Installateur oder lokale Behörden, um Informationen zum Standort und den allgemeinen Geschäftsbedingungen solcher Sammelstellen zu erhalten.

## Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten



Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung über die Restmülltonne oder die gelbe Tonne ist untersagt. Enthalten die Produkte Batterien oder Akkus, die nicht fest verbaut sind, müssen diese vor der Entsorgung entnommen und getrennt als Batterie entsorgt werden.

## Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten können diese im Rahmen der durch öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten abgeben, damit eine ordnungsgemäße Entsorgung der Altgeräte sichergestellt ist. Unter dem folgenden Link besteht die Möglichkeit, sich ein Onlineverzeichnis der Sammel- und Rücknahmestellen anzuzeigen zu lassen: <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammelund-ruecknahmestellen>.

## Datenschutz

Wir weisen alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikaltgeräten darauf hin, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.

## Informations sur la sécurité

Pour éviter tout risque de choc électrique, d'incendie ou de blessure causé par une utilisation incorrecte de l'appareil, veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil et le conserver pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

### Restrictions d'utilisation

- Ce produit ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans ni par des personnes présentant un handicap moteur, sensoriel ou mental, ou ayant une expérience ou des connaissances limitées, sans la supervision d'un parent ou d'un tuteur afin de garantir un fonctionnement sûr et d'éviter tout risque. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Pendant le nettoyage, assurez-vous que les enfants et les animaux de compagnie sont maintenus à une distance de sécurité du robot aspirateur.
- Si le chargeur est endommagé ou cassé, arrêtez de l'utiliser immédiatement et contactez le service après-vente.
- Ce produit est uniquement destiné au nettoyage des sols dans un environnement domestique. Ne l'utilisez pas à l'extérieur, sur des surfaces autres que des sols ou dans un environnement commercial ou industriel.
- N'utilisez pas le robot dans une zone située au-dessus du niveau du sol sans barrière de protection.
- Ne placez pas le robot à l'envers. N'utilisez pas le pare-chocs ou le couvercle du robot comme poignée pour tenir le robot.
- N'utilisez pas le robot dans des environnements où la température ambiante est supérieure à 40° C ou inférieure à 0° C, ni sur un sol avec des liquides ou

## Informations sur la sécurité

### Restrictions d'utilisation

- des substances collantes.
- Retirez tous les câbles au sol avant d'utiliser le robot pour éviter qu'il ne les entraîne dedans pendant le nettoyage.
- Retirez tous les objets fragiles ou de petite taille au sol afin d'éviter que le robot ne les percute ou ne les endommage.
- Pour éviter d'endommager l'appareil ou de le traîner, débarrassez le sol de tout objet mobile et retirez les câbles ou les cordons d'alimentation qui se trouvent sur le trajet de nettoyage avant d'utiliser l'appareil.
- Maintenez vos cheveux, vos doigts et les autres parties de votre corps éloignés de l'orifice d'aspiration du robot.
- Conservez l'outil de nettoyage de brosse hors de la portée des enfants.
- Ne mettez pas d'enfants, d'animaux ou d'objets sur le robot, qu'il soit à l'arrêt ou en mouvement.
- N'utilisez pas le robot pour nettoyer des objets brûlants. N'utilisez pas le robot pour ramasser des liquides inflammables ou combustibles, des gaz corrosifs ou des acides ou solvants non dilués.
- N'aspirez pas d'objets durs ou tranchants. N'utilisez pas l'appareil pour ramasser des objets tels que des pierres, de gros morceaux de papier ou tout autre élément susceptible d'obstruer l'appareil.
- Assurez-vous que le robot est éteint et que le socle de charge est débranché avant d'effectuer le nettoyage ou l'entretien.
- N'utilisez pas de chiffon humide pour essuyer ou de liquide pour rincer le robot et le socle de charge. Les pièces lavables doivent être totalement séchées avant de les installer et de les utiliser.

## Informations sur la sécurité

### Restrictions d'utilisation

- Dans la mesure du possible, assurez-vous que le robot est éteint lorsque vous le transportez et rangez-le dans son emballage d'origine.
- Veuillez utiliser ce produit conformément aux instructions du Mode d'emploi. Les utilisateurs sont responsables des pertes ou dommages résultant d'une mauvaise utilisation de ce produit.

### Batteries et charge

- N'utilisez pas de batterie, de chargeur, ou de station de charge d'une autre marque. Utilisez uniquement avec l'unité d'alimentation RCM11.
- N'essayez pas de démonter, réparer ou modifier vous-même la batterie ou la station de charge.
- Ne placez pas la station de charge près d'une source de chaleur.
- N'utilisez pas de chiffon humide, ni vos mains humides, pour essuyer ou nettoyer les contacts de charge de la station.
- Ne jetez pas vos batteries usagées de façon incorrecte. Les batteries inutilisées doivent être jetées aux centres de recyclage appropriés.
- Si vous ne prévoyez pas d'utiliser le robot pendant une période prolongée, chargez-le complètement, éteignez-le, puis entreposez-le dans un endroit frais et sec. Rechargez le robot au moins une fois tous les 3 mois pour éviter un déchargement excessif de la batterie.
- Ce produit contient des batteries qui ne peuvent être remplacées que par des techniciens qualifiés ou par le service après-vente.

## Informations sur la sécurité liée à l'utilisation du laser

Le capteur laser dans ce produit répond à la norme IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 pour les produits laser de classe 1. Veuillez éviter le contact visuel direct avec le produit pendant l'utilisation.

PRODUIT LASER DE CLASSE 1  
PRODUIT LASER DE CONSOMMATION  
EN 50689:2021

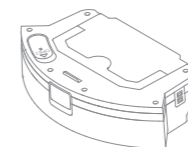
## Aperçu du produit

### Accessoires

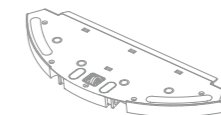
#### Accessoires préinstallés



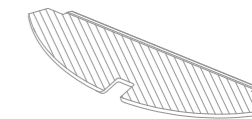
Brosse principale



Réservoir d'eau 2 en 1 avec compartiment à poussière



Support de serpillière



Serpillère

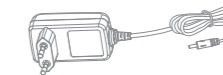
#### Autres accessoires



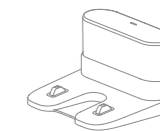
Outil de nettoyage



Brosse latérale



Chargeur

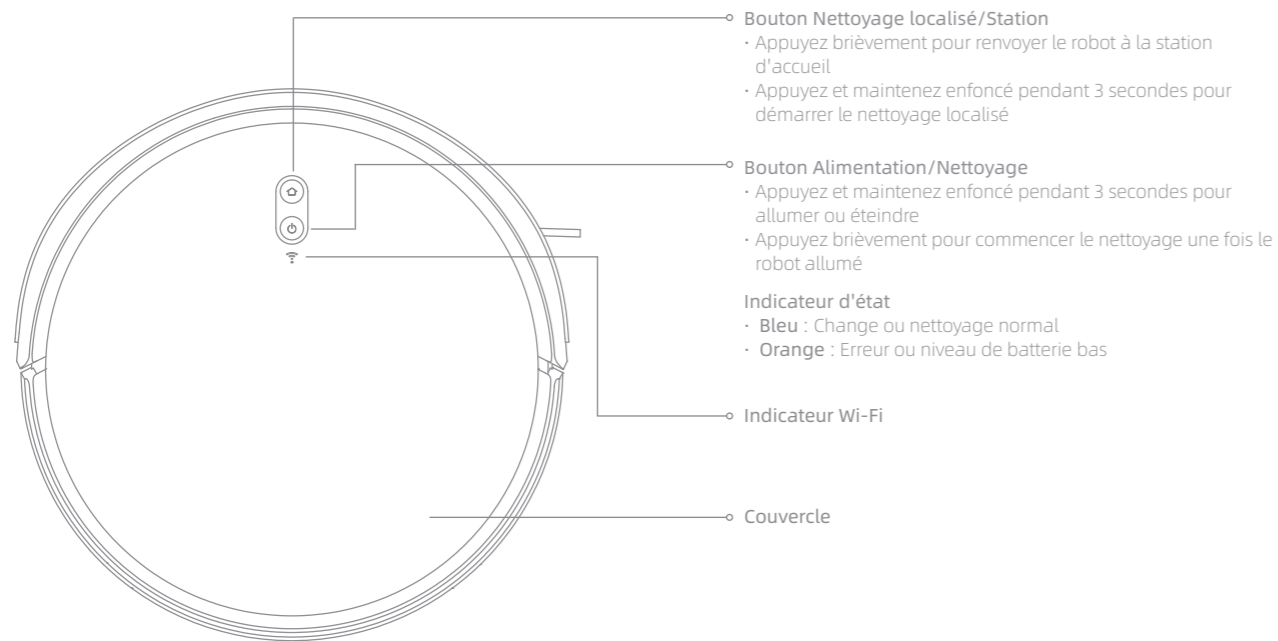


Station d'accueil

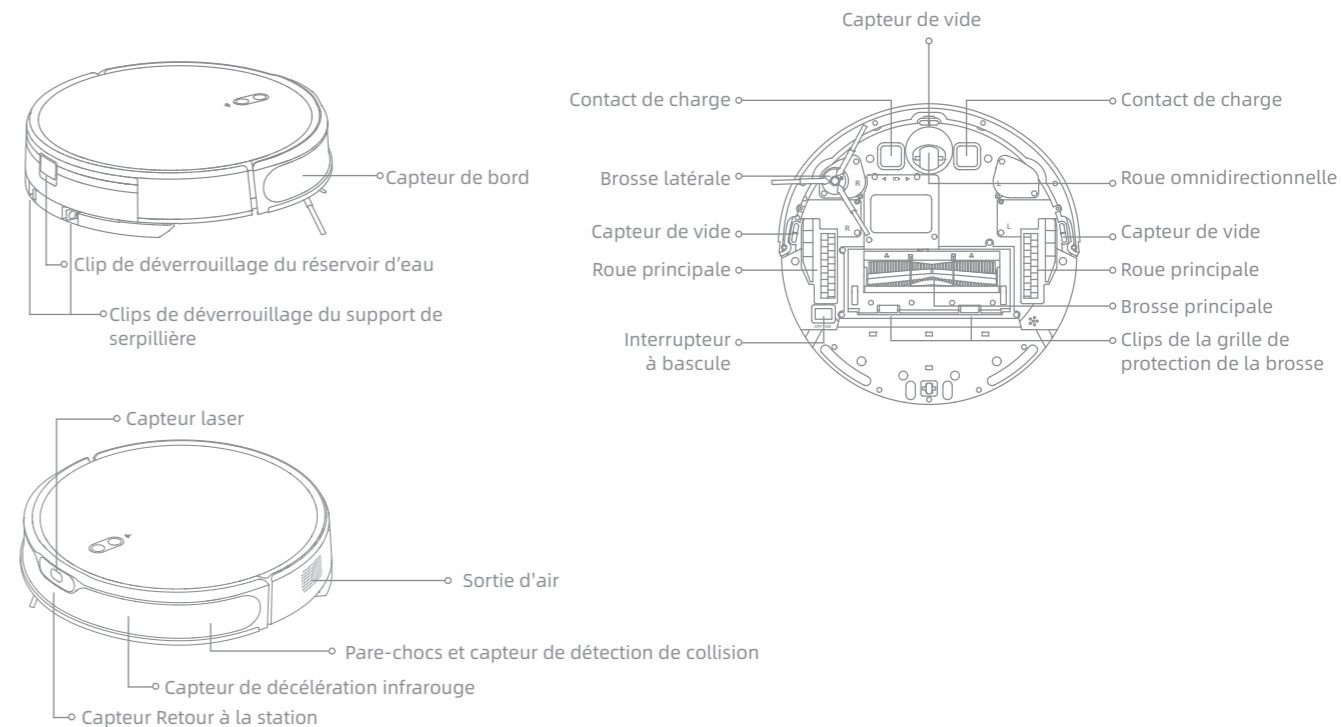
Par la présente, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. déclare que cet équipement radio de type RPM1GA est conforme à la Directive européenne 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse suivante: <https://global.dreameotech.com>

Pour obtenir un manuel électronique détaillé, rendez-vous sur le site <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

## Robot



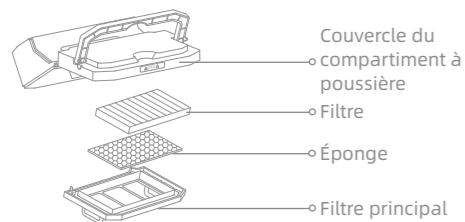
## Robot



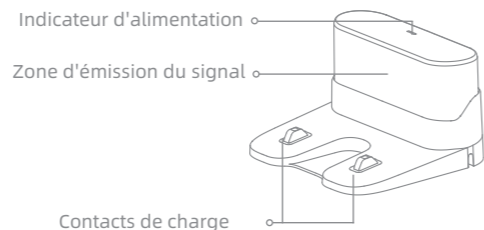


**Réservoir d'eau 2 en 1 avec compartiment à poussière Station d'accueil**

Compartiment à poussière

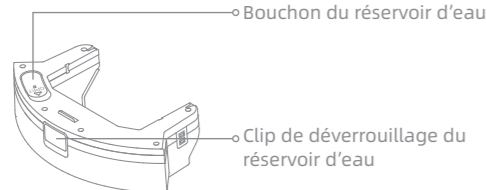


Couvercle du compartiment à poussière  
 Filtré  
 Éponge  
 Filtré principal



Indicateur d'alimentation  
 Zone d'émission du signal  
 Contacts de charge

Réservoir d'eau



Bouchon du réservoir d'eau  
 Clip de déverrouillage du réservoir d'eau

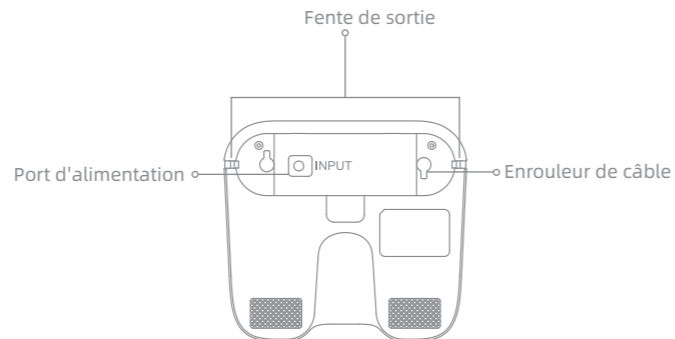
Ensemble de la serpillière

Support de serpillière

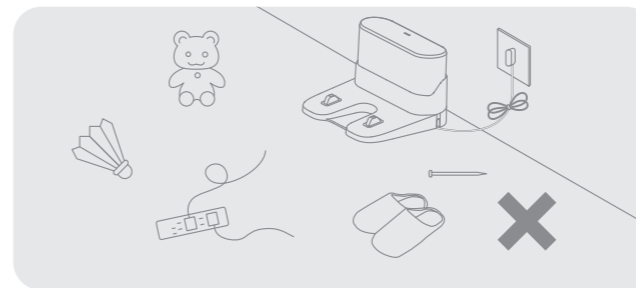


Zone de fixation de serpillière

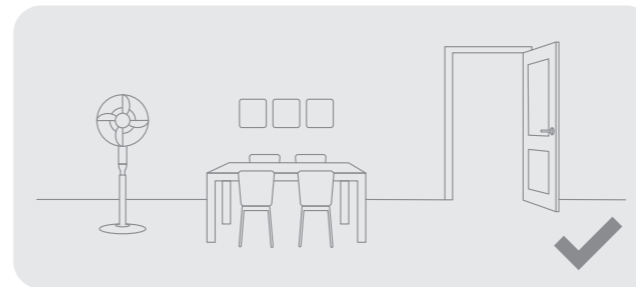
Serpillière



Fente de sortie  
 Port d'alimentation INPUT  
 Enrouleur de câble



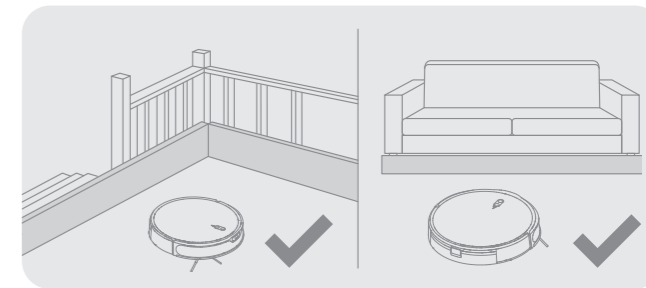
Avant de nettoyer, veuillez enlever les objets instables, fragiles, de valeur ou dangereux, et retirer les câbles, les vêtements, les objets durs et les objets tranchants présents sur le sol pour éviter qu'ils ne soient coincés, égratignés et renversés par le robot et de causer des pertes.



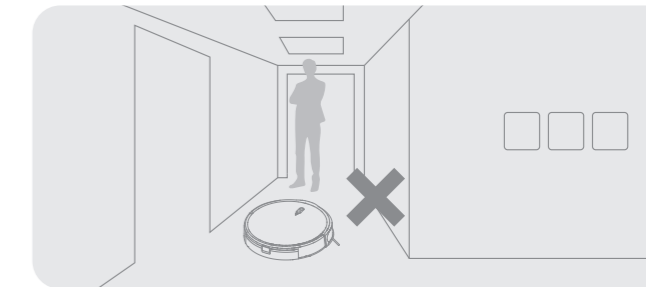
Ouvrez la porte de la pièce à nettoyer, et disposez correctement les meubles pour libérer de l'espace.

**Remarque :**

- À la première utilisation du robot, suivez-le pendant qu'il nettoie afin de retirer tout obstacle éventuel à temps.
- N'aspirez pas des objets durs tels que des cailloux, des billes en acier et des pièces de jouet, ou des objets tranchants tels que des déchets de construction, du verre brisé et des clous, sinon cela peut rayer le sol.

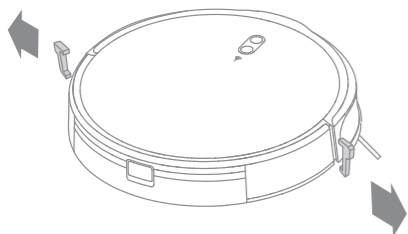


Avant de nettoyer, placez une barrière physique au bord des marches et du canapé pour permettre au robot de fonctionner facilement et en toute sécurité.

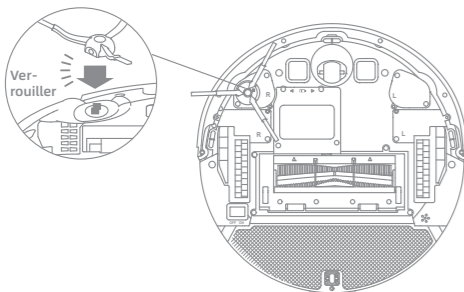


Pour permettre au robot de bien identifier la zone qui doit être nettoyée, ne restez pas devant le robot, un seuil, un couloir ou des endroits étroits.

## 1. Enlever les protections

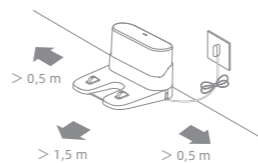


## 2. Installer la brosse latérale



Remarque : Installez la brosse latérale en veillant à bien l'engager.

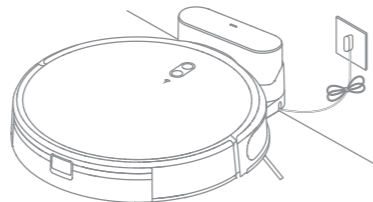
## 3. Placer la station d'accueil sur un sol plat contre le mur et la connecter à une prise



## Remarque :

- Maintenez les zones de proximité immédiate de 1,5 m devant la station d'accueil et de 0,5 m sur ses deux côtés exempts d'objets.
- Pour assurer une bonne connexion entre le robot et votre téléphone portable, assurez-vous que le robot et la station d'accueil sont à portée du réseau Wi-Fi.
- Ne placez pas la station d'accueil dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil ou dans un endroit où d'autres objets pourraient bloquer le signal, car cela peut empêcher le robot de retourner à la station d'accueil.

## 4. Placer le robot sur la station d'accueil pour le charger



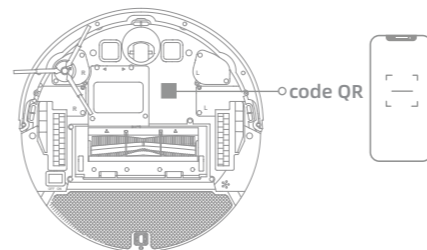
## Remarque :

- Il est recommandé de le charger complètement avant la première utilisation. Cela permet de garantir que le robot retourne bien à la station d'accueil.
- Ne déplacez pas la station d'accueil lorsque le robot nettoie.

## Connexion à l'application Dreamehome

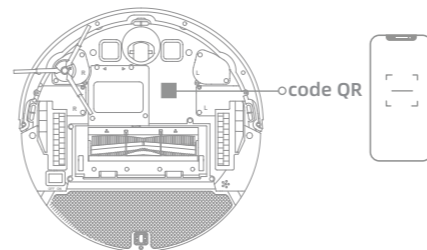
## 1. Télécharger l'application Dreamehome

Scannez le code QR sur le robot ou recherchez "Dreamehome" dans l'app store pour télécharger et installer l'application.



## 2. Ajouter un appareil



Ouvrez l'application Dreamehome, appuyez sur "+" dans le coin supérieur droit, et scannez le même code QR sur le robot encore une fois pour ajouter l'appareil. Suivez les instructions pour terminer la connexion Wi-Fi.



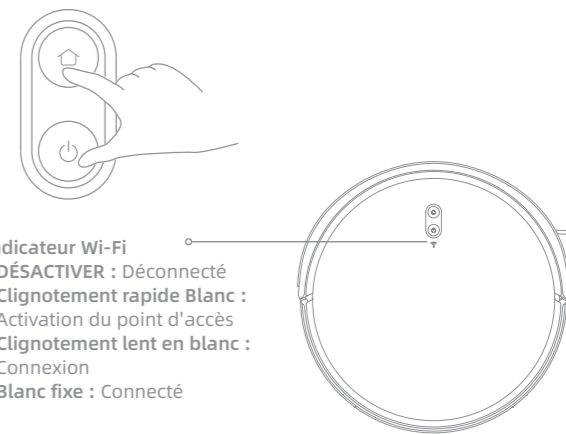
## Remarque :

- Seul le réseau Wi-Fi 2,4 GHz est reconnu.
- Le logiciel d'application est soumis à des mises à jour, les opérations réelles peuvent donc différer des instructions de ce manuel. Suivez les instructions en fonction de la version de l'application.

## 3. Réinitialiser le Wi-Fi

Maintenez les boutons  et  enfoncés simultanément jusqu'à ce que vous entendiez le message vocal « En attente de la configuration du réseau. » L'indicateur Wi-Fi s'allume en blanc pour indiquer que le Wi-Fi a été correctement réinitialisé.

Remarque : Si votre robot ne peut pas se connecter correctement à l'application, réinitialisez le Wi-Fi et ajoutez à nouveau l'appareil.



## Indicateur Wi-Fi



- **DÉSACTIVER** : Déconnecté
- **Clignotement rapide Blanc** : Activation du point d'accès
- **Clignotement lent en blanc** : Connexion
- **Blanc fixe** : Connecté

## Comment utiliser le robot

### 1. Interrupteur à bascule

Appuyez sur l'interrupteur à bascule Marche/Arrêt situé sur le dessous pour activer le robot.


### 2. Allumer/Éteindre

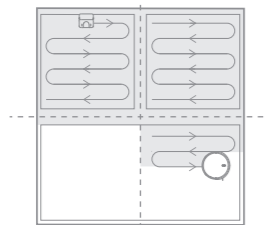
Appuyez et maintenez le bouton  enfoncé pendant 3 secondes pour allumer le robot. L'indicateur d'alimentation doit s'allumer. Placez le robot sur la station d'accueil, le robot doit s'allumer automatiquement et commencer à charger. Pour éteindre le robot, retirez-le de la station et maintenez le bouton  enfoncé pendant 3 secondes.

### 3. Cartographie rapide

À la première configuration du réseau, suivez les instructions affichées sur l'application pour créer rapidement une carte, et le robot commencera à cartographier sans nettoyer. Le processus de cartographie sera terminé lorsque le robot retourne à la station, et la carte sera enregistrée automatiquement.

### 4. Commencer le nettoyage

Appuyez brièvement sur le bouton  pour commencer le nettoyage une fois le robot allumé. Puis le robot réalisera une carte précise du chemin à parcourir, nettoiera méthodiquement le long des bords et des murs, et terminera par un nettoyage de chaque pièce selon un parcours en S pour un résultat parfait.



**Remarque :** en mode Aspiration uniquement, veuillez retirer le support de serpillière.

### 5. Mode de nettoyage


Le robot dispose de quatre modes de nettoyage : Silencieux, Standard, Puissant et Turbo. Le mode Standard est le mode par défaut. Vous pouvez indiquer le mode de nettoyage dans l'application.

### 6. Mode Pause/Veille

Lorsque le robot est en cours de fonctionnement, appuyez sur un bouton pour le mettre en pause. Si le robot est mis en pause pendant plus de 10 minutes, il passe automatiquement en mode veille. Tous les indicateurs sur le robot s'éteindront. Appuyez sur n'importe quel bouton du robot, ou utilisez l'application pour réactiver le robot.

**Remarque :** Si le robot est en pause et placé sur la station d'accueil, la tâche de nettoyage en cours prendra fin.

### 7. Nettoyage localisé

Lorsque le robot est en pause ou en mode Veille, maintenez le bouton  enfoncé pendant 3 secondes pour lancer le mode Nettoyage localisé. Dans ce mode, il nettoiera une surface carrée de 1,5x1,5 m directement autour de lui. À la fin du nettoyage localisé, le robot retournera automatiquement à son emplacement d'origine et s'arrêtera.

**Remarque :** L'activation du mode Nettoyage localisé mettra fin à la tâche de nettoyage en cours du robot.

### 8. Mode Ne pas déranger (DND)

Lorsque le robot est réglé sur le mode Ne pas déranger (DND), il lui sera impossible de reprendre le nettoyage, et l'indicateur d'alimentation s'éteint. Le mode DND est désactivé par défaut à l'usine. Vous pouvez utiliser l'application pour activer le mode DND ou modifier la période DND. La période DND s'étend de 22:00 à 8:00 par défaut.

**Remarque :**

- Les tâches de nettoyage planifiées seront effectuées à temps pendant la période DND.
- Le robot reprendra le nettoyage là où il s'est arrêté à la fin de la période DND.

## Comment utiliser le robot

### 9. Nettoyage programmé

Vous pouvez programmer l'heure de nettoyage dans l'application Dreamehome. Le robot commence automatiquement à nettoyer à l'heure indiquée, puis retourne à la station d'accueil pour se recharger une fois le nettoyage terminé.

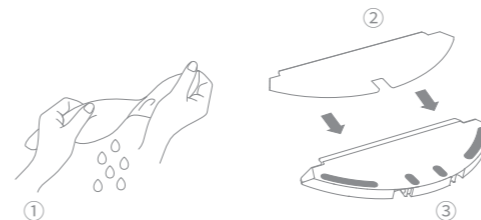
### 10. Autres fonctions de l'application

Suivez les instructions indiquées sur l'interface de l'application pour utiliser plus de fonctions. La version de l'application a pu être mise à jour ; veuillez suivre les instructions de la version actuelle de l'application.

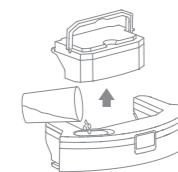
### 11. Utiliser la fonction de lavage

Les sols devraient tous être aspirés au moins trois fois avant la première session de lavage pour un meilleur résultat de nettoyage.

1) Humidifiez la serpillière et essorez-la bien. Installez la serpillière comme indiqué sur le schéma.




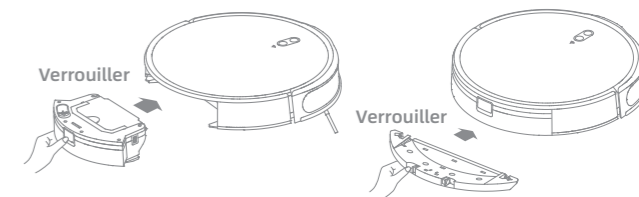
2) Remplissez le réservoir d'eau.



**Remarque :**

- Il est recommandé de retirer le compartiment à poussière avant d'installer le réservoir d'eau pour éviter de l'humidifier.
- N'utilisez pas de détergent ou de désinfectant.

3) Faites glisser le réservoir d'eau 2 en 1 avec le compartiment à poussière et l'ensemble de la serpillière à l'arrière du robot en veillant à bien engager le tout. Appuyez sur le bouton  ou utilisez l'application Dreamehome pour commencer à nettoyer.



**Remarque :**

- Il n'est pas recommandé d'utiliser la fonction de lavage sur les tapis.
- Utilisez l'application pour ajuster le débit d'eau au besoin.

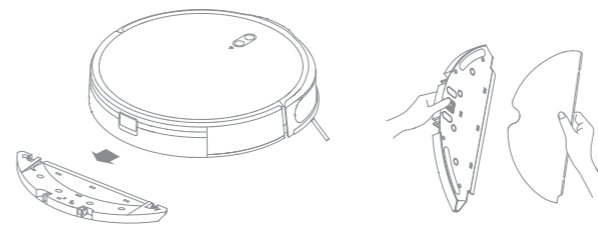
Pour maintenir le robot en bon état, il est recommandé de se référer à l'utilisation des accessoires dans l'application ou au tableau suivant pour l'entretien de routine.

Pièces	Fréquence d'entretien	Délai de remplacement
Serpillière	Après chaque utilisation	Tous les 3 à 6 mois
Brosse principale	Une fois toutes les 2 semaines	Tous les 6 à 12 mois
Filtre du compartiment à poussière		Tous les 3 à 6 mois
Brosse latérale		
Zone d'émission du signal de la station d'accueil	Une fois tous les mois	/
Contacts de charge		
Roue omnidirectionnelle		
Pare-chocs		
Capteur laser		
Capteur de bord		
Capteurs de vide		
Réservoir d'eau		
Compartiment à poussière		

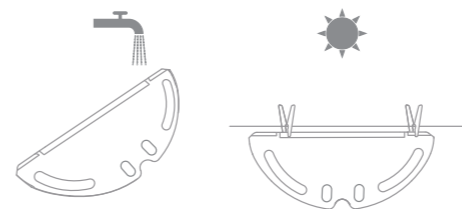
Remarque : La fréquence de remplacement dépendra de l'utilisation du robot. Si, en raison de circonstances particulières, un événement se produit, les pièces doivent être remplacées.

### Nettoyer la serpillière

1. Appuyez sur les clips de déverrouillage sur le support de serpillière pour retirer l'ensemble de la serpillière. Retirez la serpillière du support.

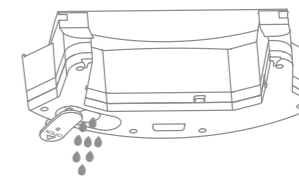


2. Nettoyez la serpillière uniquement à l'eau et laissez-la sécher à l'air libre avant de la réinstaller.



### Nettoyer le réservoir d'eau

1. Versez de l'eau dans le réservoir. Nettoyez-le uniquement à l'eau et laissez-le sécher à l'air libre avant de le réinstaller.

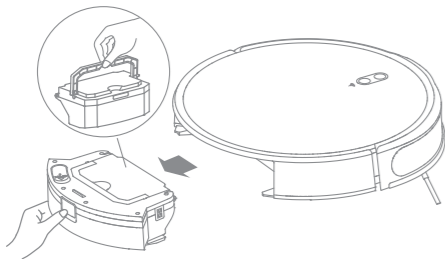


Remarque : N'exposez pas le réservoir directement au soleil.

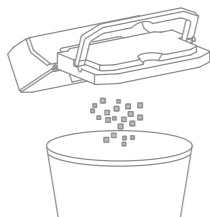
## Entretien courant

### Nettoyer le compartiment à poussière et le filtre

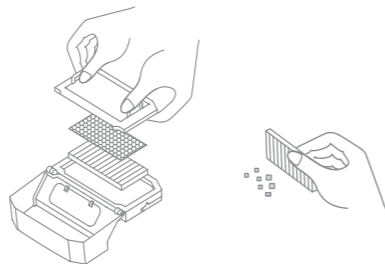
1. Appuyez sur le clip de déverrouillage du réservoir d'eau pour retirer le réservoir d'eau 2 en 1 avec le compartiment à poussière.



2. Ouvrez le couvercle du compartiment à poussière et videz le compartiment à poussière comme illustré sur le schéma.

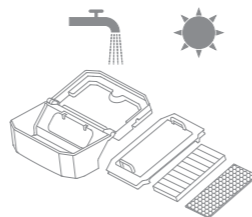


3. Retirez le filtre et tapotez légèrement son panier.



Remarque : N'essayez pas de nettoyer le filtre à l'aide d'une brosse, d'un doigt ou d'un objet tranchant afin d'éviter les dommages.

4. Rincez le compartiment à poussière et le filtre à l'eau et séchez-les complètement avant de les réinstaller.



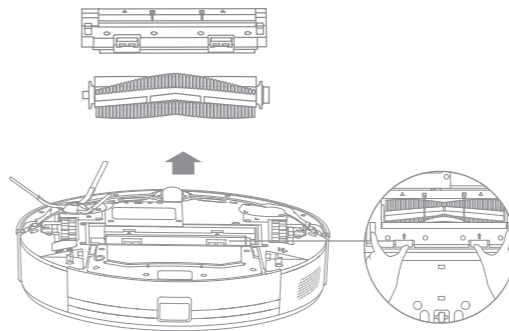
Remarque :

- Rincez le compartiment à poussière et le filtre uniquement à l'eau claire. N'utilisez aucun détergent.
- Utilisez le compartiment à poussière et le filtre uniquement lorsqu'ils sont complètement secs.

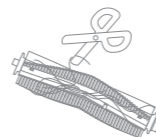
## Entretien courant

### Nettoyer la brosse principale

1. Enfoncez les clips de la grille de protection de la brosse pour retirer la grille de protection de la brosse et sortez la brosse du robot.

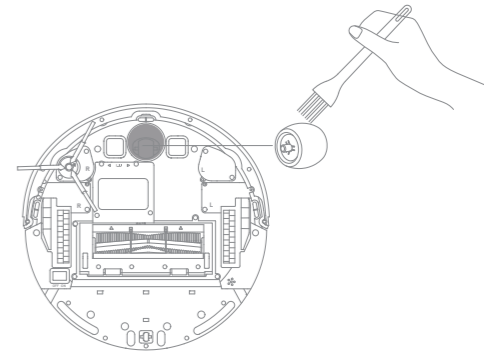


2. Utilisez l'outil de nettoyage adapté pour enlever les cheveux emmêlés dans la brosse.



Remarque : Ne tirez pas les cheveux emmêlés dans la brosse principale en forçant. Sinon, vous pouvez endommager la brosse.

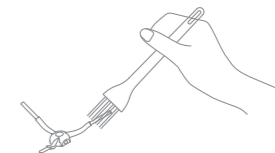
### Nettoyer la roue omnidirectionnelle/roue principale



Remarque : Utilisez un outil tel qu'un petit tournevis pour séparer l'essieu et le pneu de la roue omnidirectionnelle.

### Nettoyer la brosse latérale

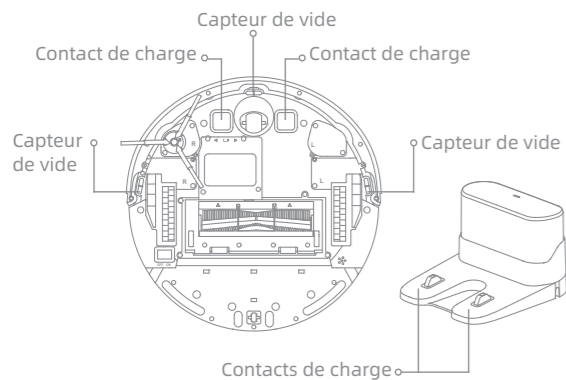
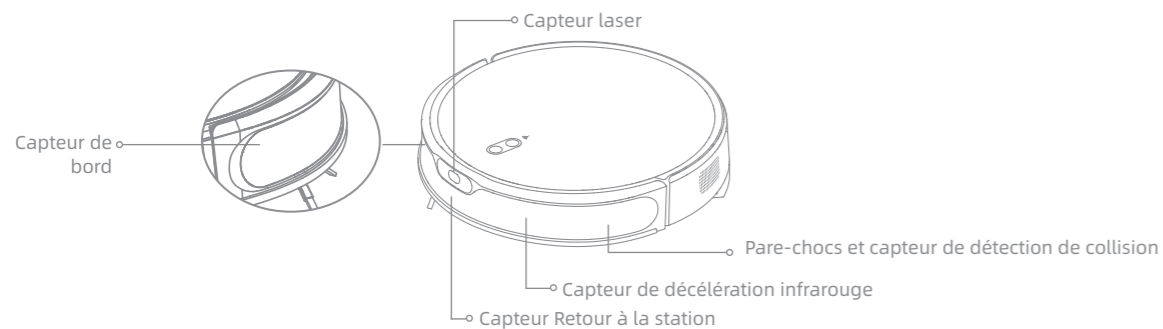
Retirez la brosse latérale et utilisez l'outil de nettoyage fourni pour enlever les cheveux emmêlés dans la brosse.





### Nettoyer les capteurs

Essayez les capteurs et les contacts de charge à l'aide d'un chiffon doux et sec, comme indiqué sur le schéma.

Remarque : Des chiffons humides peuvent endommager les éléments sensibles dans le robot et la station d'accueil. Veuillez utiliser des chiffons secs pour le nettoyage.



### Redémarrage du robot

Si le robot ne répond plus et ne peut pas s'éteindre, maintenez le bouton  enfoncé pendant 10 secondes ou appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt pour l'arrêter de force. Puis appuyez et maintenez le bouton  enfoncé pendant 3 secondes pour allumer le robot.

### Batterie

Le robot contient une batterie lithium-ion haute performance. Veuillez vous assurer que la batterie reste bien chargée pour une utilisation au quotidien afin de maintenir les performances optimales de la batterie. Si le robot n'est pas utilisé pendant une longue période, éteignez-le et rangez-le. Pour éviter tout risque de dommages lié à une décharge excessive, le robot doit être rechargé au moins une fois tous les trois mois.

Problème	Solution
Le robot ne s'allume pas	Le niveau de batterie est faible. Rechargez le robot à l'aide du socle de charge, puis réessayez. La température de la batterie est trop basse ou trop élevée. Il est recommandé de faire fonctionner l'appareil à une température entre 32 °F (0°C) et 104 °F (40°C).
Le robot ne se charge pas	La station de charge n'est pas alimentée. Vérifiez que les deux extrémités du chargeur sont branchés correctement. Problème de contact. Nettoyez les contacts de charge du socle de charge et du robot.
Le robot ne retourne pas au socle de charge	Il y a trop d'obstacles autour du socle de charge. Placez le socle de charge dans une zone plus ouverte. Veuillez nettoyer la zone d'émission de signal du socle.
Le robot ne fonctionne pas correctement	Éteignez-le robot, puis rallumez-le.
Le robot émet un bruit étrange	Un objet étranger est probablement coincé dans la brosse principale, la brosse latérale ou l'une des roues principales. Arrêtez le robot et enlevez les débris.
Le robot ne nettoie plus correctement ou n'élimine pas toute la poussière	Le bac à poussière est plein. Veuillez le nettoyer. Le filtre est obstrué. Veuillez le nettoyer. Un objet étranger est coincé dans la brosse principale. Veuillez la nettoyer.
Le robot ne peut pas se connecter au Wi-Fi	Un problème avec la connexion Wi-Fi est survenu. Réinitialisez le Wi-Fi et téléchargez la dernière version de l'application Dreamehome, puis essayez de vous reconnecter. Le système de localisation n'est pas ouvert. Veuillez vous assurer que le système de localisation de l'application Dreamehome est ouvert. Le signal Wi-Fi est faible. Assurez-vous que le robot est dans une zone offrant une bonne couverture Wi-Fi. Le Wi-Fi à 5 GHz n'est pas pris en charge. Veuillez vous assurer que votre robot peut se connecter à un signal Wi-Fi 2,4 GHz. Le nom d'utilisateur ou le mot de passe du Wi-Fi est incorrect. Veuillez vous assurer que le nom d'utilisateur et le mot de passe saisis sont corrects.

Problème	Solution
Le robot n'effectue pas le nettoyage programmé	Le niveau de batterie du robot est faible. Le nettoyage programmé ne commence pas tant que le robot ne dispose pas d'au moins 15 % de batterie.
Est-ce que de l'énergie continue d'être consommée lorsque je laisse le robot sur le socle de charge tandis qu'il est déjà chargé ?	Laisser le robot sur le socle de charge lorsqu'il est entièrement chargé consomme une très petite quantité d'électricité et aide à garantir une performance optimale de la batterie.
Il n'y a pas d'eau qui sort du réservoir d'eau, ou seulement un peu d'eau.	Vérifiez que le réservoir d'eau est rempli et nettoyez la serpillière, le cas échéant. Nettoyez la serpillière si elle est sale. Assurez-vous que la serpillière est bien installée conformément au mode d'emploi.
Le robot ne reprend pas le nettoyage après la charge	Assurez-vous que le robot n'est pas en mode Ne pas déranger, car cela l'empêcherait de reprendre le nettoyage. Le robot ne reprend pas le nettoyage après avoir été placé sur le socle de charge ou chargé manuellement.
Le robot ne retourne pas au socle de charge après avoir été déplacé	Le déplacement du robot peut l'obliger à se repositionner ou à cartographier à nouveau ses environs. Si le robot est trop éloigné du socle de charge, il ne pourra pas y retourner automatiquement. Vous devrez alors le placer manuellement sur le socle de charge.

Pour d'autres conseils, veuillez nous contacter via <https://global.dreametech.com>

## Spécifications

### Robot

Modèle	RPM1GA
Temps de Charge	Environ 4 heures
Tension nominale	14,4 V <sup>---</sup>
Puissance nominale	40 W
Fréquence de fonctionnement	2400-2483,5 MHz
Puissance maximale en sortie	< 20 dBm

### Socle de charge

Modèle	RCM11
Entrée nominale	20,0 V <sup>---</sup> 0,9 A
Sortie nominale	20,0 V <sup>---</sup> 0,9 A

### Chargeur

Modèle	SA182H-200090V
Entrée nominale	100-240 V <sup>~</sup> 50/60 Hz 0,4 A
Sortie nominale	20,0 V <sup>---</sup> 0,9 A

Dans des conditions normales d'utilisation, cet équipement doit être maintenu à une distance d'au moins 20 cm entre l'antenne et le corps de l'utilisateur.



FR

Cet appareil,  
ses accessoires,  
piles et cordons  
se recyclent

À DÉPOSER  
EN MAGASINÀ DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

## Mise au rebut et retrait de la batterie

La batterie lithium-ion intégrée contient des substances dangereuses pour l'environnement. Avant de mettre la batterie au rebut, assurez-vous qu'elle est retirée par des techniciens qualifiés et mise au rebut dans un centre de recyclage approprié.

- la batterie doit être retirée de l'appareil avant d'être mise au rebut ;
- l'appareil doit être déconnecté du réseau électrique lors du retrait de la batterie ;
- la batterie doit être mise au rebut en toute sécurité.

### ATTENTION:

Avant de retirer la batterie, débranchez l'appareil et videz la batterie autant que possible.

Les batteries inutilisées doivent être mises au rebut dans un centre de recyclage approprié.

Ne pas exposer à un environnement à haute température pour éviter les risques d'explosion.

Dans des conditions abusives, un liquide peut être éjecté de la batterie. En cas de contact, rincez à l'eau et consultez un médecin.

### WEEE-Informationen



Tous les produits portant ce symbole deviennent des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE dans la Directive européenne 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez contribuer à la protection de l'environnement et de la santé humaine en apportant l'équipement usagé à un point de collecte dédié au recyclage des équipements électriques et électroniques, agréé par le gouvernement ou les autorités locales. Le recyclage et la destruction appropriés permettront d'éviter tout impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations concernant l'emplacement ainsi que les conditions d'utilisation de ce type de point de collecte.

### Guide de retrait

1. Retournez le robot, utilisez un outil approprié pour retirer les vis à l'arrière du robot, puis retirez le couvercle.
2. Débranchez les bornes entre la batterie et la carte PCB pour retirer la batterie.

## Informazioni di sicurezza

Per evitare scosse elettriche, incendi o lesioni causate da un uso improprio dell'apparecchio, per favore leggi attentamente il manuale utente prima di usare l'apparecchio e conservalo per riferimento futuro.

### Restrizioni per l'utilizzo

- Questo prodotto non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni, né da persone con deficit fisici, sensoriali, cognitivi, esperienza o conoscenza limitata, senza la supervisione di un genitore o tutore, al fine di garantire la sicurezza del funzionamento ed evitare eventuali rischi. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Non consentire ai bambini di giocare con questo prodotto. Assicurarsi che bambini e animali domestici siano a distanza di sicurezza dal robot mentre è in funzione.
- Questo prodotto deve essere usato solo per pulire i pavimenti di casa. Non va usato all'esterno, su superfici diverse dai pavimenti o in ambito commerciale o industriale.
- Se il caricabatterie è danneggiato o rotto, interrompere immediatamente l'utilizzo e contattare il servizio di assistenza.
- Non utilizzare il robot in un ambiente sospeso sopra il livello del suolo senza una barriera protettiva.
- Non posizionare il robot capovolto. Non utilizzare il coperchio o il paraurti del robot come maniglia per il robot.
- Non usare l'robot a una temperatura ambiente oltre i 40°C o al di sotto di 0°C o su pavimenti dove sono presenti liquidi o sostanze appiccicose.



## Informazioni di sicurezza

### Restrizioni per l'utilizzo

- Togliere da terra eventuali cavi prima di utilizzare il robot, per evitare che vengano tirati durante la pulizia.
- Spostare dal pavimento gli oggetti fragili o piccoli per evitare che il robot li urti e li danneggi.
- Per evitare danni o danni causati dal trascinarsi, elimina eventuali oggetti sciolti dal pavimento e rimuovi cavi o cavi di alimentazione sul percorso di pulizia prima di usare l'apparecchio.
- Tenere lontani capelli, dita e altre parti del corpo dalla boccola di aspirazione del robot.
- Tenere lo strumento per la pulizia della spazzola lontano dalla portata dei bambini.
- Non posizionare bambini, animali domestici o nessun altro oggetto sul robot, sia quando è fermo sia quando è in movimento.
- Non usare il robot per pulire eventuali sostanze infiammabili. Non usare il robot per raccogliere liquidi infiammabili o combustibili, gas corrosivi o acidi o solventi non diluiti.
- Non usare l'aspirapolvere su oggetti duri e taglienti. Non usare l'apparecchio per raccogliere oggetti come sassi, pezzi di carta grandi o qualsiasi altro oggetto che possa ostruire l'apparecchio.
- Accertarsi che il robot sia spento e che la base di ricarica sia scollegata prima di pulire o effettuare operazioni di manutenzione.
- Non usare un panno umido per pulire o alcun liquido per risciacquare il robot e la stazione di ricarica. Le parti lavabili devono essere completamente asciugate prima di installarle e usarle.

## Informazioni di sicurezza

### Restrizioni per l'utilizzo

- Accertarsi che l'robot sia spento durante il trasporto e conservarlo nella sua confezione originale, se possibile.
- Utilizzare il prodotto seguendo le istruzioni fornite nel manuale utente. Gli utenti sono responsabili di eventuali perdite o danni derivanti dall'uso improprio dell'apparecchio.

### Batterie e Ricarica

- Non utilizzare batterie di terze parti, caricabatterie o stazione di ricarica di terze parti. Utilizzare solo con l'unità di alimentazione RCM11.
- Non tentare di smontare, riparare o modificare la batteria o la base di ricarica da soli.
- Non posizionare la base di ricarica vicino a fonti di calore.
- Non usare panni umidi o mani bagnate per strofinare o pulire i contatti della base di ricarica.
- Non smaltire in modo improprio le batterie usate. Smaltire le batterie non più necessarie in appositi impianti di riciclaggio.
- Se l'robot non viene utilizzato per diverso tempo, ricaricarlo completamente, quindi spegnerlo e conservarlo in un posto fresco e asciutto. Ricaricare l'robot almeno una volta ogni 3 mesi per evitare uno scaricamento eccessivo della batteria.
- Questo prodotto contiene batterie che possono essere sostituite soltanto da tecnici qualificati o dal servizio di assistenza post-vendita.

## Informazioni di sicurezza

### Informazioni di sicurezza sul laser

Il sensore laser di questo prodotto è conforme allo Standard IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 per i prodotti laser di Classe 1. Evitare il contatto diretto con gli occhi durante l'uso.

PRODOTTO LASER DI CLASSE 1  
 PRODOTTO LASER DI CONSUMO  
 EN 50689:2021

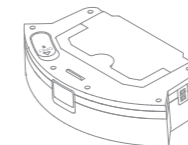
## Panoramica del prodotto

### Accessori

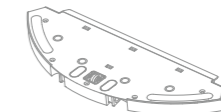
#### Accessori preinstallati



Spazzola principale



Serbatoio dell'acqua 2 in 1 con contenitore per la polvere



Supporto per il tampone del mocio



Tampone del mocio

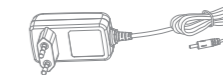
#### Altri accessori



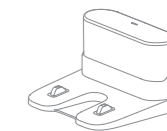
Strumento di pulizia



Spazzola laterale



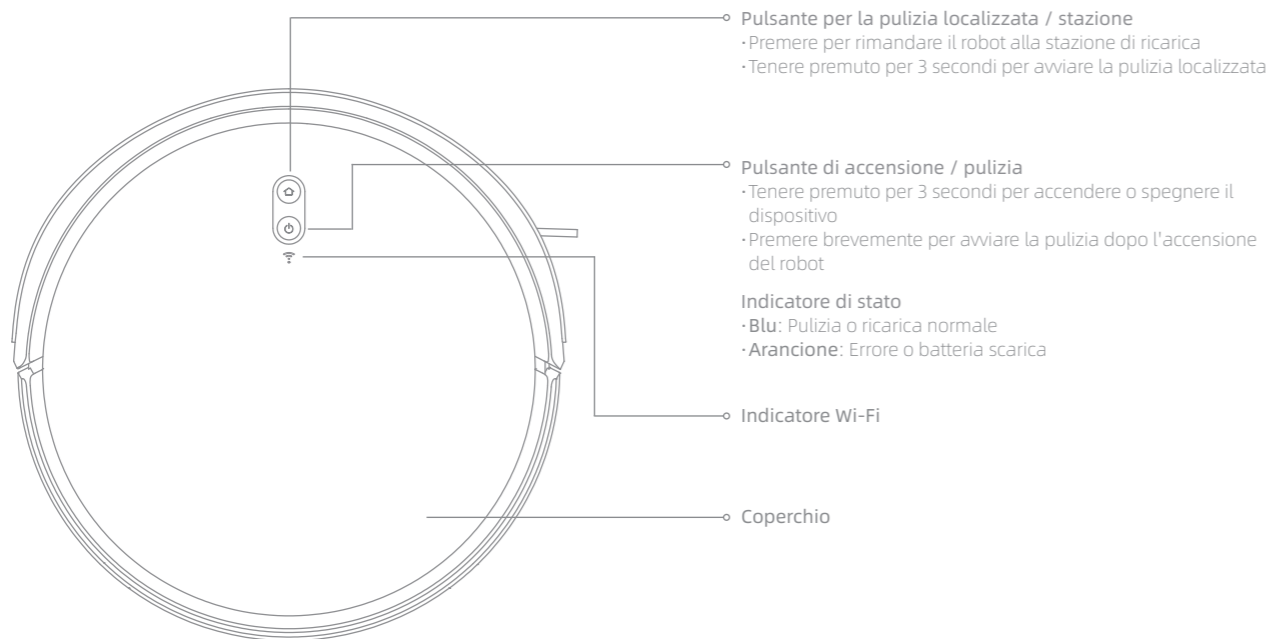
Caricabatterie



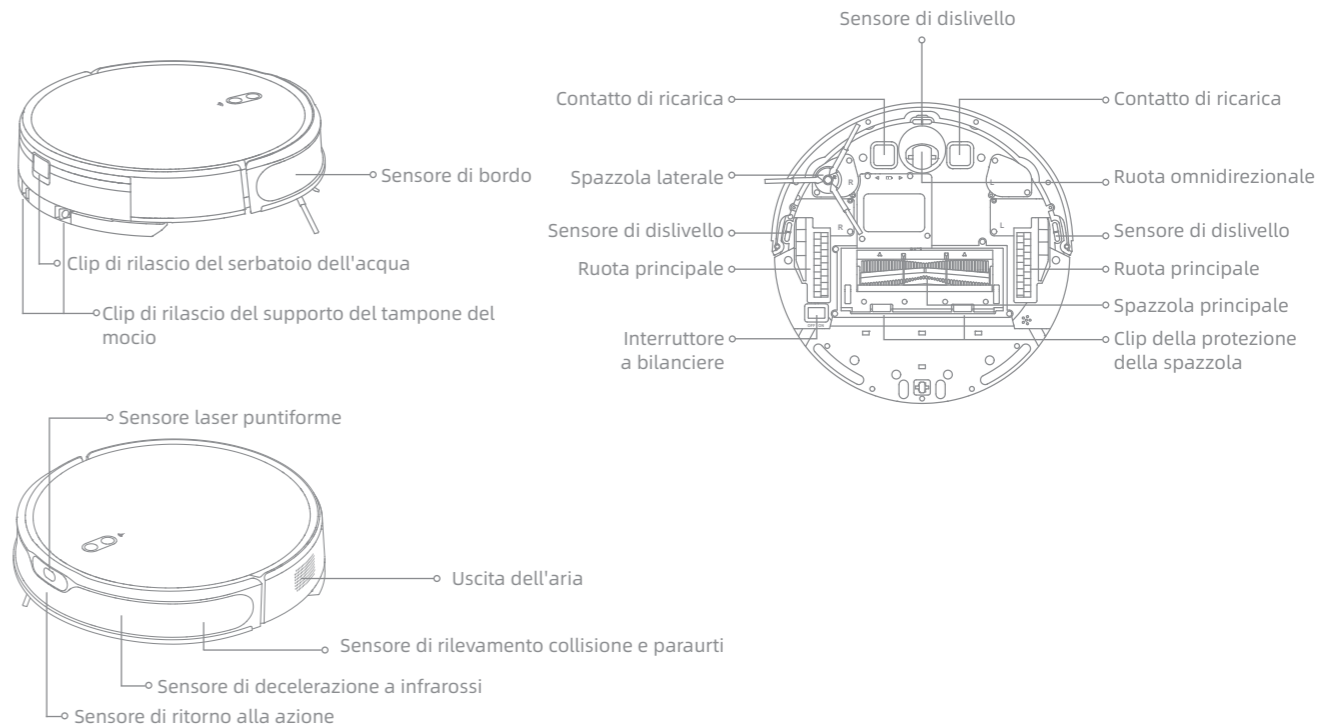
Stazione di ricarica

Con la presente, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo RPM1GA è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet : <https://global.dreame.tech.com>  
 Il manuale elettronico dettagliato è disponibile all'indirizzo <https://global.dreame.tech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

**Robot**

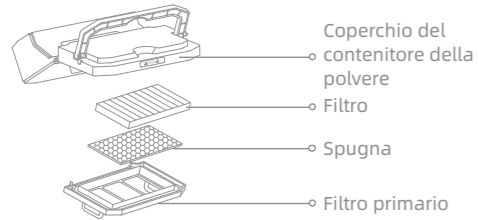


**Robot**



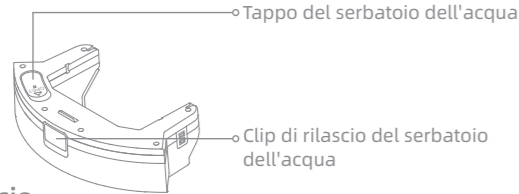
**Serbatoio dell'acqua 2 in 1 con contenitore per la polvere** **Stazione di ricarica**

Contenitore della polvere



Coperchio del contenitore della polvere  
Filtro  
Spugna  
Filtro primario

Serbatoio dell'acqua



Tappo del serbatoio dell'acqua  
Clip di rilascio del serbatoio dell'acqua

**Gruppo mocio**

Supporto per il tampone del mocio

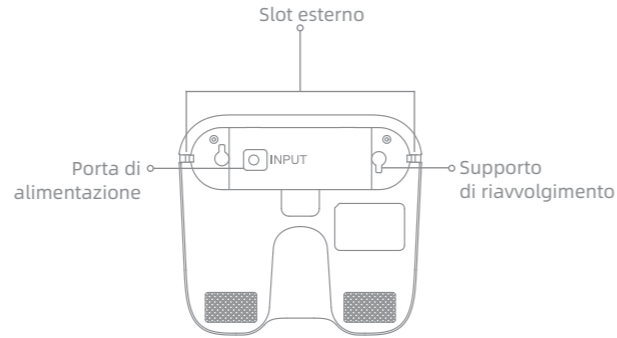


Area di attacco del tampone del mocio

Tampone del mocio



Indicatore di alimentazione  
Area di segnalazione  
Contatti di ricarica

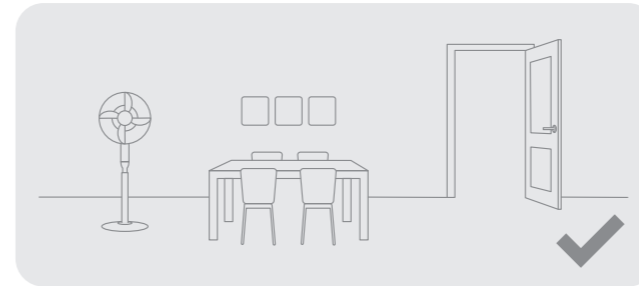


Slot esterno  
Porta di alimentazione  
Supporto di riavvolgimento

**Preparare la casa**



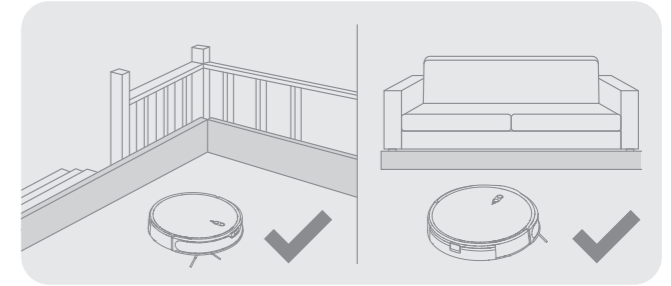
Prima di procedere alla pulizia, allontanare gli oggetti instabili, fragili, di valore o pericolosi e togliere i cavi, i panni, i giocattoli, gli oggetti duri e gli oggetti appuntiti che si trovano a terra, per evitare che il robot possa impigliarsi, graffiarsi o rovesciarsi e causare danni.



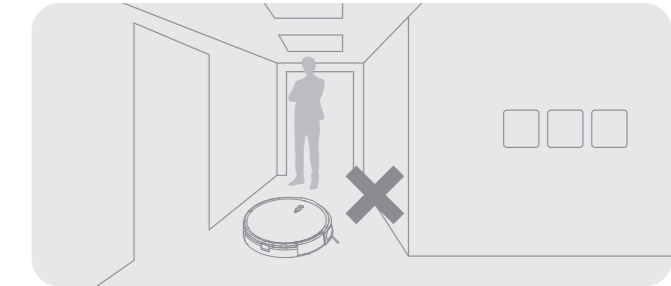
Aprire la porta della stanza da pulire e sistemare i mobili al loro posto per lasciare più spazio.

**Nota:**

- Quando si utilizza il robot per la prima volta, seguirlo durante la pulizia per eliminare in tempo eventuali ostacoli.
- Non aspirare oggetti duri come pietre, sfere d'acciaio e parti di giocattoli, né oggetti appuntiti come rifiuti edili, vetri rotti e chiodi, per evitare di graffiare il pavimento.



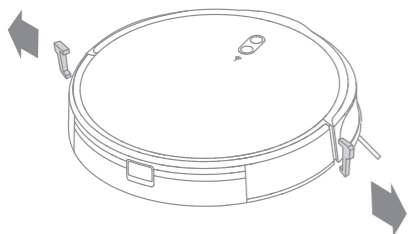
Prima della pulizia, posizionare una barriera fisica sul bordo delle scale e del divano per garantire il funzionamento sicuro e senza intoppi del robot.



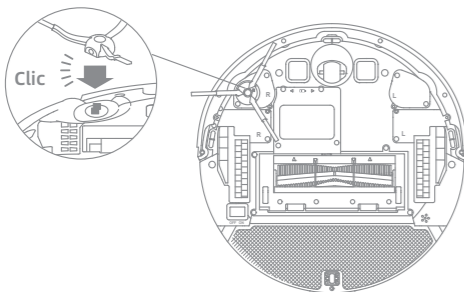
Per evitare che il robot non riconosca le aree da pulire, non sostare davanti al robot, alle soglie, ai corridoi o ai luoghi angusti.

## Prima dell'uso

### 1. Rimuovere le protezioni

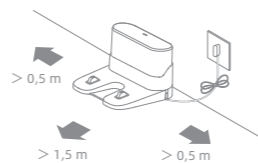


### 2. Installare la spazzola laterale



**Nota:** Installare la spazzola laterale finché non scatta in posizione.

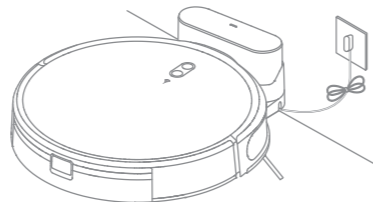
### 3. Posizionare la stazione di ricarica in piano contro la parete e collegarla a una presa di corrente



**Nota:**

- Mantenere libera da oggetti l'area immediata di 1,5 m davanti alla base di ricarica e di 0,5 m su entrambi i lati.
- Per assicurarsi di riuscire a connettersi al robot con il telefono, assicurarsi che il robot e la base di ricarica si trovino nel raggio d'azione della rete WiFi.
- Non collocare la base di ricarica in un'area illuminata dalla luce solare diretta o dove altri oggetti potrebbero bloccare il segnale, in quanto ciò potrebbe impedire al robot di tornare alla base.

### 4. Posizionare il robot sulla stazione di ricarica per caricarlo



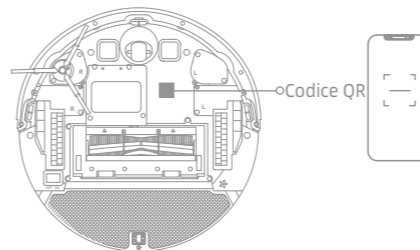
**Nota:**

- Si raccomanda una ricarica completa prima del primo utilizzo. In questo modo si garantisce che il robot ritorni alla stazione di ricarica con successo.
- Non spostare la stazione di ricarica durante la pulizia del robot.

## Collegamento con l'App Dreamehome

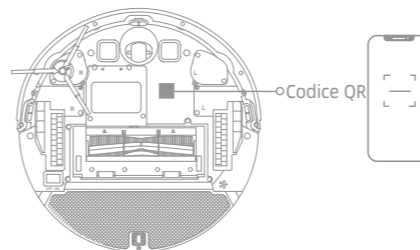
### 1. Scaricare l'app Dreamehome

Scannerizza il codice QR sul robot, oppure cerca "Dreamehome" nell'App Store per scaricare e installare l'applicazione.



### 2. Aggiungere un dispositivo



Apri l'app Dreamehome, tocca "+" nell'angolo superiore destro e scannerizza nuovamente lo stesso codice QR sul robot per aggiungere il dispositivo. Segui le istruzioni per completare la connessione Wi-Fi.



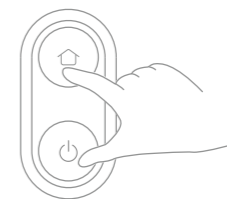
**Nota:**

- È supportato solo il Wi-Fi a 2,4 GHz.
- A causa degli aggiornamenti del software dell'app, le operazioni effettive potrebbero differire dalle indicazioni contenute in questo manuale. Segui le istruzioni in base alla versione attuale dell'app.

### 3. Ripristino del Wi-Fi

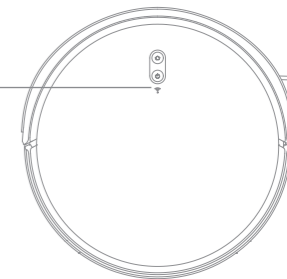
Tenere premuti contemporaneamente i pulsanti  e  finché non si sente un messaggio vocale che dice "In attesa della configurazione di rete." Quando l'indicatore Wi-Fi diventa bianco fisso, il Wi-Fi è stato ripristinato con successo.

**Nota:** Se il robot non riesce a connettersi all'app, ripristinare il Wi-Fi e aggiungere nuovamente il dispositivo.



**Indicatore Wi-Fi**

- **OFF:** Non collegato
- **Lampeggio rapido Bianco:** Rilascio dell'hotspot
- **Bianco in lampeggiamento lento:** In collegamento
- **Bianco fisso:** Collegato





## Come si usa

### 1. Interruttore a bilanciere

Premere l'interruttore ON/OFF sul fondo per attivare il robot.


### 2. Accensione/spengimento

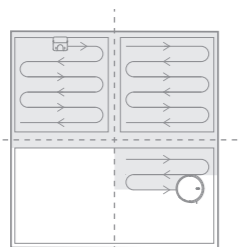
Premere e tenere premuto il pulsante  per 3 secondi per accendere il robot. L'indicatore di alimentazione dovrebbe essere acceso. Collocare il robot sulla stazione di ricarica, il robot si accenderà automaticamente e inizierà a caricarsi. Per spegnere il robot allontanarlo dalla stazione, e tenere premuto il pulsante  per 3 secondi.

### 3. Mappatura veloce

Dopo aver configurato la rete per la prima volta, seguire le istruzioni dell'app per creare rapidamente una mappa e il robot inizierà a mappare senza pulire. Il processo di mappatura sarà completato quando il robot tornerà alla stazione e la mappa sarà salvata automaticamente.

### 4. Avvio della pulizia

Premere brevemente il pulsante  per avviare la pulizia dopo l'accensione del robot. Quindi il robot tratterà con precisione un percorso, pulirà metodicamente lungo i bordi e le pareti, poi terminerà la pulizia di ogni stanza secondo uno schema a S per garantire un lavoro completo.



**Nota:** Se si utilizza solo l'aspirapolvere, rimuovere il supporto del tampone del mocio.

### 5. Modalità di pulizia


Il robot dispone di quattro modalità di pulizia: Silenzioso, Standard, Forte e Turbo. La modalità predefinita è Standard. È possibile specificare la modalità di pulizia nell'App.

### 6. Modalità Pausa/Riposo

Quando il robot è in funzione, premere un pulsante qualsiasi per metterlo in pausa. Se il robot rimane in pausa per più di 10 minuti, entra automaticamente in modalità di riposo. Tutti gli indicatori sul robot si spengono. Premere un pulsante qualsiasi del robot o utilizzare l'app per attivarlo.

**Nota:** Se il robot viene messo in pausa e posizionato sulla stazione di ricarica, il compito di pulizia in corso viene interrotto.

### 7. Pulizia localizzata

Quando il robot è in pausa o in modalità Standby, tenere premuto il  pulsante per 3 secondi per avviare la modalità di pulizia localizzata. In questa modalità, pulisce un'area quadrata di 1,5x1,5 metri direttamente intorno al robot. Una volta terminata la pulizia localizzata, il robot torna automaticamente alla sua posizione originale e smette di lavorare.

**Nota:** L'attivazione della modalità di pulizia localizzata interrompe l'attività di pulizia corrente del robot.

### 8. Modalità Non disturbare (DND)

Quando il robot è impostato sulla modalità Non disturbare (DND), il robot non può riprendere la pulizia e l'indicatore di alimentazione si spegne. La modalità DND è disattivata per impostazione predefinita in fabbrica. Con l'app è possibile attivare la modalità DND o modificare il periodo di DND. Per impostazione predefinita, il periodo di DND va dalle 22:00 alle 8:00.

**Nota:**

- Le attività di pulizia programmate saranno eseguite puntualmente durante il periodo di DND.
- Il robot riprenderà la pulizia dal punto in cui l'aveva lasciata allo scadere del periodo di DND.

## Come si usa

### 9. Pulizia programmata

È possibile programmare la pulizia nell'App Dreamehome. Il robot inizierà automaticamente a pulire all'ora stabilita e tornerà alla base di ricarica per ricaricarsi al termine della pulizia.

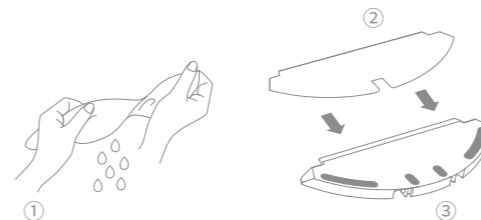
### 10. Funzioni aggiuntive dell'App

Seguire le istruzioni sull'interfaccia dell'App per utilizzare altre funzioni. La versione dell'App potrebbe essere stata aggiornata; si prega di seguire le istruzioni basate sulla versione corrente dell'App.

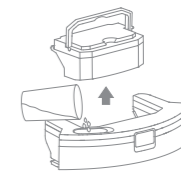
### 11. Utilizzo della fusione lavaggio con il mocio

Si consiglia di aspirare tutti i pavimenti almeno tre volte prima della prima passata di lavaggio per ottenere un effetto di pulizia migliore.

1) Inumidire il tampone del mocio e strizzare l'acqua in eccesso. Installare il tampone del mocio come indicato nel diagramma.



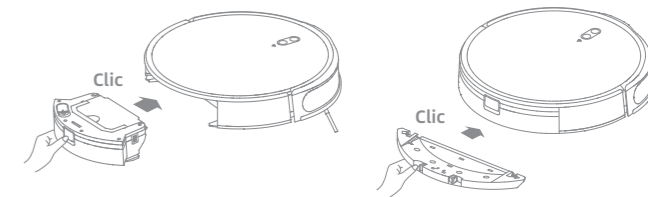
2) Riempire il serbatoio d'acqua.



**Nota:**

- Si raccomanda di rimuovere il contenitore della polvere prima di riempire il serbatoio con acqua, per evitare di inumidire il contenitore.
- Non utilizzare detersivi o disinfettanti.

3) Far scorrere il serbatoio dell'acqua 2 in 1 con il contenitore della polvere e il mocio nella parte posteriore del robot finché non scatta in posizione. Premere il pulsante  o utilizzare l'App Dreamehome per avviare la pulizia.



**Nota:**

- Non è consigliabile utilizzare la funzione di lavaggio sui tappeti.
- Utilizzare l'App per regolare il flusso d'acqua secondo necessità.

## Manutenzione ordinaria

Per mantenere il robot in buone condizioni, si raccomanda di fare riferimento all'uso degli accessori nell'applicazione o alla tabella seguente per la manutenzione ordinaria.

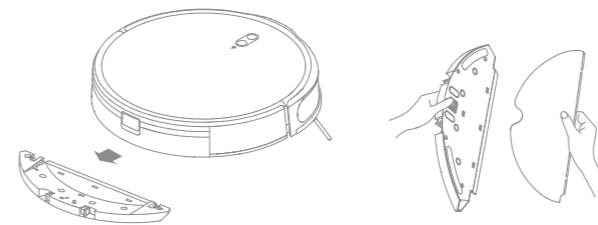
Parte	Frequenza di manutenzione	Periodo di sostituzione
Tampone del mocio	Dopo ogni utilizzo	Ogni 3-6 mesi
Spazzola principale	Una volta ogni 2 settimane	Ogni 6-12 mesi
Filtro del contenitore della polvere		Ogni 3-6 mesi
Spazzola laterale		
Area di segnalazione della stazione di ricarica	Una volta al mese	/
Contatti di ricarica		
Ruota omnidirezionale		
Paraurti		
Sensore laser puntiforme		
Sensore di bordo		
Sensori di dislivello		
Serbatoio dell'acqua		
Contenitore della polvere		

Nota: La frequenza di sostituzione dipende dall'utilizzo del robot. Se si verifica un'eccezione dovuta a circostanze particolari, le parti devono essere sostituite.

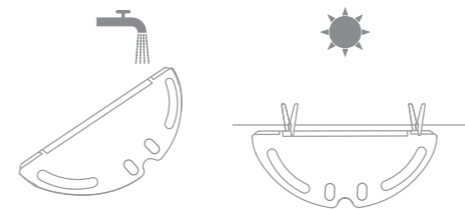
## Manutenzione ordinaria

### Pulire il tampone del mocio

1. Premere le clip di rilascio sul supporto del tampone del mocio per rimuovere il gruppo del mocio. Rimuovere il tampone del mocio dal relativo supporto.

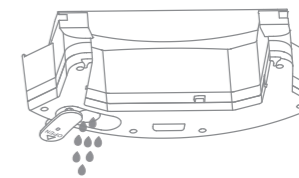


2. Pulire il tampone del mocio solo con acqua e lasciarlo asciugare all'aria prima di reinstallarlo.



### Pulizia del serbatoio dell'acqua

1. Svuotare l'acqua dal serbatoio. Pulirlo solo con acqua e lasciare asciugare all'aria prima di reinstallarlo.

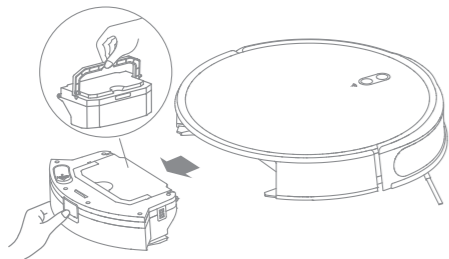


Nota: Non esporre il serbatoio direttamente al sole.

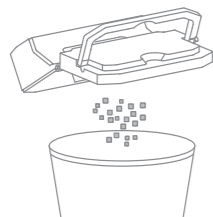
## Manutenzione ordinaria

### Pulizia del contenitore della polvere e del filtro

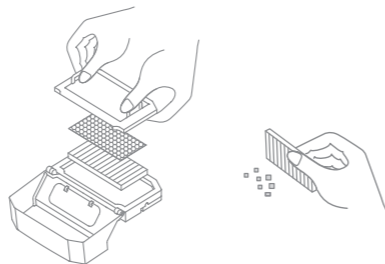
1. Premere la clip di rilascio del serbatoio dell'acqua per rimuovere il serbatoio dell'acqua 2-in-1 con il contenitore della polvere.



2. Aprire il coperchio del contenitore della polvere e svuotarlo come mostrato nel diagramma.

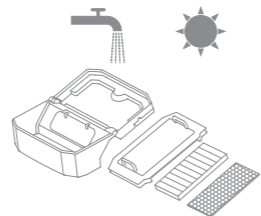


3. Rimuovere il filtro e battere delicatamente il suo cestello.



**Nota:** Non tentare di pulire il filtro con spazzole, dita o oggetti appuntiti per evitare di danneggiarlo.

4. Sciacquare il contenitore della polvere e il filtro con acqua e asciugarli completamente prima di reinstallarli.



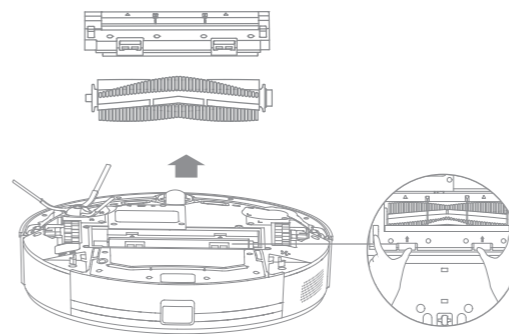
**Nota:**

- Sciacquare il contenitore della polvere e il filtro solo con acqua pulita. Non utilizzare alcun detergente.
- Utilizzare il contenitore della polvere e il filtro solo quando sono completamente asciutti.

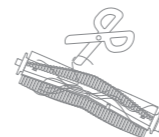
## Manutenzione ordinaria

### Pulizia della spazzola principale

1. Premere i fermi della protezione della spazzola verso l'interno per rimuoverla e sollevare la spazzola dal robot.

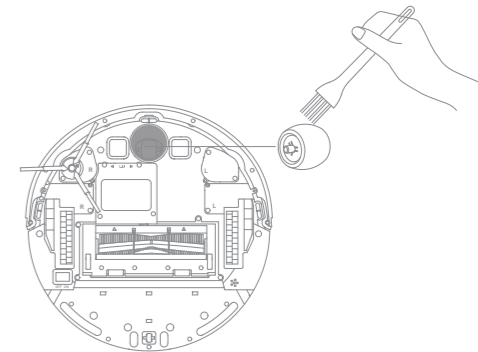


2. Utilizzare lo strumento di pulizia in dotazione per rimuovere i peli impigliati nella spazzola.



**Nota:** Non tirare eccessivamente i peli impigliati nella spazzola principale. In caso contrario, la spazzola potrebbe danneggiarsi.

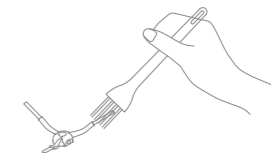
### Pulire la Ruota principale/omnidirezionale



**Nota:** Utilizzare un utensile come un piccolo cacciavite per separare l'asse e lo pneumatico della ruota omnidirezionale.

### Pulizia della spazzola laterale

Estrarre la spazzola laterale e utilizzare lo strumento di pulizia in dotazione per rimuovere i peli impigliati nella spazzola.

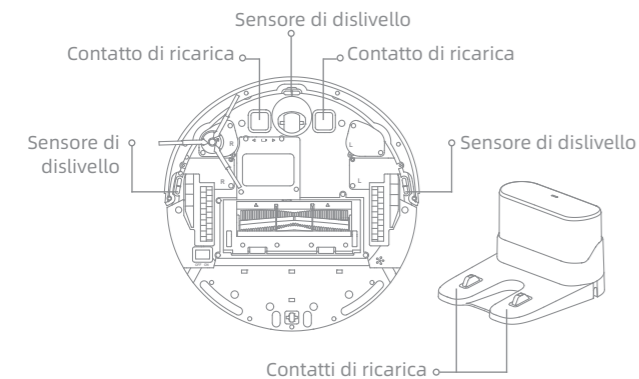
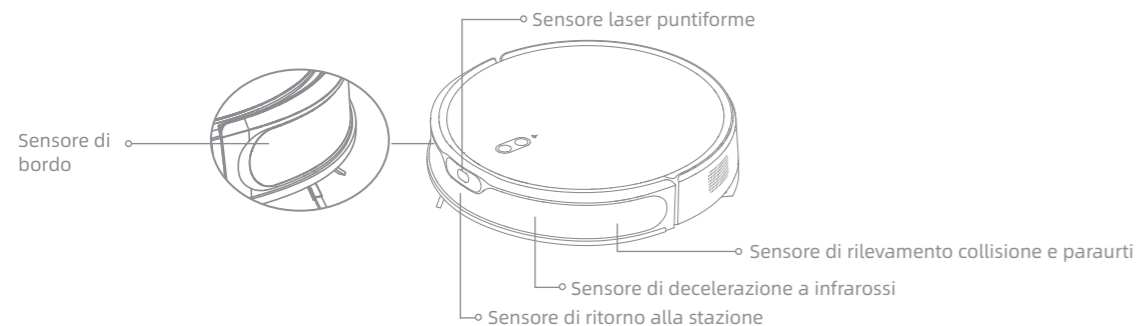






**Pulizia dei sensori**

Pulire i sensori e i contatti di ricarica utilizzando un panno morbido e asciutto, come mostrato nel diagramma.

**Nota:** Un panno bagnato può danneggiare gli elementi sensibili del robot e della stazione di ricarica. Per la pulizia utilizzare un panno asciutto.



**Riavvio del robot**

Se il robot smette di rispondere o non può essere spento, premere e tenere premuto il pulsante  per 10 secondi oppure l'interruttore ON/OFF per spegnerlo forzatamente. Quindi, tenere premuto il pulsante  per 3 secondi per accendere il robot.

**Batteria**

Il robot contiene una batteria agli ioni di litio ad alte prestazioni. Assicurarsi che la batteria rimanga ben carica per l'uso quotidiano al fine di mantenere prestazioni ottimali della batteria. Se il robot non viene utilizzato per un tempo prolungato, spegnerlo e metterlo via. Per evitare danni dovuti a scariche eccessive, il robot deve essere ricaricato almeno una volta ogni tre mesi.

**Problemi comuni**

Problema	Soluzione
Il robot non si accende	Il livello della batteria è basso. Ricaricare il robot sulla stazione di ricarica, e poi riprovare. La temperatura della batteria è troppo bassa o troppo alta. Si consiglia di far funzionare l'apparecchio a una temperatura compresa tra 32 °F (0 °C) e 104 °F (40 °C).
Il robot non si ricarica	La stazione di ricarica non riceve alimentazione. Verificare che entrambe le estremità del caricabatterie siano collegate correttamente. Problema sui contatti. Pulire i contatti di ricarica della stazione di ricarica e del robot.
Il robot non ritorna alla stazione di ricarica	Ci sono troppi ostacoli intorno alla stazione di ricarica. Posizionare la stazione di ricarica in una zona più libera. Pulire l'area di segnalazione della stazione di ricarica.
Il robot non funziona bene	Spegnerlo e riaccenderlo il robot.
Il robot fa uno strano rumore	Potrebbe essersi incastrato un oggetto estraneo nella spazzola principale, in quella laterale o in una delle rotelle principali. Spegnerlo il robot e rimuovere eventuali residui.
Il robot non pulisce più con la stessa efficienza di prima o lascia polvere dietro di sé	Il raccogli-polvere è pieno. Svuotarlo. Il filtro è bloccato. Pulirlo. Un oggetto estraneo si è incastrato nella spazzola principale. Eliminarlo.
Il robot non riesce a collegarsi al Wi-Fi	Qualcosa non va con la connessione Wi-Fi. Resettare il Wi-Fi e scaricare l'ultima versione dell'app Dreamehome, poi prova a riconnetterti. L'autorizzazione alla posizione non è aperta. Si prega di assicurarsi che l'autorizzazione alla posizione sia aperta sull'app Dreamehome. Il segnale Wi-Fi è troppo debole. Assicurarsi che il robot sia in una zona all'interno della portata del Wi-Fi. La frequenza 5Ghz del Wi-Fi non è supportata. Assicurarsi che il robot sia connesso al Wi-Fi 2.4Ghz. Lo username o la password del Wi-Fi non sono corretti. Assicurarsi di inserire lo username e la password corretti.

## Problemi comuni

Problema	Soluzione
Il robot non effettua la pulizia programmata	Il robot ha la batteria bassa. La pulizia programmata non inizierà a meno che il robot non abbia almeno il 15% di batteria residua.
Se il robot viene lasciato sulla stazione di ricarica, consumerà energia	Se il robot viene lasciato sulla stazione di ricarica, consumerà poco energia e ciò contribuirà a mantenere prestazioni ottimali per la batteria.
Non esce acqua dal serbatoio d'acqua, o o ne esce solo un po'	Verificare che nel serbatoio d'acqua ci sia acqua. Pulire il panno se diventa stroppo sporco. Accertarsi che il panno di lavaggio sia installato correttamente facendo riferimento al manuale d'utente.
Il robot non riprende a pulire dopo la ricarica dopo tornato alla stazione a causa della batteria scarsa durante una lla ba pulizia	Accertarsi che il robot non sia impostato sulla modalità Non Disturbare che impedirebbe la ripresa della pulizia. Il robot non riprende a pulire quando viene caricato o posto manualmente sulla stazione di ricarica.
Il robot non ritorna sulla stazione di ricarica dopo essere stato spostato	Lo spostamento del robot può portare quest'ultimo a posizionarsi altrove o a ridefinire ciò che gli sta intorno. Se il robot è troppo lontano dalla stazione di ricarica, potrebbe non riuscire a tornare automaticamente alla stazione di ricarica da solo, nel qual caso sarà necessario posizionarlo manualmente su di essa.

Per ulteriore supporto, contattateci tramite <https://global.dreametech.com>

## Specifiche tecniche

### Robot

Modello	RPM1GA
Tempo di ricarica	Circa 4 ore
Tensione nominale	14,4 V <sup>---</sup>
Potenza nominale	40 W
frequenza d'esercizio	2400-2483,5 MHz
Potenza in uscita massima	< 20 dBm

Scatola	Manuale	Manuale	Pellicola	Pellicola	Borsa	Pellicola
PAP 20	PAP 21	PAP 22	PVC 3	PET 1	CPE 7	PP 5
Carta			Plastica			
RACCOLTA DIFFERENZIATA						
Verifica le disposizioni del tuo Comune. Separa le componenti e conferiscile in modo corretto.						

### Stazione di ricarica

Modello	RCM11
Ingresso nominale	20,0 V <sup>---</sup> 0,9 A
Uscita nominale	20,0 V <sup>---</sup> 0,9 A

### Caricabatterie

Modello	SA182H-200090V
Ingresso nominale	100-240 V~ 50/60 Hz 0,4 A
Uscita nominale	20,0 V <sup>---</sup> 0,9 A

In condizioni d'uso normali, questa apparecchiatura deve essere tenuta a una distanza minima di 20 cm tra l'antenna e il corpo dell'utente.

## Smaltimento e Rimozione della Batteria

La batteria incorporata agli ioni di litio contiene sostanze pericolose per l'ambiente. Prima di smaltire la batteria, assicurati che la batteria sia rimossa da tecnici qualificati e smaltita presso un centro di riciclaggio appropriato.

- la batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima che sia rottamata;
- l'apparecchio deve essere scollegato dalla rete di alimentazione al momento della rimozione della batteria;
- la batteria deve essere smaltita in modo sicuro.

### ATTENZIONE:

Prima di rimuovere la batteria, scollega l'alimentazione ed esaurisci la batteria il più possibile.

Le batterie non necessarie devono essere smaltite presso un centro di riciclaggio appropriato.

Non esporre ad ambienti ad alta temperatura per evitare rischi di esplosione.

In condizioni abusive, il liquido potrebbe essere espulso dalla batteria. In caso di contatto, sciacqua con acqua e consulta un medico.

### Informazioni RAEE



Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE in base alla direttiva 2012/19/UE) che non devono essere smaltiti assieme a rifiuti domestici non differenziati. Al contrario, è necessario proteggere l'ambiente e la salute umana consegnando i rifiuti a un punto di raccolta autorizzato al riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, predisposto dalla pubblica amministrazione o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti aiutano a prevenire conseguenze potenzialmente negative all'ambiente e alla salute umana. Contattare l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sulla sede e per i termini e le condizioni di tali punti di raccolta.

### Guida alla Rimozione

1. Capovolgì il robot, usa uno strumento adeguato per rimuovere le viti sul retro del robot, quindi rimuovi il coperchio.
2. Scollega i terminali tra la batteria e la scheda PCB per rimuovere la batteria.

## Información de seguridad

**Para evitar descargas eléctricas, incendios o lesiones causadas por uso inadecuado del aparato, lea atentamente el manual del usuario antes de utilizar el aparato y guárdelo para futuras consultas.**

### Restricciones de uso

- Este producto no debe ser utilizado por niños menores de 8 años ni por personas con deficiencias físicas, sensoriales o intelectuales, o experiencia o conocimientos limitados, sin la supervisión de un progenitor o un tutor legal que pueda garantizar un funcionamiento seguro y evitar riesgos. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por menores sin supervisión.
- Este producto no es un juguete. Asegúrese de que tanto niños como mascotas mantienen una distancia de seguridad mientras esté en funcionamiento.
- Este producto es solo apto para la limpieza de suelos del hogar. No lo utilice en exteriores, en otro tipo de superficies ni en un entorno comercial o industrial.
- Si el cargador se daña o se rompe, deje de utilizarlo de inmediato y contacte con el servicio de posventa.
- No use el robot en zonas con desnivel sin una barrera protectora.
- No coloque el robot boca abajo. No use la cubierta del robot o el paragolpes como asa para el robot.
- No use el robot si la temperatura ambiente es superior a los 40°C o inferior a los 0°C, o si hay líquidos o sustancias pegajosas en el suelo.
- Recoja cualquier cable del suelo antes de usar el robot para evitar que se dañen durante la limpieza.

## Información de seguridad

### Restricciones de uso

- Recoja objetos frágiles o pequeños del suelo para evitar que el robot los succione y los dañe.
- Para evitar daños por arrastre, por favor quite cualquier objeto suelto del piso y guarde los cables en la ruta de limpieza antes de operar el aparato.
- Evite que el pelo, los dedos o cualquier otra parte del cuerpo entre en contacto con la zona de succión del robot.
- Mantenga el cepillo de limpieza fuera del alcance de los niños.
- No coloque niños, mascotas ni cualquier objeto encima del robot si este se encuentra estacionado o en movimiento.
- No use el robot para limpiar sustancias tóxicas o inflamables. No utilice el robot para recoger líquidos inflamables o combustibles, gases corrosivos o ácidos o disolventes sin diluir.
- No aspire objetos duros o afilados. No utilice el aparato para recoger objetos como piedras, trozos de papel grandes o cualquier elemento que pueda obstruir el aparato.
- Antes de limpiar el robot o realizar labores de mantenimiento, asegúrese de que está apagado y la base de carga desconectada.
- No utilice paño húmedo ni ningún líquido para limpiar o enjuagar el robot y el puerto de carga. Las piezas lavables deben secarse completamente antes de ser instaladas y utilizadas.
- Asegúrese de que el robot esté apagado cuando lo transporte y guárdelo en su embalaje original si es posible.
- Use este producto de acuerdo con las instrucciones del manual. Los usuarios son responsables de cualquier pérdida o daño debidos a un uso no adecuado del producto.

## Información de seguridad

### Baterías y carga

- No utilice una batería, un cargador o una estación de carga de terceros. Utilizar únicamente con la unidad de energía RCM11. No intente desarmar, reparar ni modificar la batería o la base de carga por su cuenta.
- No coloque la base de carga cerca de una fuente de calor.
- No limpie los contactos de carga de la base con un paño húmedo ni las manos mojadas.
- No deseche las pilas usadas de forma inadecuada. Las baterías que ya no se necesiten deben desecharse en una instalación de reciclaje adecuada.
- Si no va a utilizar el robot durante un largo periodo de tiempo, cárguelo completamente, apáguelo y guárdelo en un lugar fresco y seco. Recargue el robot al menos una vez cada 3 meses para evitar la sobredescarga de la batería.
- Este producto contiene baterías que solo pueden ser reemplazadas por técnicos cualificados o por el servicio posventa.

### Información de seguridad del láser

- El sensor láser de este producto cumple la Norma IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 para productos láser Clase 1. Cuando lo use, evite el contacto directo con los ojos.

PRODUCTO LÁSER CLASE 1  
 PRODUCTO LÁSER DE CONSUMO  
 EN 50689:2021

Por la presente, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. declara que el tipo de equipo radioeléctrico RPM1GA cumple con la Directiva 2014/53/UE. Encontrará el texto completo de la declaración de conformidad de la UE en esta dirección de Internet: <https://global.dreameotech.com>  
 Para un manual electrónico detallado, vaya a <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faq>

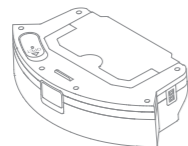
## Descripción general del producto

### Accesorios

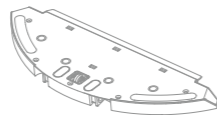
#### Accesorios preinstalados



Cepillo principal



Depósito de agua 2 en 1 con caja de polvo



Soporte de mopa



Mopa

#### Otros accesorios



Herramienta de limpieza



Cepillo lateral



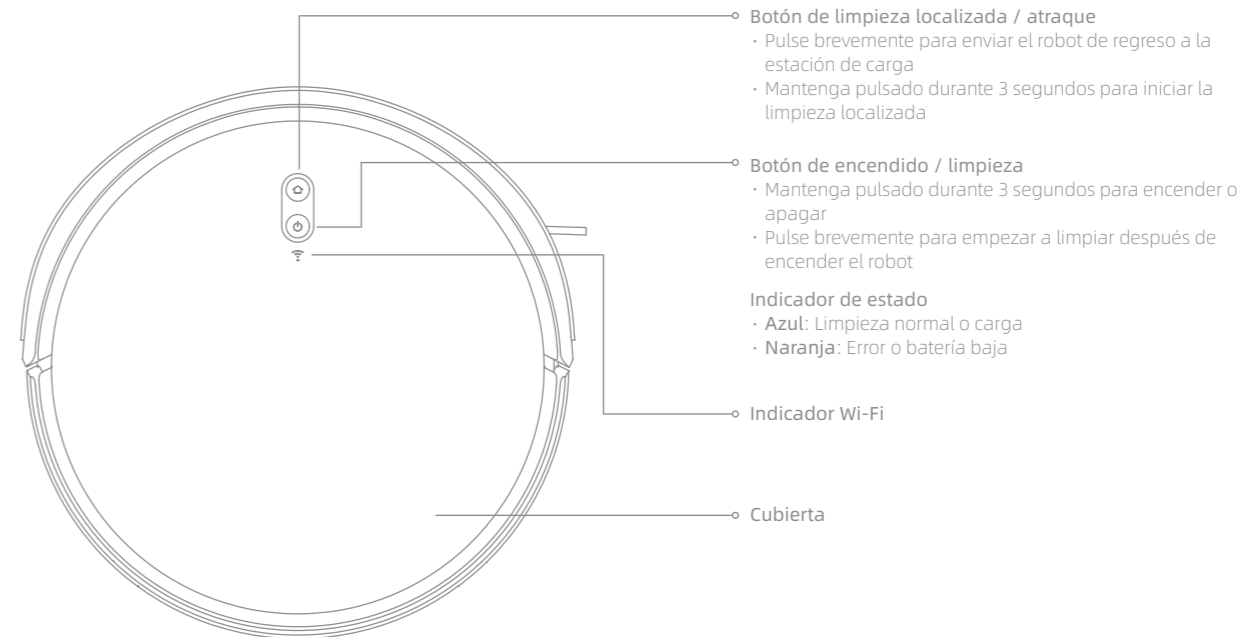
Cargador



Estación de carga

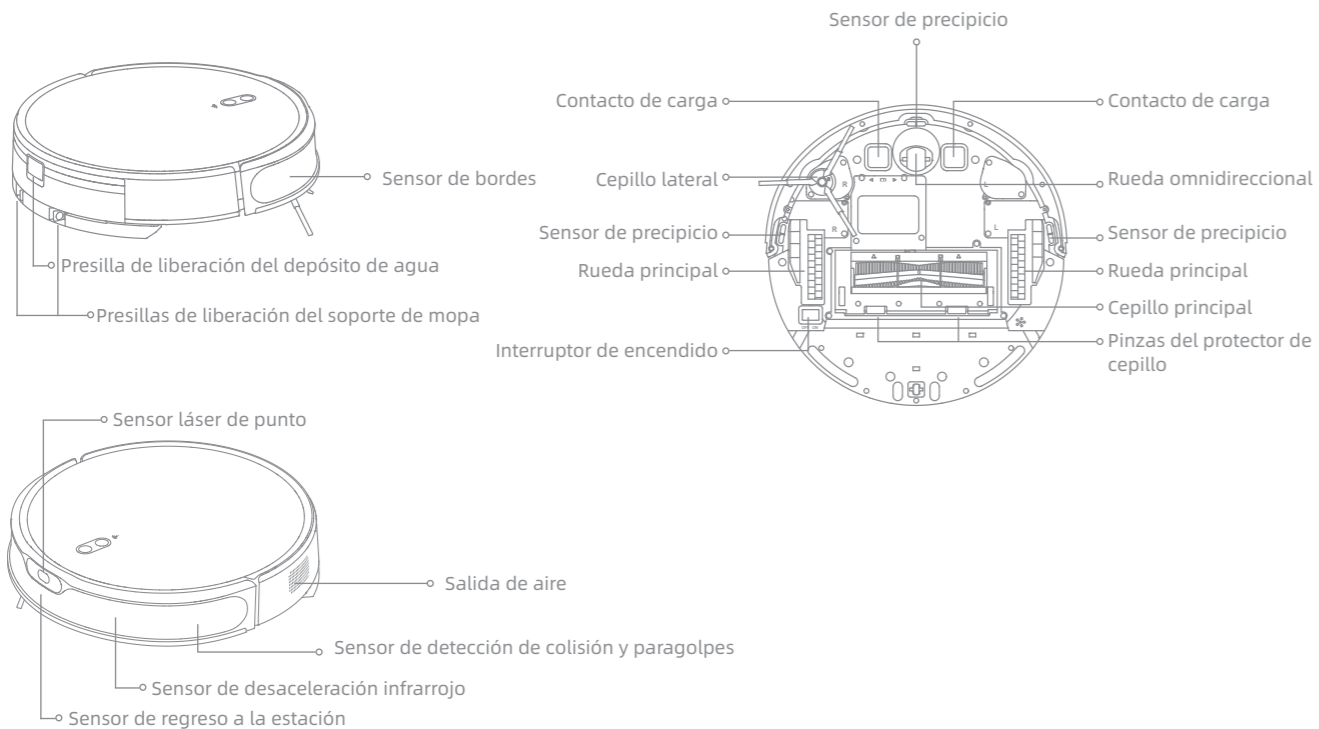
## Descripción general del producto

### Robot



## Descripción general del producto

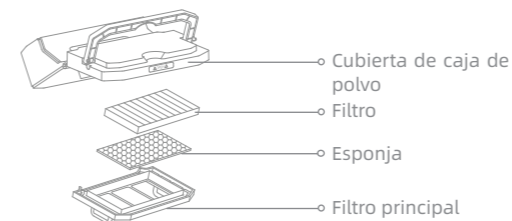
### Robot



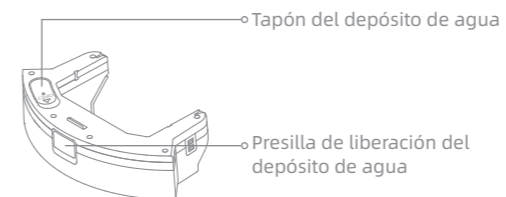
## Descripción general del producto

### Depósito de agua 2 en 1 con caja de polvo

#### Caja de polvo



#### Depósito de agua

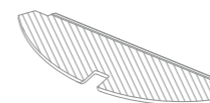


#### Conjunto de mopa

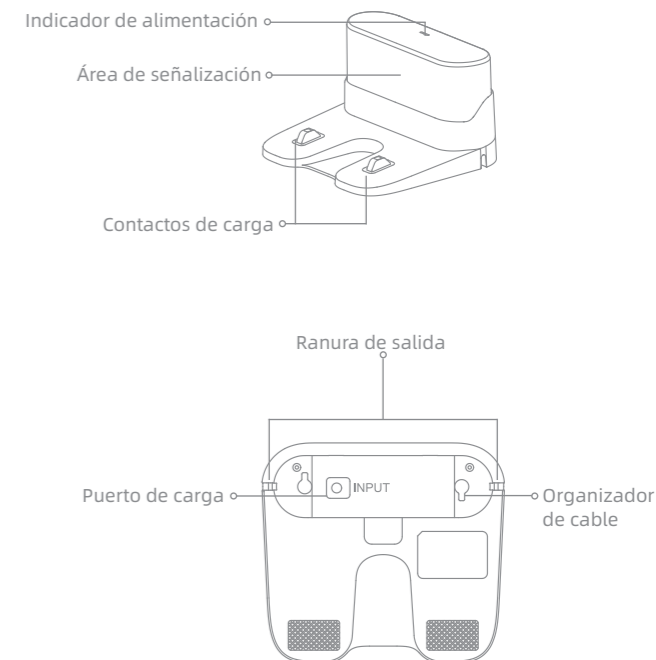
#### Soporte de mopa



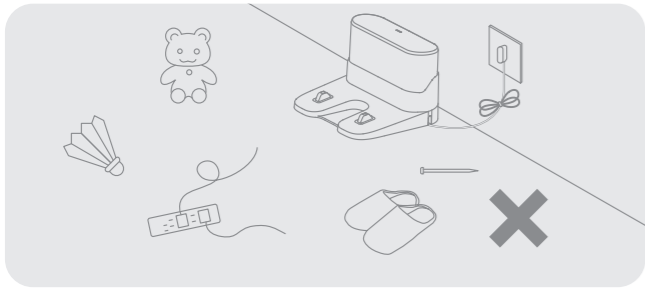
#### Mopa



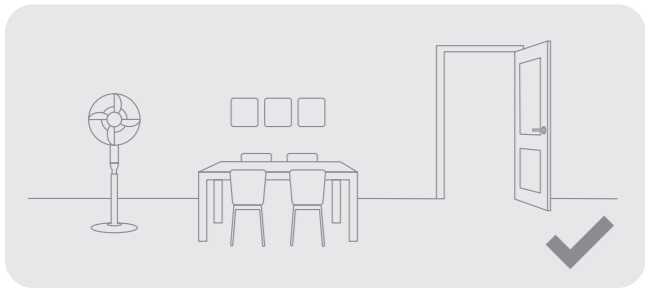
### Estación de carga



## Preparando su hogar

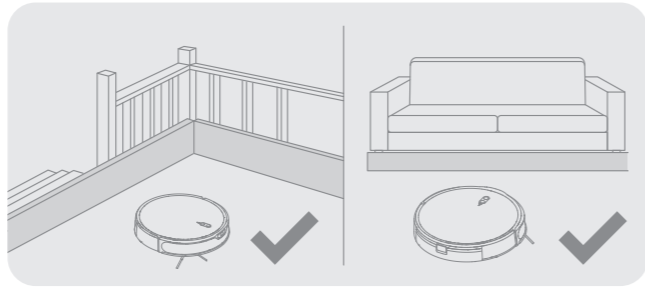


Antes de limpiar, retire los artículos inestables, frágiles, valiosos o peligrosos, y recoja los cables, la ropa, los juguetes y los objetos afilados y rígidos del suelo para evitar que se enreden, se arañen o se golpeen con el robot causando pérdidas.

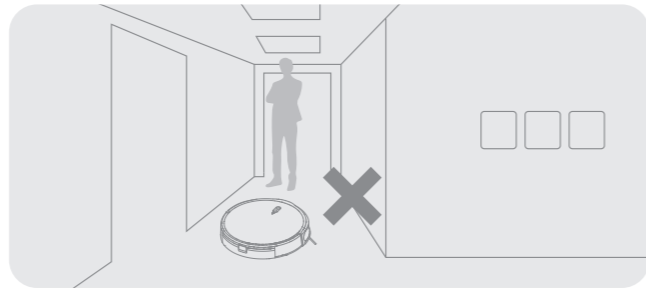


Abra la puerta de la habitación que vaya a limpiar y coloque los muebles en el lugar apropiado para hacer más espacio.

- Nota:**
- Cuando utilice el robot por primera vez, sígalo mientras realiza limpieza para quitar cualquier obstáculo potencial de inmediato.
  - No aspire objetos duros como piedras, bolas de acero ni piezas de juguetes, u objetos afilados como residuos de construcción, cristales rotos y clavos, de lo contrario el suelo podría rayarse.



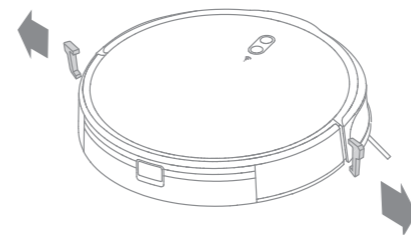
Antes de empezar a limpiar, utilice la barrera física en el borde de las escaleras y el sofá para garantizar un funcionamiento seguro y fluido del robot.



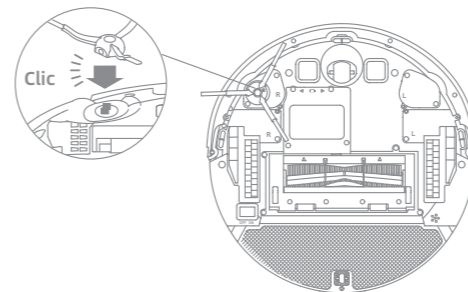
Para evitar que el robot no reconozca el área que se tiene que limpiar, no permanezca de pie delante del robot, en el umbral, el pasillo o lugares estrechos.

## Antes de usar

### 1. Retire las protecciones

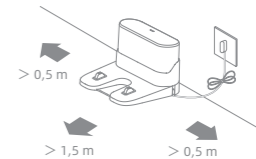


### 2. Instale el cepillo lateral



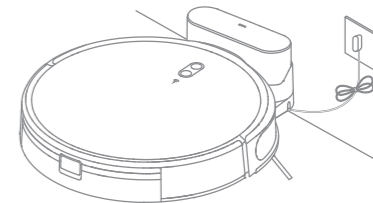
**Nota:** Instale el cepillo lateral hasta que encaje en su sitio.

### 3. Coloque la estación de carga en un suelo nivelado contra la pared y conéctelo a un toma eléctrica.



- Nota:**
- Mantenga un espacio libre de 1,5 m delante de la estación de carga y de 0,5 m en ambos lados libres de objetos.
  - Para garantizar que puede conectar bien el robot con su teléfono, asegúrese de que el robot y la estación de carga se encuentren dentro del alcance de Wi-Fi.
  - No coloque la estación de carga en una área con luz solar directa o donde otros objetos puedan bloquear la señal, ya que esto puede dificultar que el robot regrese a la estación de carga.

### 4. Coloque el robot en la estación de carga para cargar

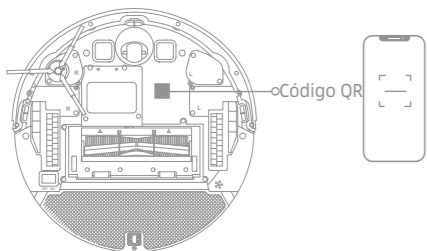


- Nota:**
- Se recomienda una carga completa antes del primer uso. Esto garantiza que el robot vuelva correctamente a la estación base.
  - No mueva la estación de carga mientras el robot está limpiando.

## Conexión con la app Dreamehome

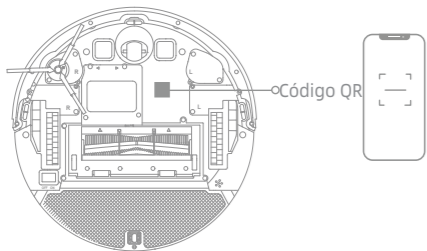
### 1. Descargar la app Dreamehome

Escanee el código QR del robot, o busque "Dreamehome" en la App Store para descargarla e instalarla.



### 2. Añadir un dispositivo

Abra la app Dreamehome, toque en "+" en la esquina superior derecha, y escanee el mismo código QR en el robot de nuevo para añadir el dispositivo.



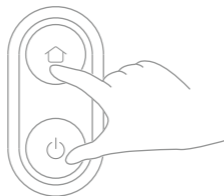
#### Nota:

- Solo es compatible con Wifi 2,4 GHz.
- Debido a actualizaciones del software de la App, el funcionamiento real puede diferir de las indicaciones que hay en este manual. Siga las instrucciones en función de la versión actual de la app.

### 3. Restablecer el Wi-Fi

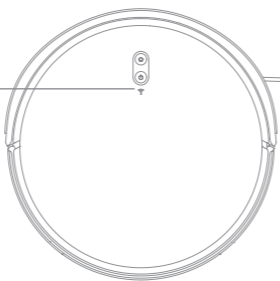
Mantenga pulsados los botones y al mismo tiempo hasta que se oiga el aviso por voz «Esperando configurar la red». Una vez que el indicador se ilumine en blanco fijo, se habrá restablecido el Wi-Fi correctamente.

**Nota:** Si su robot no puede conectarse a la app correctamente, restablezca el Wi-Fi y vuelva a añadir el dispositivo.



#### Indicador Wi-Fi

- **APAGADO:** Desconectado
- **Parpadeo rápido en blanco:** Compartir el punto de acceso
- **Parpadeo lento en blanco:** Conectando
- **Blanco fijo:** Conectado



## Modo de uso

### 1. Interruptor basculante

Pulse el interruptor basculante de ENCENDIDO/APAGADO en la parte inferior para activar el robot.

### 2. Encender/apagar

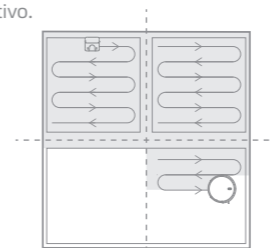
Mantenga pulsado el botón durante 3 segundos para encender el robot. El indicador de alimentación se debe iluminar. Al colocar el robot en la estación de carga, el robot se debe encender automáticamente y empezar a cargar. Para apagar el robot, aleje el robot de la estación y mantenga pulsado el botón durante 3 segundos.

### 3. Mapeo rápido

Después de configurar la red por primera vez, siga las instrucciones de la aplicación para crear rápidamente un mapa y el robot comenzará a mapear sin limpiar. El proceso de mapeo se completará cuando el robot vuelva a la estación, y el mapa se guardará automáticamente.

### 4. Empezar a limpiar

Pulse brevemente el botón para empezar a limpiar después de encender el robot. A continuación, el robot trazará una ruta de forma precisa, limpiará sistemáticamente a lo largo de los bordes y las paredes, luego terminará limpiando cada habitación con un patrón en forma de S para garantizar un trabajo exhaustivo.



**Nota:** Si solo aspira, retire el soporte de mopa.

### 5. Modo de limpieza

El robot cuenta con cuatro modos de limpieza: Silencio, Estándar, Fuerte y Turbo. El modo predeterminado es el Estándar. Puede especificar el modo de limpieza en la app.

### 6. Modo de pausa/reposo

Cuando el robot esté funcionando, pulse cualquier botón para pausarlo. Si el robot está pausado más de 10 minutos, entra automáticamente en modo de reposo. Todos los indicadores del robot se apagan. Para despertar el robot, pulse cualquier botón del robot o la estación base, o use la app.

**Nota:** Si el robot se detiene y se coloca en la estación de carga, se termina el proceso de limpieza actual.

### 7. Limpieza localizada

Cuando el robot esté pausado o en modo de espera, mantenga pulsado el botón durante 3 segundos para iniciar el modo de limpieza localizada. En este modo, el robot limpiará el área de forma cuadrada de 1,5x1,5 metros directamente a su alrededor. Después de terminar la limpieza localizada, el robot volverá automáticamente a su ubicación inicial y dejará de trabajar.

**Nota:** La activación del modo de limpieza localizada finalizará la tarea de limpieza actual del robot.

### 8. Modo No molestar (DND)

Cuando el robot se pone en el modo No Molestar (DND), se impide que el robot retome la limpieza y el indicador de alimentación se apaga. El modo DND está inhabilitado de manera predeterminada desde la fábrica. Se puede usar la app para habilitar el modo DND o modificar el periodo DND. El periodo DND es 22:00-8:00 de manera predeterminada.

#### Nota:

- Las tareas de limpieza programadas se realizarán durante el periodo DND.
- Cuando termine el período DND, el robot reanudará la limpieza donde la dejó.



## Modo de uso

### 9. Limpieza programada

Puede programar la hora de limpieza en la app Dreamehome. El robot empezará a limpiar automáticamente a la hora indicada y luego volverá a la estación de carga para cargar una vez termine de limpiar.

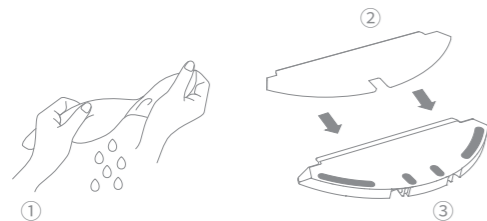
### 10. Funciones adicionales de la app

Siga las instrucciones en la interfaz de la app para utilizar más funciones. La versión de la app podría haber sido actualizada; siga las instrucciones en función de la versión actual de la app.

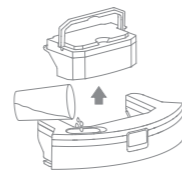
### 11. Cómo utilizar la función de pasar la mopa

Se recomienda aspirar todos los suelos al menos tres veces antes de la primera sesión de pasar la mopa para lograr un mejor efecto de limpieza.

1) Humedezca la mopa y escurra el exceso de agua. Instale la mopa como se muestra en el diagrama.




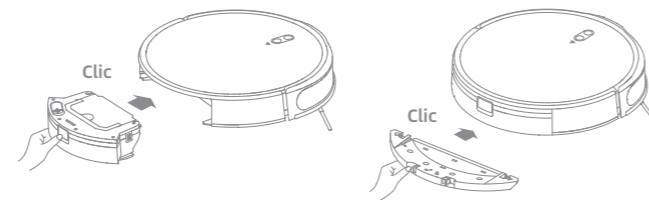
2) Llene el depósito con agua.



Nota:

- Se recomienda retirar la caja de polvo antes de llenar el depósito con agua para evitar mojar la caja de polvo.
- No use detergente o desinfectante.

3) Deslice el depósito de agua 2 en 1 con caja de polvo y el conjunto de mopa en la parte posterior del robot hasta que encaje en su sitio. Mantenga pulsado el botón  o use la app Dreamehome para empezar a limpiar.



Nota:

- Se recomienda usar la función de pasar la mopa en las alfombras.
- Use la app para ajustar el flujo de agua según sea necesario.

## Mantenimiento rutinario

Para mantener el robot en buenas condiciones, se recomienda consultar el uso de accesorios en la app o en la siguiente tabla de mantenimiento rutinario.

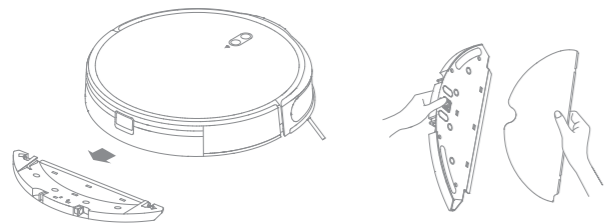
Pieza	Frecuencia de mantenimiento	Frecuencia de sustitución
Mopa	Después de cada uso	Cada 3 a 6 meses
Cepillo principal	Una vez cada 2 semanas	Cada 6 a 12 meses
Filtro de la caja de polvo		Cada 3 a 6 meses
Cepillo lateral		
Área de señalización de la estación de carga	Una vez al mes	/
Contactos de carga		
Rueda omnidireccional		
Paragolpes		
Sensor láser de punto		
Sensor de bordes		
Sensores de altura		
Depósito de agua	Limpie cuando sea necesario	/
Caja de polvo		

Nota: La frecuencia de sustitución dependerá de su uso del robot. Si ocurre una excepción debido a circunstancias especiales, las piezas deben ser sustituidas.

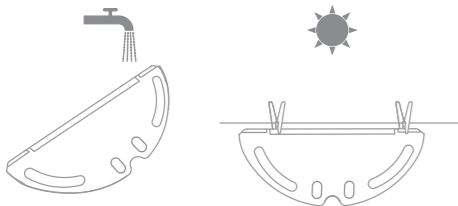
## Mantenimiento rutinario

### Limpiar la mopa

1. Presione las presillas de liberación en el soporte de mopa para retirar el conjunto de mopa. Retire la mopa del soporte de mopa.



2. Limpie la mopa solo con agua y deje secar al aire antes de volver a instalarla.



### Limpiar el depósito de agua

1. Vierta el agua del depósito. Limpie solo con agua y deje secar al aire antes de volver a instalarlo.

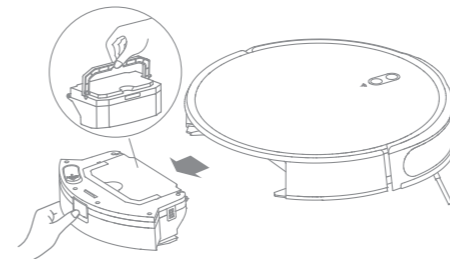


**Nota:** No exponga el depósito directamente al sol.

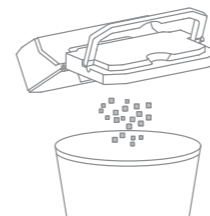
## Mantenimiento rutinario

### Limpiar la caja de polvo y el filtro

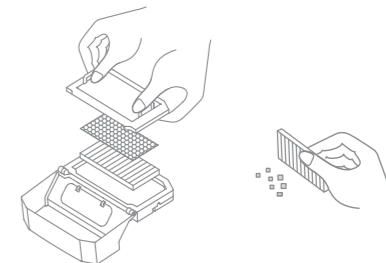
1. Presione la presilla de liberación del depósito de agua para retirar el depósito de agua 2 en 1 con caja de polvo.



2. Abra la cubierta de caja de polvo y vacíela como se muestra en el diagrama.

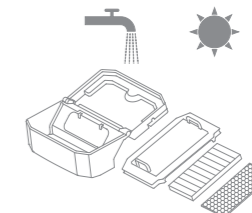


3. Retire el filtro y golpee suavemente su canasta.



**Nota:** No intente limpiar el filtro con un cepillo, los dedos u objetos afilados para evitar daños.

4. Enjuague la caja de polvo y el filtro con agua y séquelos completamente antes de volver a instalarlos.



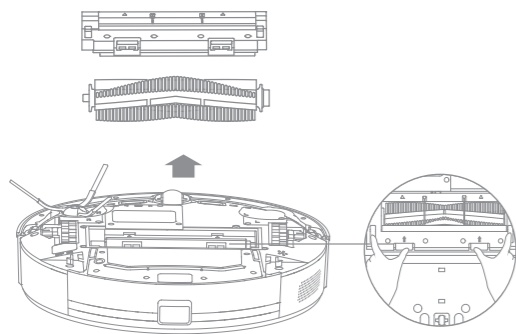
**Nota:**

- Enjuague la caja de polvo y el filtro con agua únicamente. No utilice detergente.
- Use la caja de polvo y el filtro únicamente cuando estén completamente secos.

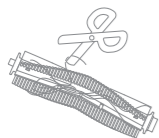
## Mantenimiento rutinario

### Limpiar el cepillo principal

1. Presione las presillas del protector de cepillo hacia dentro para quitar el protector de cepillo y sacar el cepillo del robot.

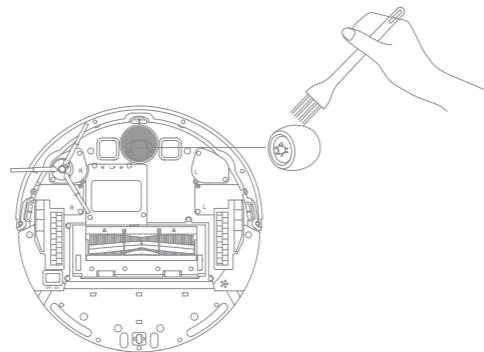


2. Use una herramienta de limpieza adecuada para retirar los pelos enredados en el cepillo.



**Nota:** No arranque los pelos enredados en el cepillo principal, de lo contrario, el cepillo puede dañarse.

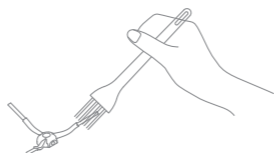
### Limpié la ruda principal/rueda omnidireccional



**Nota:** Use una herramienta como un pequeño destornillador para separar el eje y el neumático de la rueda omnidireccional.

### Limpiar el cepillo lateral

Extraiga el cepillo lateral y use la herramienta de limpieza suministrada para retirar los pelos enredados en el cepillo.

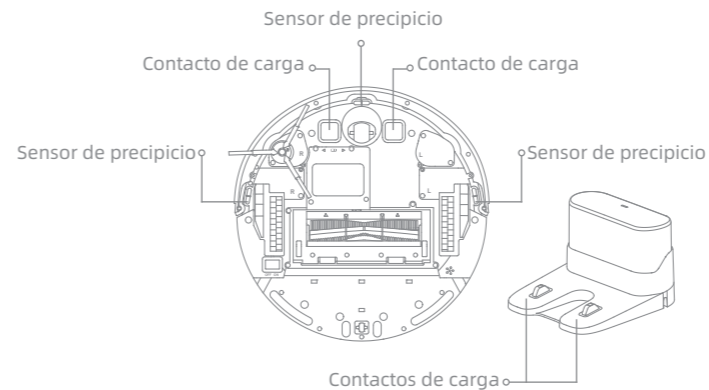
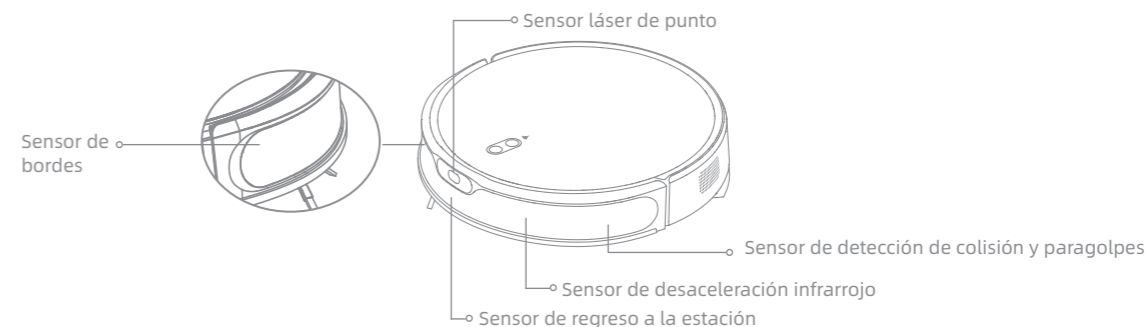


## Mantenimiento rutinario



### Limpiar los sensores

Pase un paño suave y seco por los sensores y los contactos de carga, como se muestra en el diagrama.

**Nota:** Un paño húmedo puede dañar los elementos sensibles dentro del robot y la estación de carga. Utilice trapos secos para la limpieza.



### Reinicio del robot

Si el robot deja de responder o no puede apagarse, mantenga pulsado el botón  durante 10 segundos o pulse el botón de ENCENDIDO/APAGADO para forzar el apagado. Luego mantenga pulsado el botón  durante 3 segundos para encender el robot.

### Batería

El robot cuenta con una batería de iones de litio de alto rendimiento. Asegúrese de que permanezca bien cargada para el uso diario a fin de mantener un rendimiento óptimo. Si el robot se usa durante un periodo de tiempo prolongado, apáguelo y guárdelo. Para evitar daños por sobrecarga, el robot debe cargarse al menos una vez cada tres meses.

## Preguntas frecuentes

Problema	Solución
El robot no se enciende	El nivel de la batería es bajo. Recargue el robot en la base de carga y pruebe de nuevo. La temperatura de la batería está demasiado baja o demasiado alta. Se recomienda operar el aparato a una temperatura entre 32 °F (0°C) y 104 °F (40°C).
El robot no se recarga	La estación de carga no recibe corriente. Confirme que los dos extremos del cargador están enchufados correctamente. Fallo de contacto. Limpie el contacto de carga de la base de carga y el robot.
El robot no vuelve a la base de carga	Hay demasiados obstáculos alrededor de la base de carga. Coloque la base de carga en una zona más abierta y libre de obstáculos. Por favor, limpie el área de emisión de señal de la base de carga.
El robot no funciona adecuadamente.	Apague el robot y vuelva a encenderlo.
El robot hace un ruido extraño	Un objeto extraño puede estar obstruyendo el cepillo principal, el cepillo lateral o alguna de las ruedas principales. Apague el robot y elimine la basura acumulada.
El robot no limpia de forma correcta o deja basura a su paso	El depósito de basura está lleno. Por favor, vacíelo. El filtro está bloqueado. Por favor, límpielo. Un objeto extraño está obstruyendo el cepillo principal. Por favor, límpielo.
El robot no se conecta al Wi-Fi	Hay algún problema con la conexión Wi-Fi. Reinicie el Wi-Fi, descargue la última versión de Dreamehome APP, e intente conectarlo de nuevo. El permiso de ubicación no está activado. Asegúrese de activar el permiso de ubicación en la aplicación Dreamehome. La señal Wi-Fi es débil. Asegúrese de que el robot se encuentra en una zona con una buena señal de Wi-Fi. No admite Wi-Fi de 5GHz. Asegúrese de conectar su robot a una red Wi-Fi de 2,4GHz. Nombre de usuario o contraseña del Wi-Fi incorrectos. Asegúrese de introducir el nombre de usuario y la contraseña correctos.

## Preguntas frecuentes

Problema	Solución
El robot no realiza la limpieza programada.	El robot tiene la batería baja. La limpieza programada no comenzará si el robot no tiene al menos un 15% de batería restante.
Dejar el robot en la base de carga una vez que está completamente cargado consume energía?	Dejar el robot en la base de carga tras haber completado la carga de la batería consume muy poca electricidad y ayuda a mantener un funcionamiento óptimo de la batería.
No sale agua del depósito de agua, o solo sale un poco.	Compruebe que el depósito de agua está lleno de agua y limpie la mopa si es necesario. Limpie la mopa si está sucia. Compruebe que la mopa está colocada correctamente, de acuerdo con el manual.
El robot no reanuda la limpieza a pesar de que tiene batería suficiente.	Compruebe que el robot no se encuentre en modo No Molestar. El robot no reanuda la limpieza cuando es recargado manualmente o colocado en la base de carga.
El robot no vuelve a la base de carga después de ser movido.	Mover el robot puede hacer que se reubique o vuelva a mapear sus alrededores. Si el robot está demasiado lejos de la base de carga, puede que no sea capaz de volver automáticamente por sí mismo, en cuyo caso es necesario colocar manualmente el robot en el puerto de carga.

Para obtener más ayuda, contacte con nosotros en <https://global.dreametech.com>

## Especificaciones

### Robot

Modelo	RPM1GA
Tiempo de carga	Aprox.4 horas
Tensión nominal	14,4 V $\approx$
Potencia nominal	40 W
Frecuencia de operació	2400-2483,5 MHz
Potencia máxima de salida	< 20 dBm

### Puerto de carga

Modelo	RCM11
Entrada nominal	20,0 V $\approx$ 0,9 A
Salida nominal	20,0 V $\approx$ 0,9 A

### Cargador

Modelo	SA182H-200090V
Entrada nominal	100-240 V $\sim$ 50/60 Hz 0,4 A
Salida nominal	20,0 V $\approx$ 0,9 A

En condiciones normales de uso, este equipo debe mantenerse a una distancia de, al menos, 20 cm entre la antena y el cuerpo del usuario.

## Extracción y Eliminación de Batería

La batería de iones de litio incorporada contiene sustancias que son peligrosas para el medio ambiente. Antes de desechar la batería, asegúrese de sean retiradas por técnicos calificados y que la desechen en una instalación de reciclaje adecuada.

- se debe quitar la batería del aparato antes de desecharlo;
- el aparato debe estar desconectado de la red de alimentación cuando se quita la batería;
- la batería debe desecharse de forma segura.

### PRECAUCIÓN:

Antes de quitar la batería, desconecte la alimentación y agote la batería tanto como sea posible.

Las baterías quitadas deben desecharse en una instalación de reciclaje adecuada.

No las exponga a alta temperatura para evitar riesgos de explosión.

En condiciones ásperas, es posible que gotee líquido de la batería. Si ocurre contacto, enjuague con agua y busque ayuda médica.

### Guía de Extracción

1. Voltee el robot, utilice una herramienta adecuada para quitar los tornillos en la parte posterior del robot y luego quite la tapa.
2. Desconecte los terminales entre la batería y la placa PCB para quitar la batería.



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus equipos de desecho a un punto de recogida para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de dichos puntos de recogida.

## Информация по технике безопасности

Чтобы избежать поражения током, возгорания или травм, вызванных некорректным использованием прибора, перед началом работы внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации. Сохраните ее для дальнейшего использования в качестве справки.

### Ограничения по эксплуатации

- Не допускается использование этого изделия детьми младше 8 лет, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с ограниченным опытом или знаниями без присмотра родителя или опекуна для обеспечения безопасной эксплуатации и во избежание рисков. Не позволяйте детям осуществлять чистку и техническое обслуживание устройства без присмотра.
- Детям не следует играть с этим устройством. Убедитесь, что дети и животные находятся на безопасном расстоянии от робота во время работы.
- Это устройство предназначено только для очистки пола в домашних условиях. Не используйте его на открытом воздухе, на поверхностях без пола, а также в коммерческих или промышленных условиях.
- Если зарядное устройство повреждено или сломано, немедленно прекратите его использование и обратитесь в послепродажное обслуживание.
- Не используйте робот в областях, расположенных над полом, без защитного барьера.
- Запрещается переносить робота. Запрещается переносить робота

## Информация по технике безопасности

### Ограничения по эксплуатации

- держа его за крышку или амортизатор.
- Не используйте робот в средах с температурой окружающей среды выше 40°C или ниже 0°C, а также на полу с жидкостями или липкими веществами.
- Уберите с пола провода перед использованием робота, чтобы он не тянул их во время уборки.
- Уберите с пола хрупкие и мелкие предметы, чтобы робот не врезался в них и не повредил.
- Во избежание повреждения или нарушения работы устройства из-за волочения предметов перед его включением соберите все посторонние предметы с пола, а также уберите провода и кабели питания с пути движения устройства во время уборки.
- Не допускайте попадания волос, пальцев и других частей тела во всасывающее отверстие робота.
- Храните инструмент для чистки щетки в недоступном для детей месте.
- Не размещайте на роботе детей, животных и какие-либо предметы, независимо от того остановлен он или движется.
- Не используйте робот для уборки любых горящих веществ. Запрещается использовать робот для уборки воспламеняющихся или горючих жидкостей, агрессивных газов, неразбавленных кислот или растворителей.

## Информация по технике безопасности

### Ограничения по эксплуатации

- Не используйте робот для уборки твердых и острых предметов. Запрещается использовать прибор для уборки камней, крупных кусков бумаги и других предметов, которые могут застрять в приборе.
- Перед очисткой и техническим обслуживанием убедитесь, что робот выключен и док-станция для зарядки отсоединена от источника питания.
- Запрещается протирать робот и зарядную док-станцию влажным полотенцем или промывать жидкостью. Моющиеся элементы необходимо полностью просушить перед установкой на место и дальнейшим использованием.
- Перед транспортировкой убедитесь, что робот выключен, и по возможности храните его в оригинальной упаковке.
- Используйте это устройство согласно руководству пользователя. Пользователи несут ответственность за убытки и ущерб, возникшие из-за несоблюдения инструкций.

### Аккумулятор и зарядка

- Не используйте батарею, зарядное устройство или зарядную док-станцию сторонних производителей. Используйте только с блоком питания RCM11.
- Не разбирайте, не ремонтируйте и не модифицируйте аккумулятор или док-станцию для зарядки самостоятельно.
- Не размещайте док-станцию для зарядки рядом с источником тепла.
- Не вытирайте и не очищайте зарядные контакты влажной тканью или влажными руками.

## Информация по технике безопасности

### Аккумулятор и зарядка

- Не утилизируйте старые аккумуляторы ненадлежащим образом. Ненужные аккумуляторы следует сдавать в соответствующие пункты переработки.
- Если робот не будет использоваться в течение длительного периода, полностью зарядите его, отключите и храните в сухом прохладном месте. Во избежание чрезмерной разрядки аккумулятора заряжайте робот не реже одного раза в 3 месяца.
- Это устройство оснащено аккумуляторным блоком, который должны заменять только квалифицированные технические специалисты или специалисты отдела послепродажного обслуживания.

### Техника безопасности при использовании лазера

- Лазерный датчик в данном изделии соответствует стандарту IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 для лазерных изделий класса 1. Пожалуйста, избегайте прямого контакта с ним глаз во время использования.

ЛАЗЕРНОЕ ИЗДЕЛИЕ КЛАССА 1  
ПОТРЕБИТЕЛЬСКОЕ ЛАЗЕРНОЕ ИЗДЕЛИЕ  
EN 50689:2021

### Меры предосторожности при хранении и транспортировке

- Продукт должен транспортироваться в упаковке. Не подвергайте продукт давлению или ударам во время транспортировки.
- Пожалуйста, избегайте сильных столкновений во время транспортировки.

## Информация по технике безопасности

### Меры предосторожности при хранении и транспортировке

- Не транспортируйте робот-пылесос при температуре выше 50 °C или ниже -20 °C.
- В течение короткого периода, например одного месяца, пылесос рекомендуется хранить при температуре от -20 до 50 °C и относительной влажности 60 % ± 5 %. В течение длительного времени храните пылесос при температуре окружающей среды от 0 °C до 40 °C.
- Утилизируйте пылесос надлежащим образом. Когда его срок службы подойдет к концу, утилизируйте пылесос в соответствии с местными законами и правилами страны или региона, в котором он используется.

Правила и условия реализации: без ограничений.

Импортер продает этот продукт; информацию об импортере см. на упаковке.

Сведения об импортере и контактная информация отдела послепродажного

обслуживания указаны на упаковке.

Дата изготовления: см. на упаковке

Срок службы продукции 2 года.

Настоящим компания Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. заявляет, что тип радиооборудования RPM1GA соответствует требованиям Директивы 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу: <https://global.dreameotech.com>  
 Подробное электронное руководство см. по адресу <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

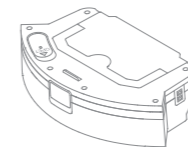
## Обзор изделия

### Принадлежности

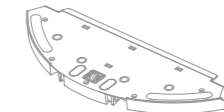
#### Предустановленные принадлежности



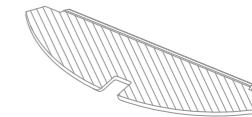
Основная щетка



Резервуар для воды «2-в-1» с контейнером для пыли



Держатель насадки для швабры



Насадка для швабры

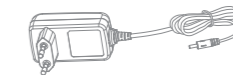
#### Другие принадлежности



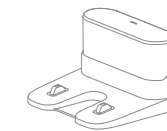
Инструмент для чистки



Боковая щетка



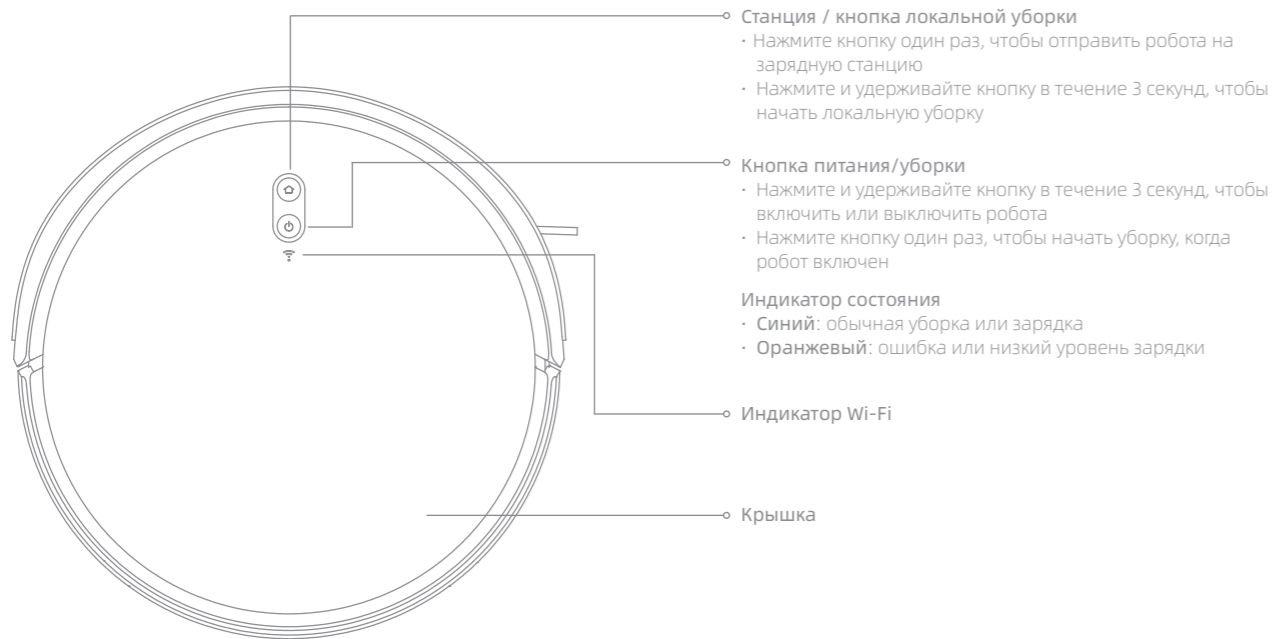
Зарядное устройство



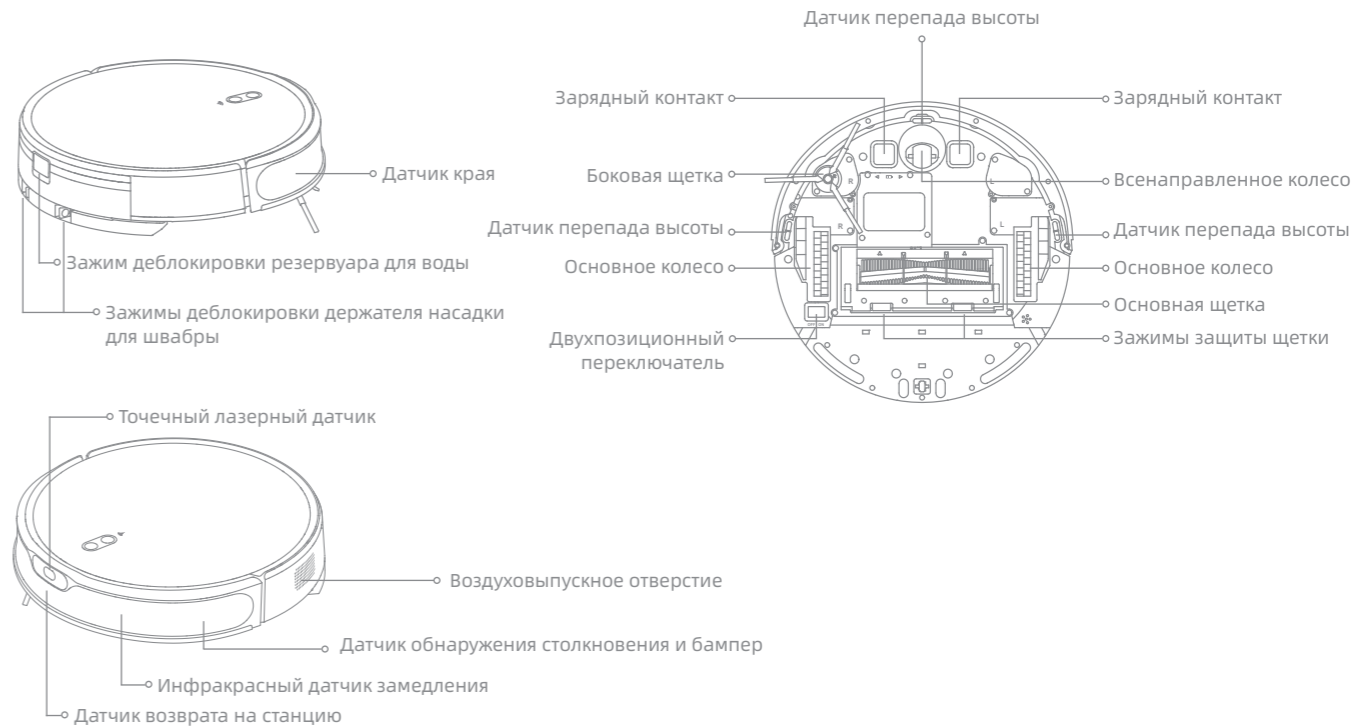
Зарядная станция



Робот



Робот

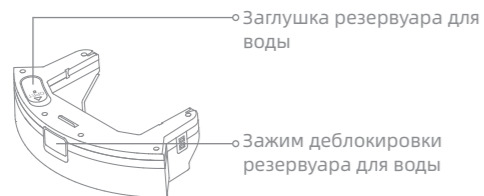


Резервуар для воды «2-в-1» с контейнером для пыли

Контейнер для пыли



Резервуар для воды



Швабра

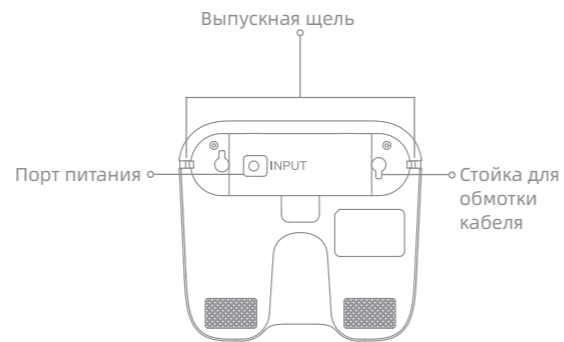
Держатель насадки для швабры



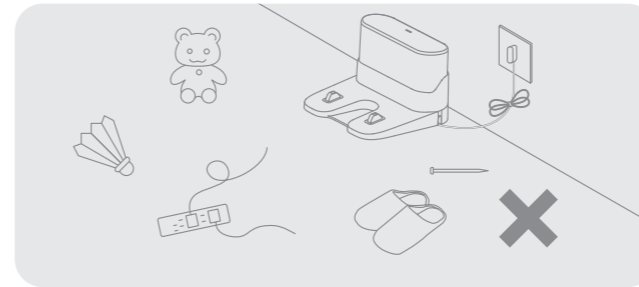
Насадка для швабры



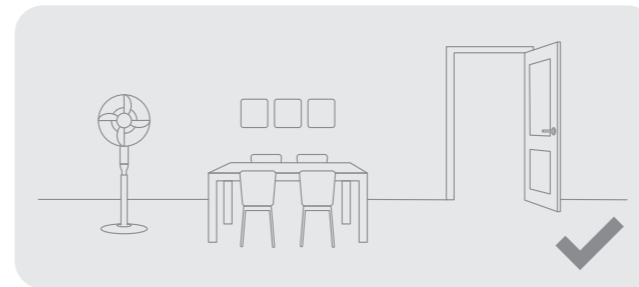
Зарядная станция



Подготовка дома



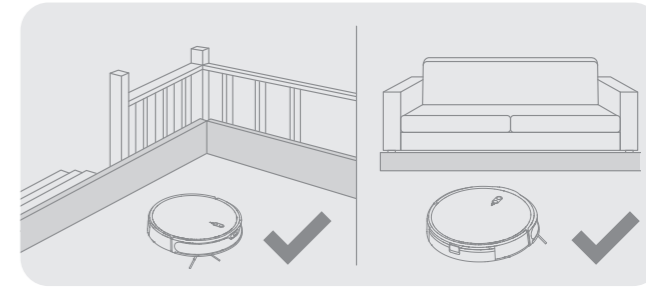
Перед началом уборки уберите с пола неустойчивые, хрупкие, ценные или опасные предметы, а также кабели, одежду, игрушки, твердые и острые предметы, чтобы робот не запутался в них, не поцарапал/не опрокинул и не повредил такие предметы.



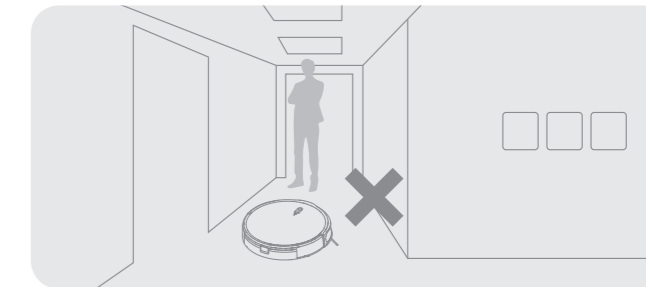
Откройте дверь помещения, в котором будет проводиться уборка, и расставьте мебель таким образом, чтобы освободить больше пространства для уборки.

Примечание.

- При первом использовании робота находитесь в зоне уборки, чтобы вовремя убирать посторонние предметы с его пути.
- Не допускайте засасывания пылесосом твердых предметов, таких как камни, стальные шарики и детали игрушек, а также острых предметов, таких как строительный мусор, битое стекло и гвозди. При несоблюдении данного требования на полу могут остаться царапины.

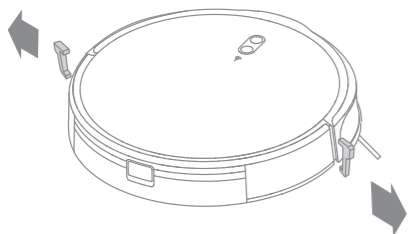


Перед уборкой установите физические барьеры у основания лестницы и рядом с диваном, чтобы обеспечить безопасность и бесперебойность работы пылесоса.

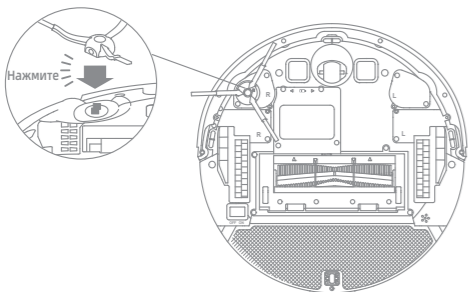


Не вставляйте перед роботом, в дверном проеме или узком проходе, чтобы робот мог корректно распознать зону предстоящей уборки.

**1. Уберите защитные устройства**

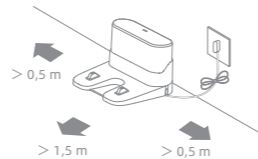


**2. Установите боковую щетку**



**Примечание.** Установите боковую щетку так, чтобы раздался щелчок.

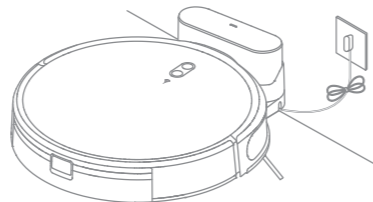
**3. Установите зарядную станцию на ровной поверхности около стены и подключите ее к розетке питания**



**Примечание.**

- Освободите зону, расположенную в непосредственной близости от зарядной станции от посторонних предметов: на расстоянии 1,5 м перед зарядной станцией и 0,5 м от ее боковых сторон.
- Чтобы обеспечить бесперебойную связь с роботом с помощью телефона, убедитесь, что робот и зарядная станция находятся в зоне действия сети Wi-Fi.
- Не размещайте зарядную станцию в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей, или в местах, где другие предметы могут блокировать сигнал, так как это может помешать роботу вернуться на зарядную станцию.

**4. Поместите робота на зарядную станцию для зарядки**

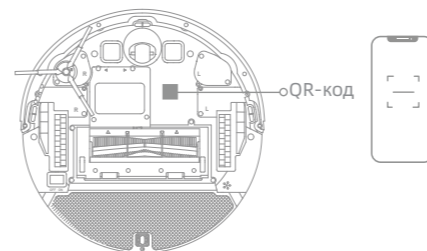


**Примечание.**

- Перед первым использованием устройства рекомендуется полностью его зарядить. Это гарантирует, что робот успешно вернется на зарядную станцию.
- Не перемещайте зарядную станцию, когда робот выполняет уборку.

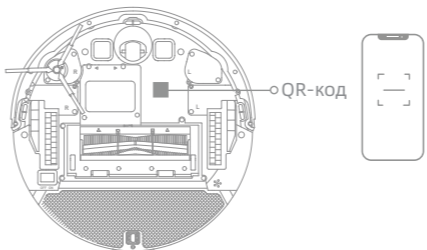
**1. Загрузка приложения Dreamehome**

Отсканируйте QR-код на работе или найдите "Dreamehome" в магазине приложений, чтобы загрузить и установить приложение.



**2. Добавление устройства**

Откройте приложение Dreamehome, нажмите "+" в правом верхнем углу и снова отсканируйте тот же QR-код на роботе, чтобы добавить устройство. Следуйте подсказкам, чтобы завершить подключение Wi-Fi.



**Примечание.**

- Поддерживается только Wi-Fi 2.4 ГГц.
- В связи с обновлениями программного обеспечения приложения фактические операции могут отличаться от указаний, приведенных в данном руководстве. Следуйте инструкциям в соответствии с текущей версией приложения.

**3. Сброс настроек Wi-Fi**

Одновременно нажмите и удерживайте кнопки и , пока не услышите голосовую подсказку "Ожидание настройки сети". Как только индикатор Wi-Fi начнет постоянно светиться белым цветом, это означает что успешно выполнен сброс настроек Wi-Fi.

**Примечание.** Если робот не может подключиться к приложению, сбросьте настройки Wi-Fi и добавьте устройство еще раз.





**Индикатор Wi-Fi**

- **ВЫКЛ.:** не подключено
- **Быстрое мигание белым:** выполняется сброс точки беспроводного доступа
- **Медленное мигание белым:** выполняется подключение
- **Постоянно горит белым:** подключение выполнено

## 1. Двухпозиционный переключатель

Нажмите расположенный внизу двухпозиционный переключатель ВКЛ/ВЫКЛ, чтобы включить робота.


## 2. Включение/выключение

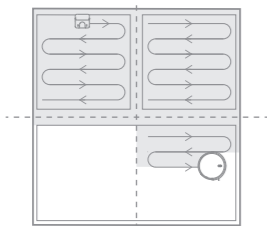
Чтобы включить робота, нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд. Индикатор питания должен загореться. Поместите робота на зарядную станцию: робот должен автоматически включиться и начать процесс зарядки. Для выключения робота снимите его со станции, после чего нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд.

## 3. Быстрое построение карты

После первой настройки сети следуйте инструкциям в приложении по созданию карты. Робот начнет двигаться, не проводя уборку, чтобы построить общую карту. Построение карты будет завершено после того, как робот вернется на станцию. Карта будет сохранена автоматически.

## 4. Начало уборки

После включения робота нажмите кнопку  один раз, чтобы начать уборку. После этого робот-пылесос выстроит точный маршрут, систематически очистит поверхности вдоль кромок и стен, а затем завершит уборку в каждой комнате по S-образному маршруту, чтобы обеспечить максимальную эффективность очистки.



**Примечание.** Если запланирована только сухая уборка, снимите держатель насадки для швабры.

## 5. Режим уборки


Робот имеет четыре режима уборки: «Тихий», «Стандартный», «Интенсивный» и «Турбо-режим». По умолчанию установлен стандартный режим. Вы можете задать режим уборки в приложении.

## 6. Пауза/спящий режим

Во время работы устройства нажмите на любую кнопку, чтобы приостановить процесс уборки. Через 10 минут после приостановки робот автоматически перейдет в спящий режим. Все индикаторы на роботе выключаются. Для выхода из спящего режима нажмите любую кнопку на роботе или воспользуйтесь приложением.

**Примечание.** После приостановки и возврата робота на зарядную станцию текущая задача уборки будет завершена.

## 7. Локальная уборка

Если робот-пылесос находится в режиме ожидания или приостановлен, нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд, чтобы перейти в режим локальной уборки. В этом режиме робот выполнит уборку квадратного участка 1,5 × 1,5 метра вокруг себя. После завершения локальной уборки робот автоматически вернется в исходное положение и отключится.

**Примечание.** Активация режима локальной уборки завершит текущую задачу робота по уборке.

## 8. Режим «Не беспокоить»

В режиме «Не беспокоить» робот не сможет возобновить уборку, а индикатор питания погаснет. В заводских настройках режим «Не беспокоить» выключен по умолчанию. Включить режим «Не беспокоить» и изменить его длительность можно в приложении. По умолчанию для режима «Не беспокоить» настроен период времени с 22:00 до 8:00.

**Примечание.**

- Уборка по расписанию при включенном режиме «Не беспокоить» будет выполняться своевременно.
- Робот возобновит уборку в месте остановки после выхода из режима «Не беспокоить».

## 9. Уборка по расписанию

В приложении Dreamehome можно настроить уборку по расписанию. Робот автоматически начнет уборку в назначенное время и вернется на зарядную станцию для зарядки после завершения уборки.

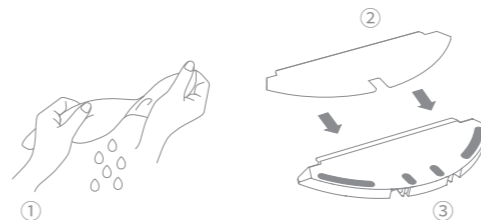
## 10. Дополнительные функции приложения

Для использования дополнительных функций следуйте инструкциям в интерфейсе приложения. Версия приложения может быть обновлена; следуйте инструкциям, приведенным в текущей версии приложения.

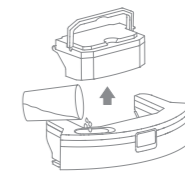
## 11. Использование функции влажной уборки

Перед первой влажной уборкой рекомендуется пропылесосить все полы не менее трех раз, чтобы добиться наилучшего результата.

1) Смочите насадку для швабры и отожмите лишнюю воду. Установите насадку для швабры, как показано на рисунке.




2) Заполните резервуар водой.



**Примечание.**

- Перед заполнением резервуара водой рекомендуется вынуть контейнер для пыли, чтобы предотвратить его намокание.
- Не используйте чистящее или дезинфицирующее средство.

3) Вставьте резервуар для воды «2-в-1» с контейнером для пыли и шваброй в заднюю часть робота так, чтобы раздался щелчок. Чтобы начать уборку, нажмите кнопку  или используйте приложение Dreamehome.



**Примечание.**

- Не рекомендуется использовать функцию влажной уборки для ковров.
- Используйте приложение, чтобы при необходимости отрегулировать расход воды.

## Плановое обслуживание

Для обеспечения надлежащей работы устройства рекомендуется выполнять его плановое обслуживание в соответствии с разделом «Использование принадлежностей» в приложении или с таблицей ниже.

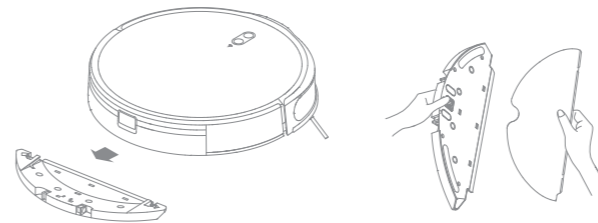
Компонент	Частота обслуживания	Частота замены
Насадка для швабры	После каждого использования	Раз в 3-6 месяцев
Основная щетка	Раз в две недели	Раз в 6-12 месяцев
Фильтр контейнера для пыли		Раз в 3-6 месяцев
Боковая щетка		
Область сигнала зарядной станции	Раз в месяц	/
Зарядные контакты		
Всенаправленное колесо		
Бампер		
Точечный лазерный датчик		
Датчик края		
Датчики перепада высоты		
Резервуар для воды	По мере необходимости	/
Контейнер для пыли		

Примечание. Частота замены зависит от способа использования робота. При возникновении исключительных обстоятельств следует выполнить замену компонентов.

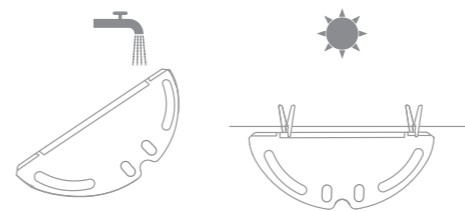
## Плановое обслуживание

### Чистка насадки для швабры

1. Нажмите на зажимы деблокировки на держателе насадки для швабры, чтобы снять модуль швабры. Извлеките насадку для швабры из держателя.

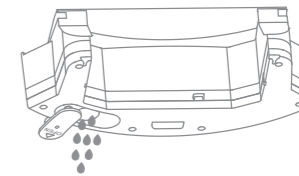


2. Вымойте насадку для швабры только водой и дайте высохнуть на воздухе перед повторной установкой.



### Чистка резервуара для воды

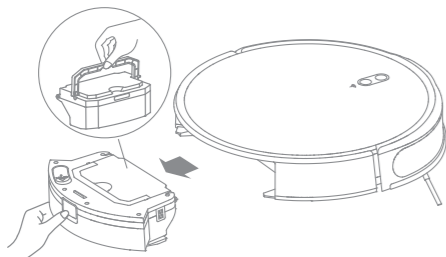
1. Вылейте воду из резервуара. Вымойте резервуар только водой и дайте высохнуть на воздухе перед повторной установкой.



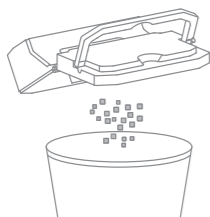
**Примечание.** Не подвергайте резервуар воздействию прямых солнечных лучей.

### Чистка контейнера для пыли и фильтра

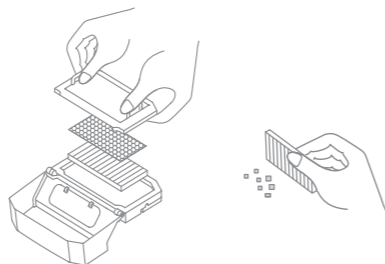
1. Нажмите зажим деблокировки резервуара для воды, чтобы снять резервуар для воды «2-в-1» с контейнером для пыли.



2. Откройте крышку контейнера для пыли и опорожните его, как показано на рисунке.

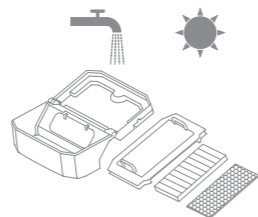


3. Снимите фильтр и слегка постучите по нему.



**Примечание.** Не пытайтесь очистить фильтр щеткой, пальцами или острыми предметами, чтобы не повредить его.

4. Промойте контейнер для пыли и фильтр водой, а затем тщательно просушите их перед повторной установкой.

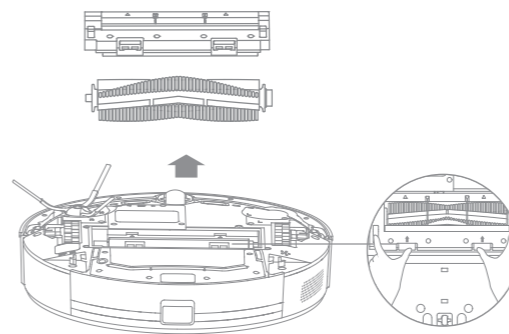


**Примечание.**

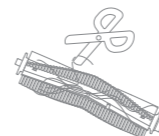
- Промывайте контейнер для пыли и фильтр только чистой водой. Запрещается использовать чистящее средство.
- Используйте контейнер для пыли и фильтр только после тщательной сушки.

### Чистка основной щетки

1. Надавите на зажимы защиты щетки, чтобы отсоединить защиту щетки и вынуть щетку из робота.

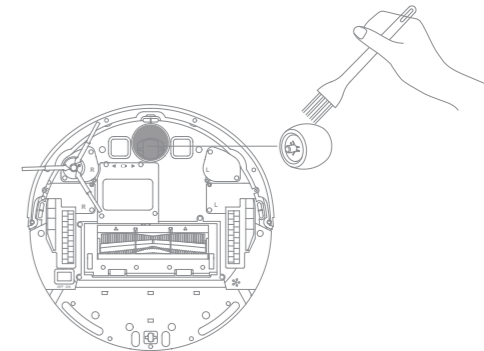


2. С помощью подходящего инструмента для чистки удалите волосы, запутавшиеся в щетке.



**Примечание.** Не тяните слишком сильно волосы, запутавшиеся в основной щетке. В противном случае вы можете повредить щетку.

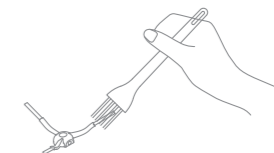
### Почистите основное колесо/всенаправленное колесо



**Примечание.** Отделите ось и обод всенаправленного колеса с помощью небольшой отвертки.

### Чистка боковой щетки

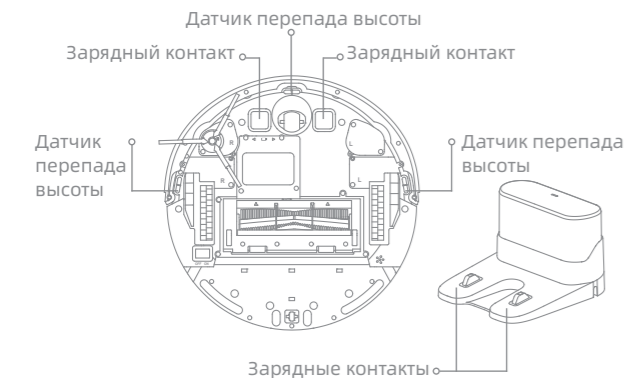
Выньте боковую щетку и с помощью входящего в комплект поставки инструмента для чистки удалите волосы, запутавшиеся в щетке.





**Чистка датчиков**

Протирайте датчики и зарядные контакты мягким и сухим полотенцем, как показано на рисунке.

**Примечание.** Влажное полотенце может повредить чувствительные элементы робота и зарядной станции. Для очистки используйте только сухую ткань.



**Перезагрузка робота**

Если робот не реагирует на команды или не выключается, нажмите и удерживайте кнопку  в течение 10 секунд или нажмите переключатель питания ВКЛ/ВЫКЛ для принудительного выключения устройства. Затем нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд, чтобы включить робота.

**Аккумулятор**

Робот оборудован высокопроизводительным литий-ионным аккумулятором. Для обеспечения оптимальной работы аккумулятора следите за тем, чтобы он был заряжен для ежедневного использования. Если робот не используется в течение продолжительного времени, выключите и уберите его. Во избежание повреждений от глубокой разрядки аккумулятора заряжайте робот минимум один раз каждые три месяца.

**Вопросы и ответы**

Проблема	Решение
Робот не включается	Низкий уровень заряда аккумулятора. Зарядите робот на зарядной док-станции, а затем повторите попытку. Слишком низкая или слишком высокая температура аккумулятора. Рекомендуемая рабочая температура: 0-40°C.
Робот не заряжается	Зарядная док-станция не получает питание. Пожалуйста, убедитесь, что оба конца зарядного устройства подключены правильно. Слабый контакт. Очистите зарядные пластины док-станции и зарядные контакты робота.
Робот не возвращается на зарядную док-станцию	Вокруг зарядной док-станции слишком много препятствий. Разместите док-станцию на открытом участке. Очистите сигнальную зону док-станции.
Сбой в работе робота	Выключите и перезапустите робот.
Посторонние звуки во время уборки	В основной и боковой щетках или в одном из основных колес мог застрять посторонний предмет. Остановите робот и удалите весь мусор.
Робот стал хуже убирать или оставляет после себя грязь	Контейнер для пыли заполнен. Очистите его. Фильтр забит. Очистите его. В основную щетку попал посторонний предмет. Уберите его.
Робот не подключается к Wi-Fi	Сбой подключения к беспроводной сети Wi-Fi. Сбросьте настройки Wi-Fi, загрузите последнюю версию приложения Dreamehome, а затем попробуйте подключиться повторно. Функция определения местоположения не открывается. Убедитесь, что в приложении Dreamehome включена функция определения местоположения. Слабый сигнал Wi-Fi. Переместите робот в зону с устойчивым сигналом Wi-Fi. Робот не поддерживает Wi-Fi с частотой 5 ГГц. Убедитесь, что ваш робот подключен к Wi-Fi 2,4 ГГц. Неверное имя пользователя или пароль домашнего Wi-Fi. Убедитесь, что имя пользователя и пароль введены правильно.

Проблема	Решение
Не работает режим "Запланированная уборка"	Уровень заряда робота низкий. Уборка по расписанию начнется только тогда, когда уровень заряда будет минимум 15%.
Если робот постоянно находится на док-станции, сколько электроэнергии он потребляет?	На док-станции робот потребляет очень мало электроэнергии, а постоянная подзарядка позволяет поддерживать технические характеристики аккумулятора.
Вода не поступает из водяного бака или ее объем недостаточный	Убедитесь, что в водяном баке есть вода. Очистите губку швабры, если она загрязнилась. Убедитесь, что губка швабры установлена правильно в соответствии с руководством по эксплуатации.
Робот не продолжает уборку после зарядки	Убедитесь, что робот не перешел в режим "Не беспокоить", в котором он не может возобновить уборку. Робот не может продолжить уборку, если его зарядили или вернули на зарядную док-станцию вручную.
Робот не возвращается на зарядную док-станцию после изменения местоположения	После изменения местоположения робот будет заново определять свое положение. После сбоя определения местоположения робот начнет повторно генерировать карту. Если зарядная док-станция расположена слишком далеко, робот не сможет вернуться. Необходимо поместить робота на зарядную док-станцию вручную.

Для получения дополнительной поддержки свяжитесь с нами по адресу <https://global.dreametech.com>.

## Робот

Модель	RPM1GA
Время зарядки	Около 4 ч
Номинальное напряжение	14,4 V $\overline{=}$
Номинальная мощность	40 W
Рабочая частота	2400-2483,5 MHz
Макс. выходная мощность	< 20 dBm

## Зарядная док-станция

Модель	RCM11
Номинальная входная мощность	20,0 V $\overline{=}$ 0,9 A
Номинальная выходная мощность	20,0 V $\overline{=}$ 0,9 A

## Зарядное устройство

Модель	SA182H-200090V
Номинальная входная мощность	100-240 V $\sim$ 50/60 Hz 0,4 A
Номинальная выходная мощность	20,0 V $\overline{=}$ 0,9 A

При обычных условиях использования между антенной этого оборудования и телом пользователя должно сохраняться расстояние не менее 20 см.



## Извлечение и утилизация аккумулятора

Встроенный литий-ионный аккумулятор содержит опасные для окружающей среды вещества. Аккумулятор должен быть извлечен квалифицированными техническими специалистами и утилизирован в приспособленном для этого месте.

- перед утилизацией аккумулятора необходимо извлечь из прибора;
- перед извлечением аккумулятора необходимо отключить прибор от источника энергии;
- аккумулятор необходимо утилизировать безопасным способом.

### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:

Перед извлечением аккумулятора отключите прибор от источника питания и максимально израсходуйте заряд аккумулятора.

Ненужные аккумуляторы необходимо утилизировать в приспособленном для этого месте.

Запрещается оставлять изделие при высокой температуре во избежание взрывов.

В случае повреждения аккумулятора жидкость может вытечь. При соприкосновении с жидкостью промойте место контакта водой и обратитесь за медицинской помощью.

### Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования



Все изделия с символом отдельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (Директива WEEE 2012/19/EU) следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Для получения информации о местонахождении и порядке приема устройств в пунктах приема обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

### Инструкция по извлечению

1. Переверните робот, с помощью инструмента извлеките винты в задней части робота и затем снимите крышку.
2. Отсоедините провода терминалов между аккумулятором и печатной платой и извлеките аккумулятор.

## Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Aby uniknąć porażenia prądem, pożaru lub obrażeń ciała spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem urządzenia, należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi przed użyciem urządzenia i zachować ją na przyszłość.

### Ograniczenia w użytkowaniu

- Z produktu nie powinny korzystać dzieci poniżej 8 roku życia ani osoby z niedostatkami i fizycznymi, sensorycznymi, intelektualnymi lub ograniczonym doświadczeniem czy ni ewystarczającą wiedzą bez nadzoru rodzica lub opiekuna, aby zapewnić bezpieczną o bstugę i uniknąć wszelkich zagrożeń. Dzieci nie powinny przeprowadzać czyszczenia i konserwacji bez nadzoru.
- Dzieci nie mogą bawić się tym produktem. Należy upewnić się, że dzieci i zwierzęta domowe przebywają w bezpiecznej odległości od odkurzacza z mopem podczas jego pracy.
- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do czyszczenia podłóg w środowisku domowym. Nie należy używać go na zewnątrz, na powierzchniach innych niż podłogi oraz w pomieszczeniach komercyjnych lub przemysłowych.
- Jeżeli ładowarka zostanie uszkodzona lub jest pęknięta, zaprzestań niezwłocznie używania wyrobu i skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.
- Robot nie należy używać na obszarze zawieszonym nad ziemią bez uprzedniego zastosowania bariery ochronnej.
- Nie należy umieszczać robota do góry nogami. Nie używaj pokrywy robota ani zderzaka jako jego uchwytu.
- Nie należy używać robota w temperaturze powyżej 40°C lub poniżej 0°C, a także na podłogach z płynami lub lepкими substancjami.
- Przed użyciem robota należy podnieść z podłogi wszelkie przewody, aby zapobiec ich przemieszczaniu podczas czyszczenia.
- Należy usunąć z podłogi wszelkie delikatne lub małe przedmioty, aby zapobiec ich uszkodzeniu w przypadku zderzenia.

## Informacje dotyczące bezpieczeństwa

### Ograniczenia w użytkowaniu

- Aby uniknąć uszkodzeń lub szkód spowodowanych ciągnięciem, przed rozpoczęciem pracy urządzenia należy usunąć z podłogi wszelkie luźne przedmioty oraz usunąć kable lub przewody zasilające znajdujące się na ścieżce czyszczenia.
- Należy trzymać włosy, palce i inne części ciała z dala od otworu ssącego robotów.
- Trzymać przyrząd do czyszczenia szczotki poza zasięgiem dzieci.
- Nie wolno umieszczać dzieci, zwierząt domowych ani żadnych przedmiotów na robocie, niezależnie od tego, czy jest on nieruchomy, czy się porusza.
- Nie używać robota do czyszczenia jakichkolwiek palnych substancji. Nie należy używać robota do czyszczenia łatwopalnych lub wybuchowych cieczy, gazów korozyjnych, nierozcieńczonych kwasów lub rozpuszczalników.
- Nie odkurzaj twardych ani ostrych przedmiotów. Nie należy używać urządzenia do czyszczenia przedmiotów takich jak kamienie, duże kawałki papieru lub innych przedmiotów, które mogą zatkać urządzenie.
- Przed czyszczeniem lub konserwacją należy upewnić się, że robot jest wyłączony, a stacja ładująca jest odłączona od zasilania.
- Nie należy używać mokrej szmatki do wycierania ani żadnego płynu do odfekowania robota i stacji ładującej. Części nadające się do mycia muszą być całkowicie wysuszone przed ich zamontowaniem i użyciem.
- Na czas transportu należy upewnić się, że robot jest wyłączony oraz, w miarę możliwości, znajduje się w oryginalnym opakowaniu.
- Produktu należy używać zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji obsługi. Użytkownicy ponoszą odpowiedzialność za wszelkie straty lub szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania tego produktu.

## Informacje dotyczące bezpieczeństwa

### Akumulator i ładowanie

- Nie używaj akumulatora strony trzeciej, ładowarki ani stacji dokującej. Używaj tylko z zasilaczem RCM11.
- Nie należy podejmować samodzielnych prób rozbierania, naprawy lub modyfikowania akumulatora lub stacji ładującej.
- Nie stawiać stacji ładującej w pobliżu źródła ciepła.
- Nie używać mokrej szmatki ani mokrych rąk do wycierania lub czyszczenia styków ładowania stacji ładującej.
- Utylizować stare akumulatory we właściwy sposób. Zbędne akumulatory należy przykazywać do odpowiednich zakładów zajmujących się recyklingiem.
- Jeżeli robot nie będzie używany przez dłuższy czas, należy naładować go do pełna, a następnie wyłączyć i przechowywać w chłodnym i suchym miejscu. Ładować robota co najmniej raz na 3 miesiące, aby uniknąć nadmiernego rozładowania akumulatora.
- Wewnątrz tego produktu znajdują się akumulatory, które mogą być wymieniane wyłącznie przez wykwalifikowanych techników lub serwis posprzedażny.

### Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Czujnik laserowy w tym produkcie spełnia normę IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 dla produktów laserowych Klasy 1. Unikaj bezpośredniego kontaktu z oczami podczas użytkowania.

PRODUKT LASEROWY KLASY 1  
KONSUMENCKI PRODUKT LASEROWY  
EN 50689:2021

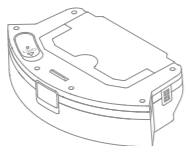
Niniejszym firma Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. oświadczając, że urządzenie radiowe typu RPM1GA jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie internetowej: <https://global.dreame.tech>. Szczegółową elektroniczną instrukcję obsługi można znaleźć na stronie <https://global.dreame.tech/pages/user-manuals-and-faqs>.

Akcesoria

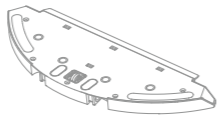
Akcesoria zainstalowane fabrycznie



Szczotka główna



Zbiornik na wodę z pojemnikiem na kurz 2-w-1



Uchwyt podkładki mopa



Podkładka mopa

Inne akcesoria



Narzędzie do sprzątania



Szczotka boczna

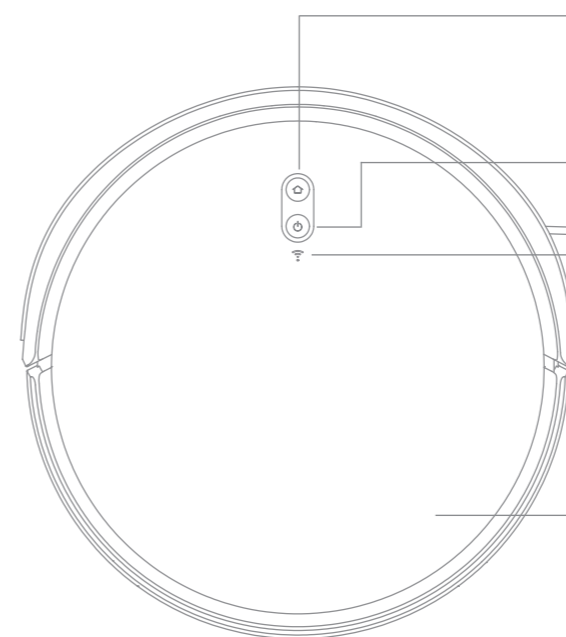


Ładowarka



Stacja ładowania

Robot



Przycisk dokowania / czyszczenia punktowego  
 · Krótko wciśnij, aby odesłać robot do stacji ładowania  
 · Wciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby uruchomić czyszczenie punktowe

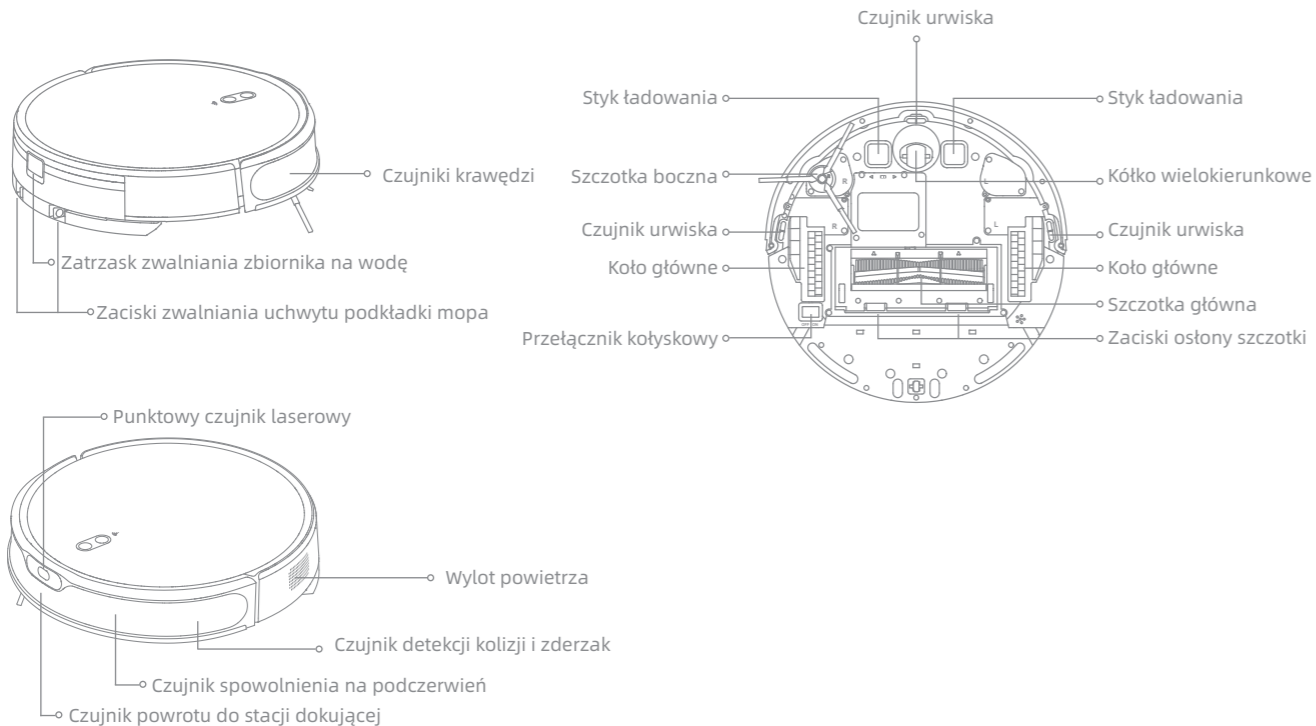
Przycisk Zasilanie / Czyszczenie  
 · Wciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć  
 · Krótko wciśnij, aby rozpocząć czyszczenie po włączeniu robota

Wskaźnik statusu  
 · Niebieski: Normalne czyszczenie lub ładowanie  
 · Pomarańczowy: Błąd lub rozładowany akumulator

Wskaźnik Wi-Fi

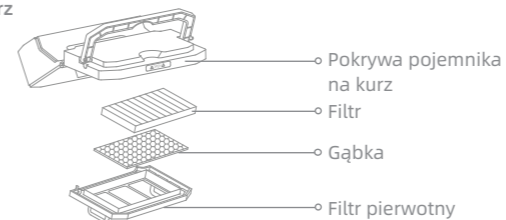
Pokrywa

Robot



Zbiornik na wodę z pojemnikiem na kurz 2-w-1

Pojemnik na kurz



Zbiornik na wodę



Zespół mopa

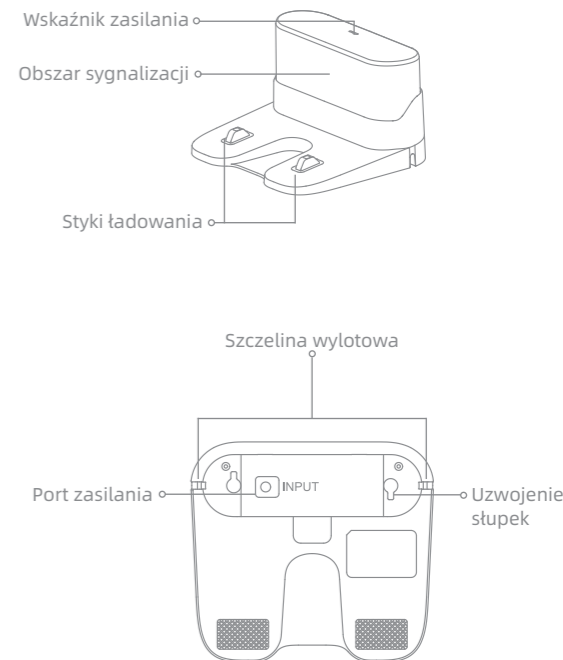
Uchwyt podkładki mopa

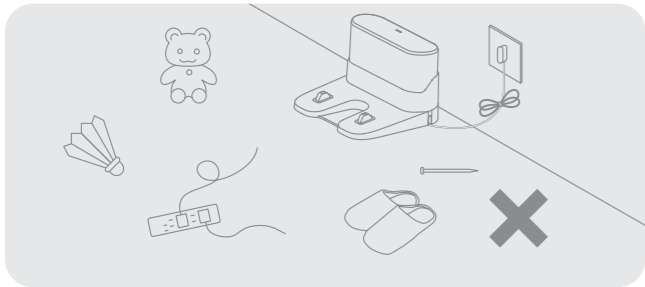


Podkładka mopa

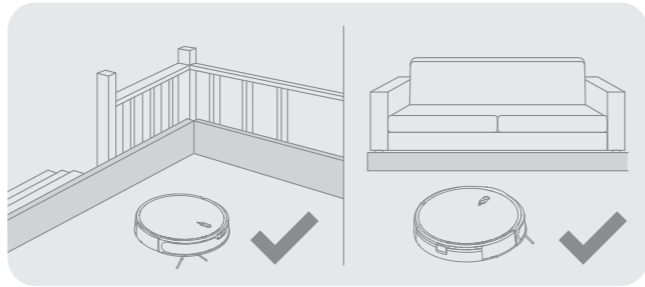


Stacja ładowania

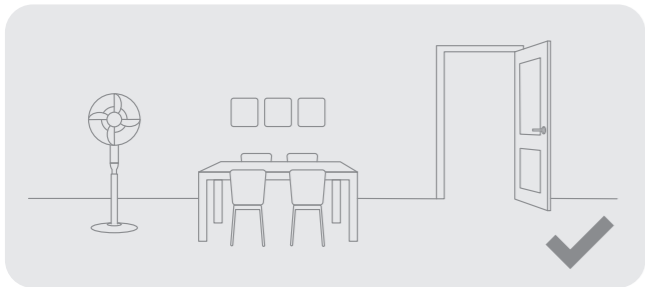




Przed czyszczeniem usuń z podłoża przedmioty niestabilne, wrażliwe, cenne lub niebezpieczne, a kable, odzież, zabawki, przedmioty twarde i ostre uporządkuj, aby uniknąć zaplątania, porysowania lub uderzenia o robot i spowodowania strat.



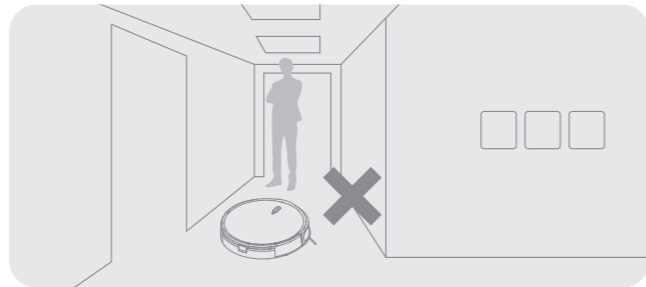
Przed sprzątaniem ustaw barierę fizyczną na krawędzi schodów i sofy, aby zapewnić bezpieczne i bezproblemowe działanie robota.



Otwórz drzwi pomieszczenia do sprzątania i ustaw meble we właściwym miejscu, aby zostawić więcej przestrzeni.

**Wskazówka:**

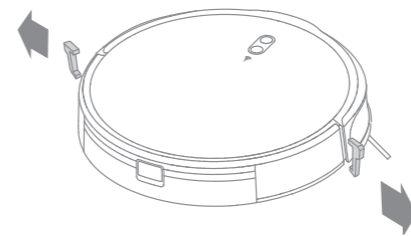
- Uruchamiając robot po raz pierwszy śledź go wokół podczas sprzątania, aby na czas usuwać ewentualne przeszkody.
- Nie odkurzaj twardych przedmiotów, jak kamienie, kulki stalowe i części zabawek ani twardych przedmiotów, jak gruz, potłuczone szkło, gwoździe, w przeciwnym razie może dojść do porysowania podłoża.



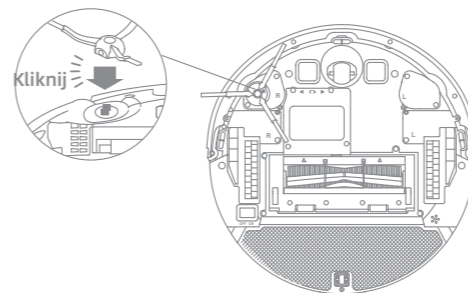
Aby uchronić robot przed nierozpoznanymi miejscami wymagającymi sprzątania, nie stawaj przed nim, przed progiem, korytarzem lub wąskimi miejscami.

Przed użyciem

1. Usuń zabezpieczenia

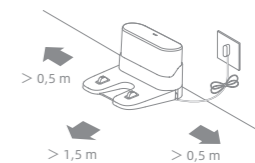


2. Zainstaluj szczotkę boczną



**Wskazówka:** Zainstaluj szczotkę boczną, aż kliknie na właściwym miejscu.

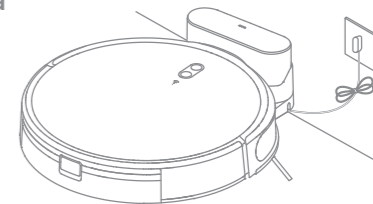
3. Umieść stację dokowania na poziomie podłoża przy ścianie i podłącz do gniazdka sieciowego



**Wskazówka:**

- Utrzymuj obszar 1,5 m przed stacją dokującą i 0,5 m po bokach wolny od jakichkolwiek obiektów.
- Aby zapewnić, że można połączyć dobrze robot z telefonem, należy upewnić się, czy robot i stacja ładowania są w zasięgu Wi-Fi.
- Nie ustawiaj stacji ładowania w miejscach, gdzie bezpośrednio padają promienie słoneczne ani gdzie inne obiekty mogłyby blokować sygnał, gdyż to może robotowi utrudniać powrót do stacji ładowania.

4. Umieść robot w stacji ładowania celem ładowania



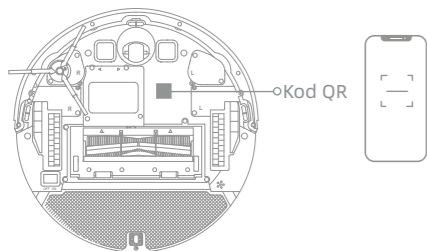
**Wskazówka:**

- Pełne ładowanie jest zalecane przed użyciem po raz pierwszy. To zapewni, że robot pomyślnie powróci do stacji ładowania.
- Nie poruszaj stacji ładowania, podczas gdy robot sprząta.

## Łączenie z aplikacją Dreamehome

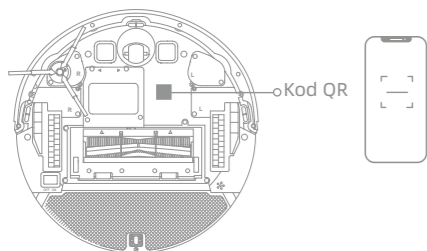
### 1. Pobieranie aplikacji Dreamehome

Skanuj kod QR na robocie lub wyszukaj "Dreamehome" w sklepie aplikacji, aby ją pobrać i zainstalować.



### 2. Dodawanie urządzenia

Otwórz aplikację Dreamehome, puknij "⊕" w prawym górnym narożniku, zeskanuj ten sam kod QR na robocie ponownie, aby dodać urządzenie. Stosuj się do zachęty, aby ukończyć połączenie Wi-Fi.



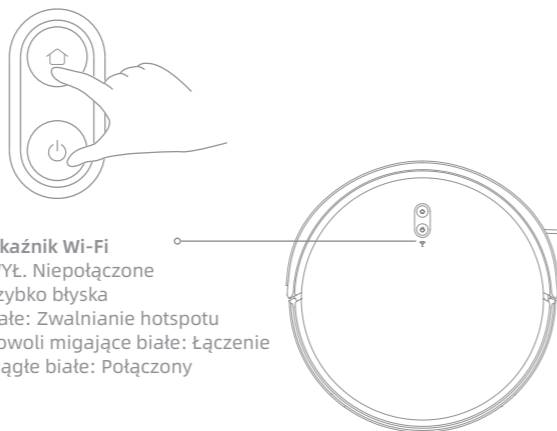
### Wskazówka:

- Obsługiwane jest tylko Wi-Fi 2,4 GHz.
- Ze względu na aktualizacje w oprogramowaniu aplikacyjnym faktyczne operacje mogą odbierać od instrukcji w tym podręczniku. Stosuj się do instrukcji w oparciu o bieżącą wersję aplikacji.

### 3. Reset Wi-Fi

Równocześnie wciśnij i przytrzymaj przyciski i aż usłyszysz zachętę słowną, „Oczekiwanie na konfigurację sieci.” Gdy wskaźnik Wi-Fi przełącza się na ciągły biały, Wi-Fi został pomyślnie zresetowany.

**Wskazówka:** Jeżeli robot nie może pomyślnie połączyć się z aplikacją, zresetuj Wi-Fi i ponownie dodaj urządzenie.



### Wskaźnik Wi-Fi

- WYŁ. Niepołączony
- Szybko błyska
- Białe: Zwalnianie hotspotu
- Powoli migające białe: Łączenie
- Ciągłe białe: Połączony

## Sposób użytkowania

### 1. Przełącznik kołtyskowy

Wciśnij przełącznik kołtyskowy ON/OFF na dole, aby aktywować robot.

### 2. Włączanie/wyłączanie

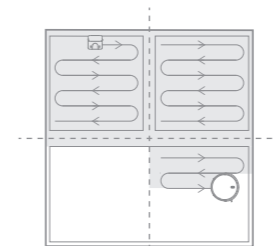
Wciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk , aby wyłączyć robot. Wskaźnik zasilania powinien być podświetlony. Umieść robot na stacji ładowania, powinien on włączyć się automatycznie i rozpocząć ładowanie. Aby wyłączyć robot, odsuń go od stacji bazowej, wciśnij przycisk i przytrzymaj go przez 3 sekundy.

### 3. Szybkie mapowanie

Skonfigurowawszy sieć po raz pierwszy stosuj się do instrukcji w aplikacji, aby szybko utworzyć mapę, robot uruchomi mapowanie bez czyszczenia. Proces mapowania zakończy się, gdy robot powróci do stacji, mapa zostanie zapisana automatycznie.

### 4. Start czyszczenia

Krótko wciśnij przycisk , aby rozpocząć czyszczenie po włączeniu robota. Następnie robot będzie dokładnie mapować trasę, metodycznie czyścić wzdłuż krawędzi i ścian, następnie zakończy sprzątając każde pomieszczenie wzorem w kształcie S, aby zapewnić staranną pracę.



**Wskazówka:** Do przeprowadzenia jedynie tylko odkurzania, należy wyjąć uchwyt nakładki mopa.

### 5. Tryb czyszczenia

Robot ma cztery tryby czyszczenia: Spokojny, Standardowy, Silny i Turbo. Trybem domyślnym jest Standard. Tryb czyszczenia możesz ustalić w aplikacji.

### 6. Tryb Pauzy/Uśpienia

Gdy robot pracuje, wciśnij dowolny przycisk, aby go spauzować. Jeżeli robot nie pracuje dłużej niż 10 minut, automatycznie wchodzi w tryb uśpienia. Wszystkie wskaźniki w robocie wyłączają się. Wciśnij dowolny przycisk w robocie bądź użyj aplikacji, aby go obudzić.

**Wskazówka:** Jeżeli robot jest spauzowany i umieszczony w stacji ładowania, bieżące zadanie czyszczenia zakończy się.

### 7. Czyszczenie punktowe

Gdy robot jest pauzowany lub w Trybie Gotowości, wciśnij i przytrzymaj przycisk przez 3 sekundy, aby uruchomić Tryb Czyszczenia punktowego. W tym trybie sprzątnięty będzie kwadratowy obszar 1,5 x 1,5 m bezpośrednio wokół robota. Zakończywszy zadanie czyszczenia punktowego robot automatycznie powróci do pozycji pierwotnej i zatrzyma pracę.

**Wskazówka:** Aktywacja Trybu czyszczenia punktowego zakończy bieżące zadanie czyszczenia robota.

### 8. Tryb Nie przeszkadzać (DND)

Gdy robot jest ustawiony na tryb Nie Przeszkadzać (DND), nie dojdzie do wznowienia czyszczenia przez niego i lampka zasilania gaśnie. Tryb DND jest domyślnie dezaktywowany w fabryce. Możesz użyć aplikacji do aktywacji trybu DND lub zmodyfikować okres DND. Domyślnie okres DND wynosi 22:00-8:00.

### Wskazówka:

- Planowe zadania czyszczenia będą wykonywane na czas w okresie DND.
- Robot wznowi sprzątnięcie, gdy został wyłączony po upływie okresu DND.

### 9. Czyszczenie planowe

Czas czyszczenia możesz zaprogramować w aplikacji Dreamehome. Robot automatycznie uruchomi sprzątanie o oznaczonym czasie i powróci potem do stacji ładowania w celu doładowania po zakończeniu sprzątanía.

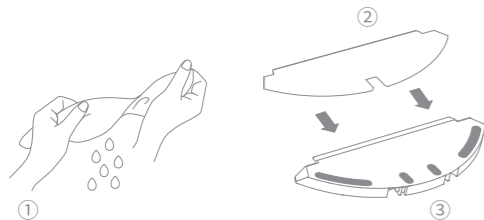
### 10. Dodatkowe funkcje Aplikacji

Stosuj się do instrukcji w interfejsie aplikacji, aby postużyć się kolejnymi funkcjami. Wersja aplikacji mogła być zaktualizowana, stosuj się do instrukcji opartych o bieżącą wersję aplikacji.

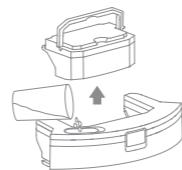
### 11. Użycie funkcji mopowania

Zaleca się, by wszystkie podłogi były odkurzone przynajmniej trzy razy przed pierwszą sesją mopowania, aby osiągnąć jak najlepszy efekt.

1) Nawilż nakładkę mopującą i wyciśnij nadmiar wody. Zainstaluj nakładkę, jak przedstawiono na schemacie.




2) Napętnij zbiornik wodą.



Wskazówka:

- Zaleca się wyjmowanie pojemnika na kurz przed napełnieniem zbiornika wodą, aby uniknąć zawiłgocenia pojemnika.
- Nie używaj detergentu ani środka dezynfekcyjnego.

3) Wsuń zbiornik wody 2-w-1 wraz z pojemnikiem na kurz i zespołem mopa z powrotem do robota, aż kliknie na miejscu. Wciśnij przycisk  lub użyj aplikacji Dreamehome, aby rozpocząć czyszczenie.



Wskazówka:

- Nie zaleca się używania funkcji mopowania na dywanach.
- Użyj aplikacji, aby wyregulować przepływ wody stosownie do potrzeby.

## Rutynowa konserwacja

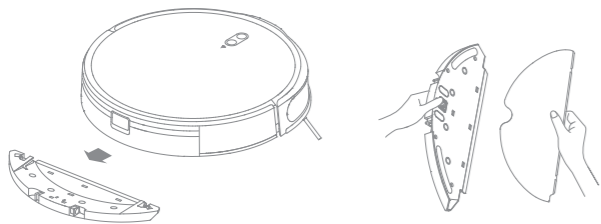
Aby utrzymać robot w dobrym stanie, zaleca się sprawdzanie użytkowania akcesoriów w aplikacji lub następującej tabeli w kwestii planowej konserwacji.

Część	Częstotliwość konserwacji	Okres wymiany
Podkładka mopa	Po każdym użyciu	Co 3 do 6 miesięcy
Szczotka główna	Raz na 2 tygodnie	Co 6 do 12 miesięcy
Filtr pojemnika na kurz		Co 3 do 6 miesięcy
Szczotka boczna		
Pole sygnalizacyjne stacji ładowania	Raz na miesiąc	/
Styki ładowania		
Kółko wielokierunkowe		
Zderzak		
Punktowy czujnik laserowy		
Czujniki krawędzi		
Czujniki klifu		
Zbiornik na wodę	Czyść w miarę potrzeby	/
Pojemnik na kurz		

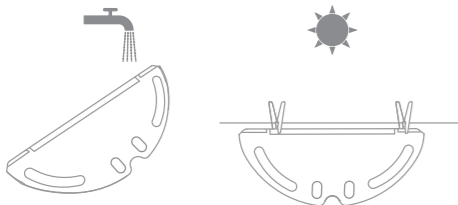
Wskazówka: Częstotliwość wymiany zależy od użytkowania robota. W razie wystąpienia wyjątku ze względu na szczególne okoliczności, części należy wymienić.

### Wymyj nakładkę mopującą

1. Wciśnij zaciski na uchwycie nakładki mopującej, aby wyjąć zespół mopa. Wyciągnij nakładkę mopującą z uchwytu.



2. Umyj nakładkę mopującą samą wodą i pozostaw do wyschnięcia w powietrzu przed ponownym zainstalowaniem.



### Oczyść zbiornik na wodę

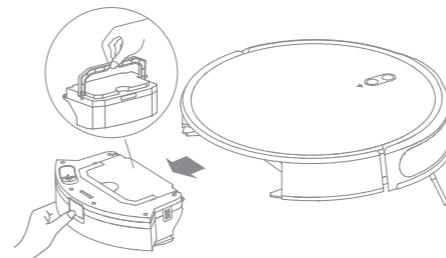
1. Wylej wodę ze zbiornika. Umyj samą wodą i przez ponownym założeniem pozostaw do wyschnięcia na powietrzu.



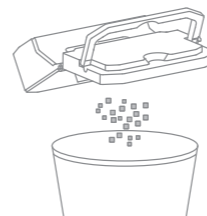
**Wskazówka:** Nie wystawiaj zbiornika na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

### Oczyść pojemnik na kurz i filtr

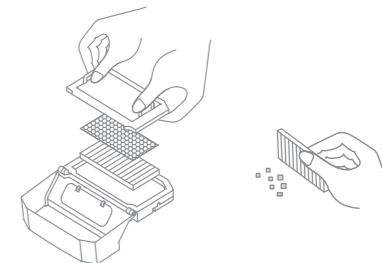
1. Wciśnij zatrzask zwalniania zbiornika wodnego i wyjmij zbiornik 2-w-1 wraz z pojemnikiem na kurz.



2. Otwórz pokrywę pojemnika na kurz i opróżnij go, jak przedstawiono na schemacie.

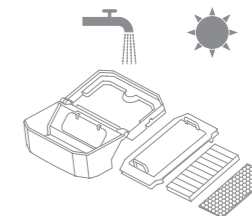


3. Wyjmij filtr i delikatnie wytrzep jego koszyk.



**Wskazówka:** Nie próbuj czyścić filtra szczotką, palcem ani ostrymi przedmiotami, aby uniknąć uszkodzenia.

4. Wyplucz wodą pojemnik na kurz i filtr, wysusz je całkowicie przed ponownym założeniem.

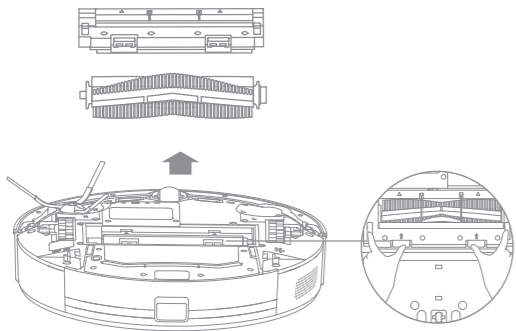


**Wskazówka:**  
 -Pojemnik na kurz i filtr płucz tylko czystą wodą. Nie używaj detergentu.  
 -Pojemnik na kurz i filtr używaj dopiero po całkowitym wyschnięciu.

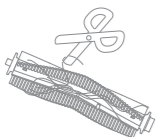


### Wyczyść szczotkę główną

1. Wciśnij zatrzaski osłony szczotki do środka, aby wyjąć osłonę, wyjmij szczotkę z robota.

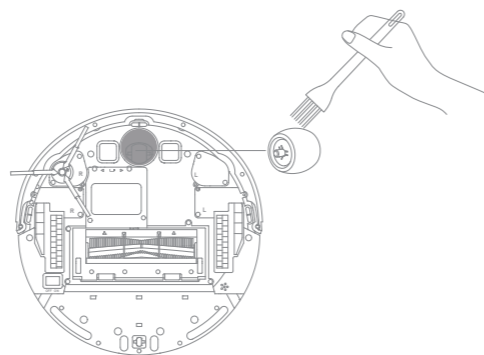


2. Zastosuj właściwe narzędzie do czyszczenia, aby usunąć włosy wplątane w szczotkę.



**Wskazówka:** Nie wyciągaj włosów wplątanych w szczotkę główną stosując nadmierną siłę. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia szczotki.

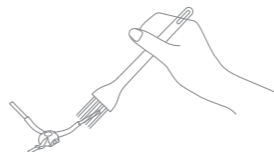
### Oczyść kółko główne/wielokierunkowe



**Wskazówka:** Narzędziem typu małego śrubokrętu oddziel oś od opony kółka wielokierunkowego.

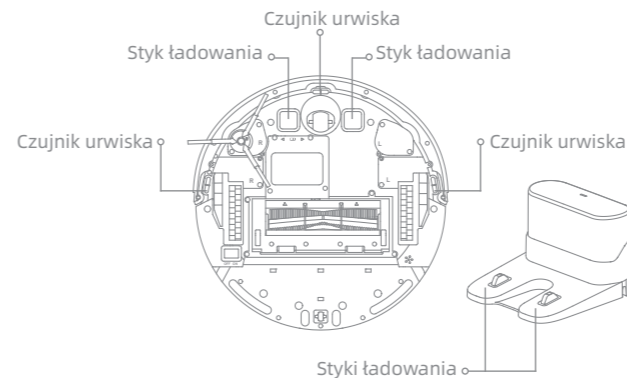
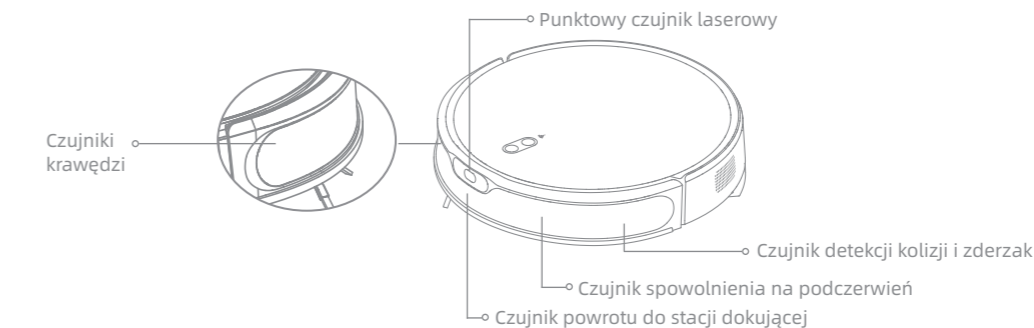
### Wyczyść szczotkę boczną

Wyciągnij szczotkę boczną i posłuż się dostarczonym narzędziem, aby usunąć włosy wplątane w szczotkę.





### Wyczyść czujniki

Czujniki i styki ładowania wycieraj miękką i suchą ściereczką, jak przedstawiono na rysunku poniżej.  
**Wskazówka:** Wilgotne ściereczki mogą naruszyć czułe elementy w robocie i stacji ładowania. Do czyszczenia używaj suche ściereczki.



### Ponowne uruchamianie robota

Jeżeli robot przestaje reagować lub nie może się wyłączyć, wciśnij przycisk  i przytrzymaj przez 10 sekund, aby wymusić wyłączenie się. Następnie wciśnij przycisk  i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby włączyć robot.

### Akumulator

Robot zawiera pakiet akumulatora litowo-jonowego o wysokich parametrach użytkowych. Dbaj o to, by akumulator był dobrze naładowany do codziennego użytku, aby zachować jego parametry użytkowe na optymalnym poziomie. Jeżeli robot nie jest używany przez dłuższy czas, wyłącz go i złóż. Aby uniknąć szkód wskutek nadmiernego rozładowania, robot należy doładowywać przynajmniej co trzy miesiące.

## Pytania i odpowiedzi

Problem	Rozwiązanie problemu
Robot nie włącza się	Poziom baterii jest zbyt niski. Naładuj robota w stacji ładującej i spróbuj ponownie. Temperatura baterii jest zbyt niska lub zbyt wysoka. Zaleca się używanie urządzenia w temperaturze pomiędzy 32 °F (0°C) a 104 °F (40°C).
Robot nie ładuje się	Stacja ładująca nie jest podłączona do zasilania. Zapewnij, aby oba końce ładowarki były wetknięte prawidłowo. Słabe połączenie. Wyczyść styki ładowania robota i stacji ładującej.
Robot nie może wrócić do stacji	Wokół stacji ładującej jest zbyt wiele przeszkód. Umieść stację ładującą na większej przestrzeni. Oczyść strefę sygnałową stacji ładującej.
Robot działa nieprawidłowo	Wyłącz i włącz robota ponownie.
Robot wydaje dziwny dźwięk	Obcy przedmiot może zaplątać się w szczotkę główną, szczotkę boczną lub jedno z kół głównych. Zatrzymaj odkurzacz i usuń wszelkie zanieczyszczenia.
Robot nie czyści tak skutecznie, jak wcześniej, lub pozostawia kurz za sobą	Pojemnik na kurz jest pełny. Należy go opróżnić. Filtr jest zapchany. Należy go oczyścić. Obcy przedmiot zaplątał się w szczotkę główną. Należy go usunąć.
Robot nie może się połączyć z siecią Wi-Fi	Wystąpił problem z połączeniem Wi-Fi. Należy zresetować połączenie Wi-Fi i pobrać najnowszą wersję aplikacji Dreamehome, a następnie spróbować ponownie nawiązać połączenie. Pozwolenie na dostęp do lokalizacji nie jest aktywne. Upewnij się, że zezwolenie na dostęp do lokalizacji w aplikacji Dreamehome jest aktywne. Sygnał sieci Wi-Fi jest za słaby. Należy upewnić się, że robot znajduje się w obszarze z dobrym zasięgiem sieci Wi-Fi. Wi-Fi 5 GHz nie jest obsługiwane. Upewnij się, że twój odkurzacz łączy się z Wi-Fi 2,4 GHz. Nazwa użytkownika lub hasło Wi-Fi jest nieprawidłowe. Należy upewnić się, czy zostały wprowadzone prawidłowa nazwa i hasło użytkownika.

## Pytania i odpowiedzi

Problem	Rozwiązanie problemu
Robot nie rozpoczyna zaplanowanego czyszczenia	Robot ma słabą baterię. Zaplanowane czyszczenie nie rozpocznie się, dopóki bateria robota nie będzie naładowana co najmniej w 15%.
Czy pozostawienie robota w stacji ładującej powoduje zużycie energii nawet wtedy, gdy odkurzacz jest naładowany?	Pozostawienie robota w stacji ładującej po jego pełnym naładowaniu skutkuje minimalnym zużyciem energii, który pomaga zachować optymalną wydajność akumulatora.
Ze zbiornika na wodę nie wypływa woda lub wypływa jej tylko trochę	Należy upewnić się, że zbiornik jest napętniony wodą. W razie potrzeby wyczyść wkład myjący. Należy upewnić się, że wkład myjący jest zainstalowany prawidłowo, zgodnie z instrukcją obsługi. Należy oczyścić otwór w zbiorniku na wodę.
Robot nie wznowia czyszczenia po naładowaniu	Należy upewnić się, że robot nie jest w trybie „nie przeszkadzać”, co uniemożliwia wznowienie czyszczenia. Robot nie wznowia czyszczenia po ręcznym naładowaniu lub umieszczeniu w stacji ładującej.
Robot nie wraca do stacji ładującej po jego przeniesieniu	Przeniesienie robota może spowodować zmianę jego pozycji lub ponowne zeskanowanie otoczenia. Jeśli robot jest za daleko od stacji ładującej, może nie być w stanie automatycznie do niej powrócić. W takim przypadku należy ręcznie umieścić go w stacji ładującej.

W kwestii dalszej pomocy kontaktuj się z nami poprzez <https://global.dreameotech.com>

## Dane techniczne

### Robot

Model	RPM1GA
Czas ładowania	Ok. 4 godzin
Napięcie znamionowe	14,4 V $\text{---}$
Moc znamionowa	40 W
Częstotliwość operacji	2400-2483,5 MHz
Maksymalna moc wyjściowa	< 20 dBm

### Stacja ładowująca

Model	RCM11
Wejście	20,0 V $\text{---}$ 0,9 A
Wyjście	20,0 V $\text{---}$ 0,9 A

### Ładowarka

Model	SA182H-200090V
Wejście	100-240 V $\sim$ 50/60 Hz 0,4 A
Wyjście	20,0 V $\text{---}$ 0,9 A

W normalnych warunkach użytkowania to urządzenie powinno znajdować się w odległości 20 cm od anteny i ciała użytkownika.

## Dane techniczne

### Ochrona środowiska



Zużyty sprzęt elektroniczny oznakowany zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej, nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami komunalnymi. Podlega on selektywnej zbiórce i recyklingowi w wyznaczonych punktach. Zapewniając jego prawidłowe usuwanie, zapobiegasz potencjalnym, negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego. System zbierania zużytego sprzętu zgodny jest z lokalnie obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać w urzędzie miejskim, zakładzie oczyszczania lub sklepie, w którym produkt został zakupiony.



Produkt spełnia wymagania dyrektyw tzw. Nowego Podejścia Unii Europejskiej (UE), dotyczących zagadnień związanych z bezpieczeństwem użytkownika, ochroną zdrowia i ochroną środowiska, określających zagrożenia, które powinny zostać wykryte i wyeliminowane.

Niniejszy dokument jest tłumaczeniem oryginalnej instrukcji obsługi, stworzonej przez producenta.

Produkt należy regularnie konserwować (czyścić) we własnym zakresie lub przez wyspecjalizowane punkty serwisowe na koszt i w zakresie użytkownika. W przypadku braku informacji o koniecznych akcjach konserwacyjnych cyklicznych lub serwisowych w instrukcji obsługi, należy regularnie, minimum raz na tydzień oceniać odmiennosć stanu fizycznego produktu od fizycznie nowego produktu. W przypadku wykrycia lub stwierdzenia jakiegokolwiek odmiennosć należy pilnie podjąć kroki konserwacyjne (czyszczenie) lub serwisowe. Brak poprawnej konserwacji (czyszczenia) i reakcji w chwili wykrycia stanu odmiennosć może doprowadzić do trwałego uszkodzenia produktu. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z zaniedbania.

Szczegółowe informacje o warunkach gwarancji dystrybutora / producenta dostępne na stronie internetowej <https://serwis.innpro.pl/gwarancja>

### Akumulator LI-ION

Urządzenie wyposażone jest w akumulator LI ION (litowo-jonowy), który z uwagi na swoją fizyczną i chemiczną budowę starzeje się z biegiem czasu i użytkowania. Producent określa maksymalny czas pracy urządzenia w warunkach laboratoryjnych, gdzie występują optymalne warunki pracy dla urządzenia, a sam akumulator jest nowy i w pełni naładowany. Czas pracy w rzeczywistości może się różnić od deklarowanego w ofercie i nie jest to wada urządzenia a cecha produktu. Aby zachować maksymalną żywotność akumulatora, nie zaleca się go rozładowywać do poziomu poniżej 3,18V lub 15% ogólnej pojemności. Niższe wartości, jak np. 2,5V dla ogniwa uszkadzają je trwale i nie jest to objęte gwarancją. W przypadku zaniechania używania akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.

### Akumulator LIPO

Urządzenie wyposażone jest w akumulator LI PO (litowo-polimerowy), który z uwagi na swoją fizyczną i chemiczną budowę starzeje się z biegiem czasu i użytkowania. Producent określa maksymalny czas pracy urządzenia w warunkach laboratoryjnych, gdzie występują optymalne warunki pracy dla urządzenia, a sam akumulator jest nowy i w pełni naładowany. Czas pracy w rzeczywistości może się różnić od deklarowanego w ofercie i nie jest to wada urządzenia a cecha produktu. Aby zachować maksymalną żywotność akumulatora, nie zaleca się go rozładowywać do poziomu poniżej 3,5V lub 5% ogólnej pojemności. Niższe wartości, jak np 3,2V dla ogniwa uszkadzają je trwale i nie jest to objęte gwarancją. W przypadku zaniechania używania akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.

Wbudowany akumulator litowo-jonowy zawiera substancje niebezpieczne dla środowiska. Przed utylizacją należy upewnić się, że akumulator został wyjęty przez wykwalifikowanych techników i zutylizowany w odpowiednim punkcie recyklingu.

- bateria musi być wyjęta z urządzenia przed jego złomowaniem;
- podczas wyjmowania baterii urządzenie musi być odłączone od zasilania
- baterię należy zutylizować w bezpieczny sposób.

#### UWAGA:

- Przed wyjęciem baterii należy odłączyć zasilanie i maksymalnie wyczerpać baterię.
- Niepotrzebne baterie należy zutylizować w odpowiednim punkcie recyklingu.
- Nie należy wystawiać na działanie wysokiej temperatury, aby uniknąć ryzyka wybuchu.
- Z powodu niewłaściwych warunków z baterii może zostać wydostać się ciecz. Jeśli dojdzie do kontaktu ciała z cieczą, należy optukać dane miejsce pod wodą i zasięgnąć pomocy medycznej.

#### Instrukcja demontażu

1. Odwróć robota, użyj odpowiedniego narzędzia do odkręcenia śrub znajdujących się z tyłu robota, a następnie zdejmij pokrywę.
2. Odłącz zaciski pomiędzy baterią a płytą główną, aby wyjąć baterię.

## Veiligheidsinformatie

U dient de gebruikershandleiding zorgvuldig te lezen voordat u het toestel gebruikt en te bewaren voor toekomstig gebruik om elektrische schokken, brand of letsel door verkeerd gebruik van het toestel te voorkomen.

### Gebruiksbeperkingen

- Dit product mag niet zonder toezicht van een ouder of voogd worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar of personen met fysieke, zintuiglijke of geestelijke tekortkomingen of met beperkte ervaring of kennis, om een veilige bediening te waarborgen en risico's te vermijden. Schoonmaken en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Kinderen mogen niet met dit product spelen. Zorg ervoor dat kinderen en huisdieren terwijl de robot in werking is op veilige afstand blijven.
- Dit product is uitsluitend bestemd voor vloerreiniging in een huishoudelijke omgeving. Gebruik het niet buitenshuis, op niet-vloeroppervlakken of in een commerciële of industriële omgeving.
- Als de oplader beschadigd of stuk is, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan en neem contact op met de klantenservice.
- Gebruik de robot niet in een ruimte die zich boven de grond bevindt zonder een veiligheidsbarrière.
- Plaats de robot niet ondersteboven. Gebruik de afdekking van de robot niet als handgreep voor de robot.
- Gebruik de robot niet bij een omgevingstemperatuur boven 40 °C of onder 0 °C of op een vloer met vloeistoffen of kleverige stoffen.
- Haal alle kabels van de vloer voordat u de robot gebruikt, om te voorkomen dat deze tijdens het schoonmaken worden meegesleept.
- Verwijder breekbare of kleine voorwerpen van de vloer om te voorkomen

## Veiligheidsinformatie

### Gebruiksbeperkingen

- dat de robot er tegenaan stoot en ze beschadigt.
- Om schade of letsel door slepen te voorkomen, verwijdert u losse voorwerpen van de vloer en verwijdert u kabels of netsnoeren op het reinigingspad voordat u het toestel gebruikt.
- Houd haar, vingers en andere lichaamsdelen uit de buurt van de zuigopening van de robot.
- Houd het schoonmaakgereedschap voor de borstel buiten het bereik van kinderen.
- Plaats geen kinderen, huisdieren of andere voorwerpen bovenop de robot, ongeacht of deze stilstaat of beweegt.
- Gebruik de robot niet om brandende voorwerpen te reinigen. Gebruik de robot niet om ontvlambare of brandbare vloeistoffen, corrosieve gassen, onverdunde zuren of oplosmiddelen op te nemen.
- Zuig geen harde of scherpe voorwerpen op. Gebruik het toestel niet om voorwerpen op te rapen zoals stenen, grote stukken papier of andere voorwerpen die het toestel kunnen verstoppen.
- Zorg ervoor dat de robot is uitgeschakeld en het laadstation is losgekoppeld voordat u de robot reinigt of onderhoudswerkzaamheden uitvoert.
- Gebruik geen natte doek of vloeistof om de robot en het oplaadstation af te spoelen. Afwasbare onderdelen moeten volledig gedroogd zijn alvorens deze te installeren en te gebruiken.
- Zorg ervoor dat de robot tijdens het vervoer is uitgeschakeld en indien mogelijk in de originele verpakking wordt bewaard.
- Gebruik dit product volgens de instructies in de gebruikershandleiding. Gebruikers zijn verantwoordelijk voor verlies of schade als gevolg van onjuist gebruik van dit product.

## Veiligheidsinformatie

### Batterijen en opladen

- Gebruik geen batterij, oplader of oplaadstation van derden. Gebruik uitsluitend met de RCM11-voedingseenheid.
- Probeer de batterij of het oplaadstation niet zelf te demonteren, te repareren of aan te passen.
- Plaats het oplaadstation niet in de buurt van een warmtebron.
- Gebruik geen natte doek of natte handen om de oplaadcontacten van het oplaadstation af te vegen of schoon te maken.
- Gooi oude batterijen niet op ongepaste wijze weg. Oude batterijen moeten worden ingeleverd bij een geschikt recyclingbedrijf.
- Als de robot voor langere tijd niet wordt gebruikt, laad deze dan volledig op, schakel het uit en bewaar het op een koele, droge plaats. Laad de robot minstens elke 3 maanden op om overontlading van de batterij te voorkomen.
- Dit product bevat batterijen die alleen kunnen worden vervangen door gekwalificeerde technici of de klantenservice.

### Informatie over laserveiligheid

- De lasersensor in dit product voldoet aan de IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 norm voor klasse 1 laserproducten. Vermijd direct oogcontact tijdens het gebruik.

KLASSE 1 LASERPRODUCT  
LASERPRODUCT VOOR CONSUMENTEN  
EN 50689:2021

Hierbij verklaart Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. dat de radioapparatuur van het type RPM1GA in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <https://global.dreametech.com>

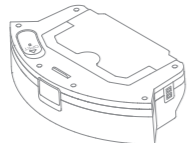
Ga voor een gedetailleerde elektronische handleiding naar <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Accessoires

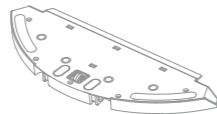
Voorgeïnstalleerde accessoires



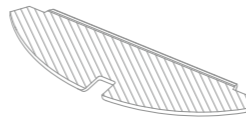
Hoofdborstel



2-in-1 Watertank met stofbak



Dweilpadhouder



Dweilpad

Andere accessoires



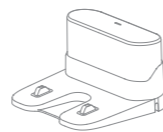
Schoonmaakgereedschap



Zijborstel

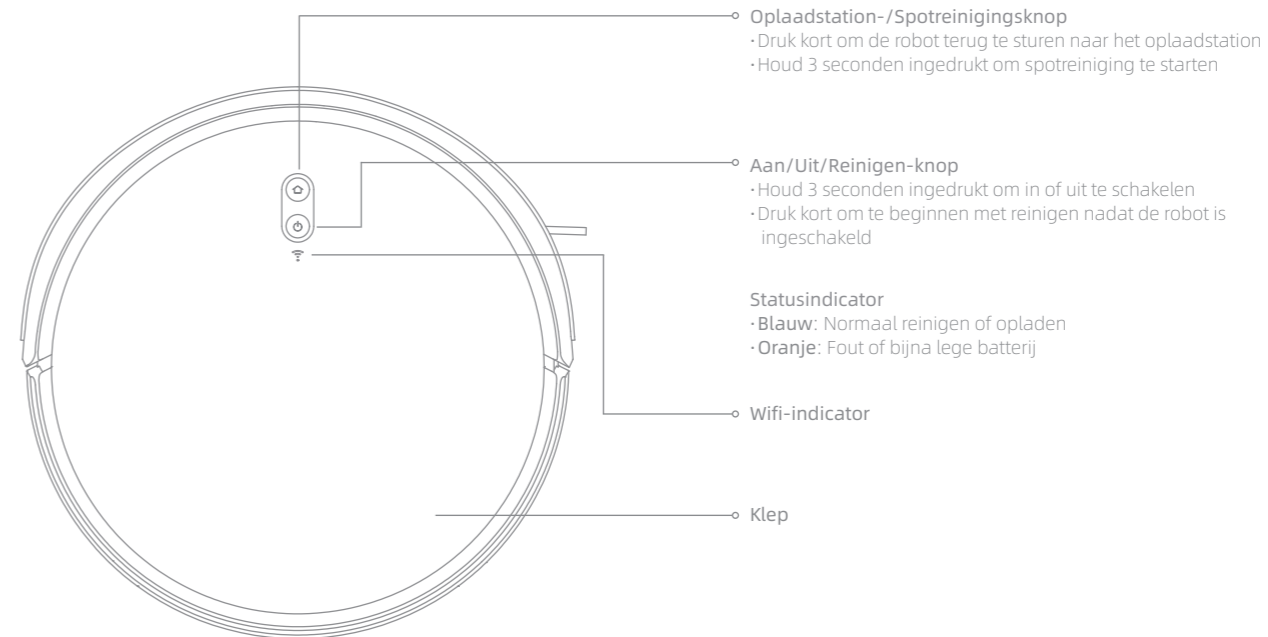


Oplader

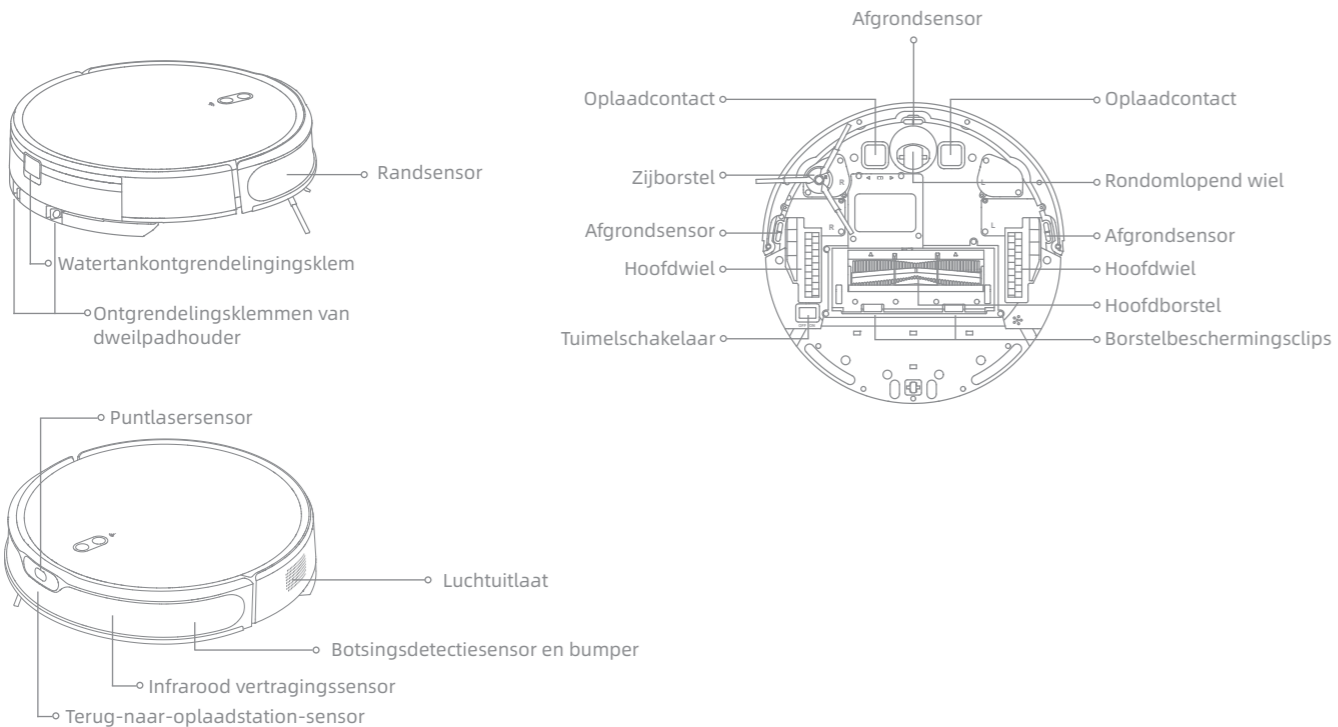


Oplaadstation

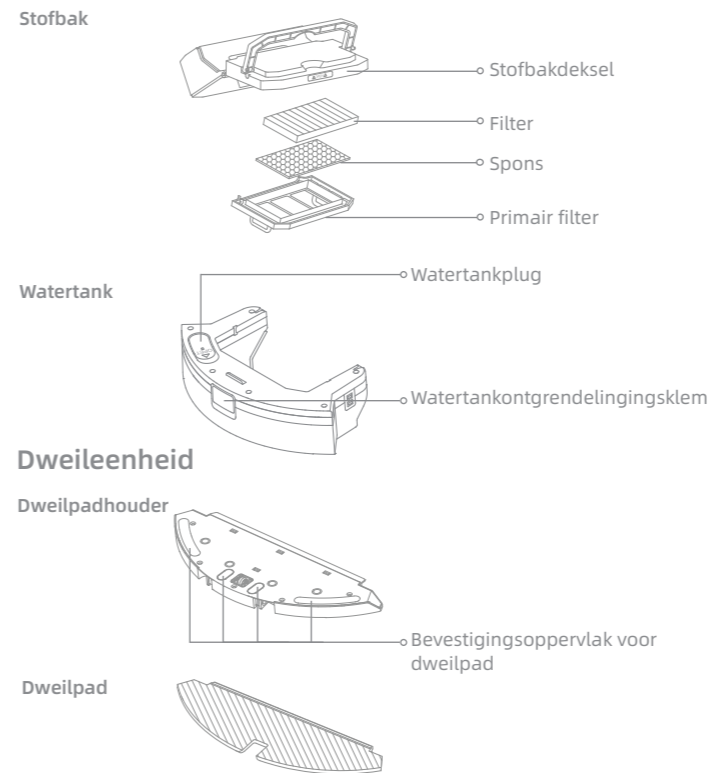
Robot



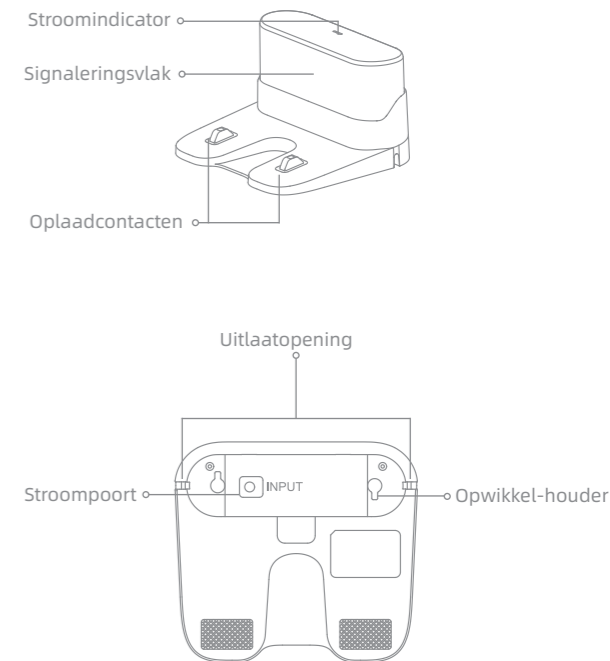
Robot

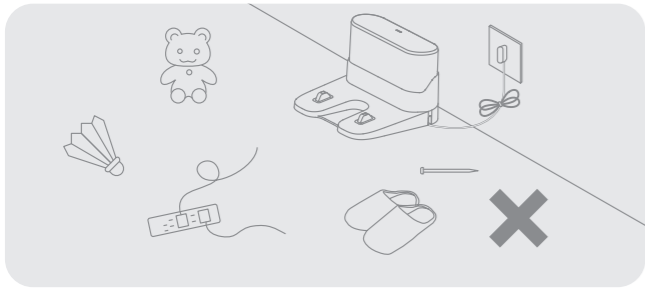


2-in-1 Watertank met stofbak

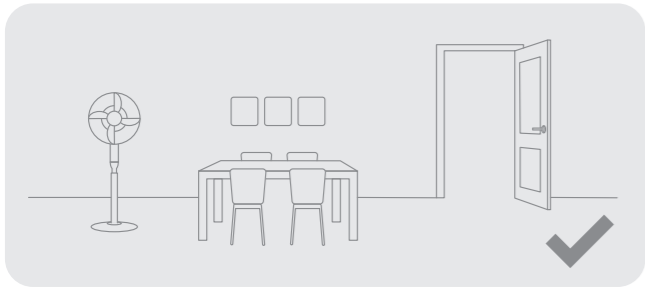


Oplaadstation





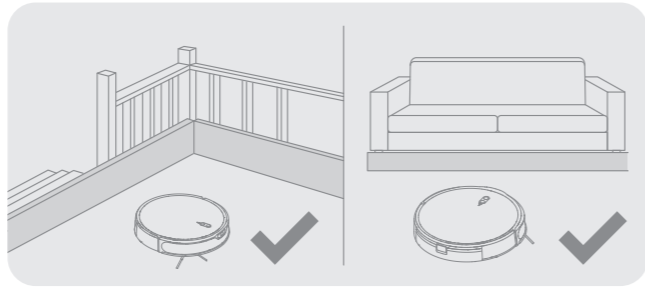
Verwijder voor het reinigen onstabiele, breekbare, waardevolle of gevaarlijke voorwerpen en ruim kabels, doeken, speelgoed, harde voorwerpen en scherpe voorwerpen op de grond op om te voorkomen dat ze verstrikt raken, gekrast of omgestoten worden door de robot en schade veroorzaken.



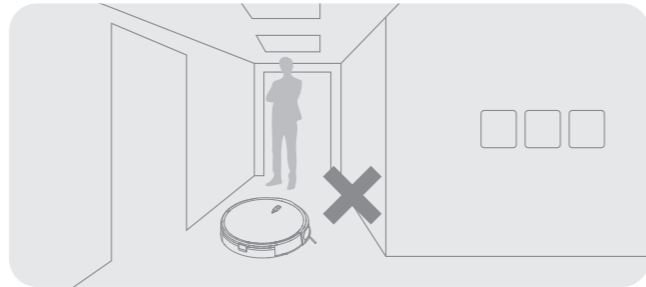
Open de deur van de kamer die moet worden gereinigd, en zet het meubilair op de juiste plaats om meer ruimte te maken.

**Opmerking:**

- Wanneer u de robot voor de eerste keer bedient, volg deze dan tijdens het reinigen om eventuele obstakels tijdig te verwijderen.
- Zuig geen harde voorwerpen op zoals stenen, stalen kogels en speelgoedonderdelen, of scherpe voorwerpen zoals bouwafval, gebroken glas en spijkers, anders kan de vloer krassen oplopen.



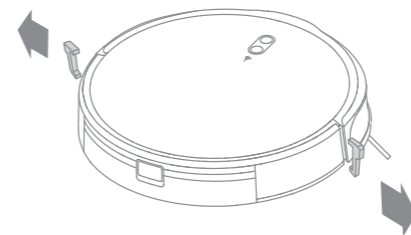
Plaats vóór het reinigen een fysieke barrière bij de rand van de trap en de bank, zodat de robot veilig en soepel kan werken.



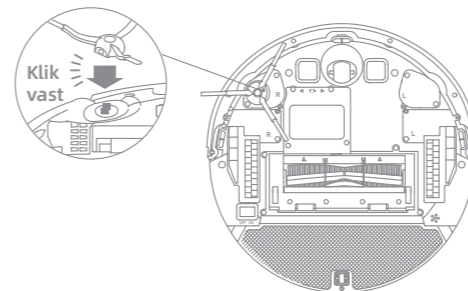
Om te voorkomen dat de robot de zone die gereinigd moeten worden niet herkent, mag u niet vóór de robot, drempel, gang of smalle plaatsen gaan staan.

**Vóór gebruik**

**1. Verwijder de beschermingen**

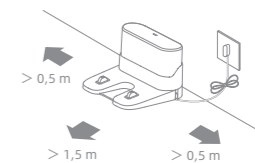


**2. Installeer de zijborstel**



**Opmerking:** Installeer de zijborstel totdat deze op zijn plaats vastklikt.

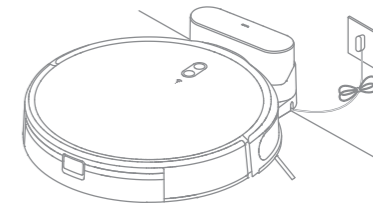
**3. Zet het oplaadstation op vlakke ondergrond tegen de muur en sluit het op een stopcontact aan**



**Opmerking:**

- Houd de directe omgeving 1,5 m aan de voorkant van het oplaadstation en 0,5 m aan weerszijden ervan vrij van voorwerpen.
- Om ervoor te zorgen dat u met uw telefoon goed verbinding kunt maken met de robot, moet u ervoor zorgen dat de robot en het oplaadstation zich binnen het wifi-bereik bevinden.
- Plaats het oplaadstation niet op een plek met direct zonlicht of waar andere voorwerpen het signaal kunnen blokkeren, omdat dit de terugkeer van de robot naar het oplaadstation kan belemmeren.

**4. Zet de robot op het oplaadstation om op te laden**



**Opmerking:**

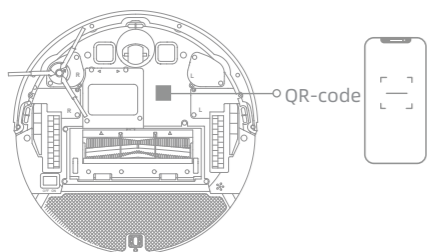
- Volledig opladen wordt aanbevolen vóór het eerste gebruik. Dit zorgt ervoor dat de robot met succes terugkeert naar het oplaadstation.
- Verplaats het oplaadstation niet terwijl de robot aan het reinigen is.



## Verbinding maken met de Dreamehome-app

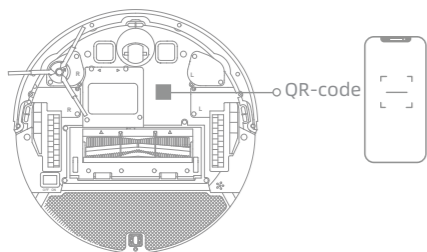
### 1. Download de Dreamehome-app

Scan de QR-code op de robot, of zoek "Dreamehome" in de app-store om de app te downloaden en te installeren.



### 2. Apparaat toevoegen

Open de Dreamehome-app, tik op "+" in de rechterbovenhoek en scan dezelfde QR-code op de robot opnieuw om het apparaat toe te voegen. Volg de aanwijzingen om de wifi-verbinding te voltooien.



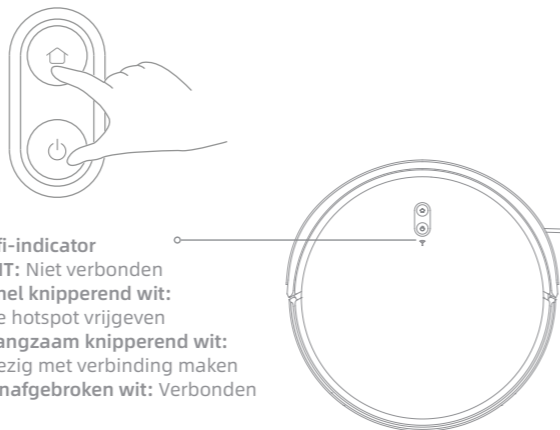
#### Opmerking:

- Alleen 2,4 GHz wifi wordt ondersteund.
- Als gevolg van upgrades in de app-software kunnen de daadwerkelijke handelingen afwijken van de aanwijzingen in deze handleiding. Volg de instructies op basis van de huidige app-versie.

### 3. Wifi resetten

Druk tegelijkertijd op en houd de knoppen ingedrukt totdat u een stemmelding hoort die zegt: "Wachten op de netwerkconfiguratie." Zodra de wifi-indicator constant wit oplicht, is de wifi-functie met succes gereset.

**Opmerking:** Als uw robot geen verbinding kan maken met de app, reset dan de Wi-Fi en voeg het apparaat opnieuw toe.



#### Wifi-indicator

- **UIT:** Niet verbonden
- **Snel knipperend wit:** De hotspot vrijgeven
- **Langzaam knipperend wit:** Bezigt met verbinding maken
- **Onafgebroken wit:** Verbonden

## Hoe te gebruiken

### 1. Tuimelschakelaar

Druk op de AAN/UIT-tuimelschakelaar aan de onderkant om de robot te activeren.

### 2. Aan-/uitlezen

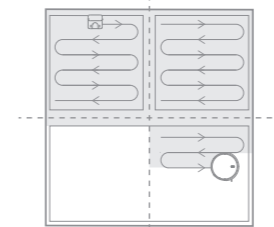
Houd de knop 3 seconden ingedrukt om de robot in te schakelen. De stroomindicator moet branden. Plaats de robot op het oplaadstation, de robot zou automatisch moeten inschakelen en beginnen met opladen. Om de robot uit te schakelen, beweegt u de robot weg van het oplaadstation en houdt u de knop 3 seconden ingedrukt.

### 3. Snel in kaart brengen

Volg, nadat de netwerkverbinding is gemaakt de instructies in de app om een plattegrond te maken, de robot begint hier dan mee zonder dat deze gaat schoonmaken. Het in kaart brengen is afgerond als de robot terugkeert naar het oplaadstation, de plattegrond wordt automatisch opgeslagen.

### 4. Begin met reinigen

Druk kort op de knop om te beginnen met reinigen nadat de robot is ingeschakeld. Vervolgens zal de robot nauwkeurig een route uitstippelen, methodisch langs de randen en muren reinigen, en vervolgens elke kamer reinigen in een S-vormig patroon om grondig werk te garanderen.



**Opmerking:** Als u alleen stofzuigt, verwijder dan de dweilpadhouder.

### 5. Reinigingsmodus

De robot heeft vier reinigingsmodi: Stil, Standaard, Krachtig en Turbo. De standaardmodus is Standaard. U kunt de reinigingsmodus in de app opgeven.

### 6. Pauze/slaapmodus

Als de robot aan het werk is drukt u op deze knop om deze te pauzeren. Als de robot langer dan 10 minuten is gepauzeerd, gaat deze automatisch naar de slaapmodus. Alle indicatoren op de robot zullen uitgaan. Druk op een willekeurige knop op de robot of gebruik de app om de robot te ontwaken.

**Opmerking:** Als de robot wordt gepauzeerd en op het oplaadstation wordt geplaatst, wordt de huidige reinigingstak beëindigd.

### 7. Spotreiniging

Als de robot gepauzeerd is of in stand-bymodus staat, houdt u de knop 3 seconden ingedrukt om de spotreinigingsmodus te starten. In deze modus zal het een vierkant gebied van 1,5x1,5 meter direct rondom de robot reinigen. Als de spotreiniging klaar is, keert de robot automatisch terug naar zijn oorspronkelijke locatie en schakelt uit.

**Opmerking:** Het activeren van de spotreinigingsmodus beëindigt de huidige reinigingstak van de robot.

### 8. Niet-storen-modus (DND)

Als de robot in de niet-storen-modus (DND) staat, zal deze niet kunnen gaan schoonmaken, de stroomindicator gaat uit. De DND-modus wordt in de fabriek standaard uitgeschakeld. U kunt de app gebruiken om de DND-modus in te schakelen of de DND-periode ervan aan te passen. De DND-periode is standaard ingesteld op 22:00-08:00.

#### Opmerking:

- De geplande reinigingstaken worden nog uitgevoerd tijdens de DND-periode.
- De robot zal na het verstrijken van de DND-periode het reinigen hervatten waar deze de vorige keer gestopt is.

### 9. Geplande reiniging

U kunt de reinigingstijd inplannen in de Dreamehome-app. De robot begint automatisch met schoonmaken op het aangewezen tijdstip en keert dan terug naar het oplaadstation om op te laden zodra het reinigen klaar is.

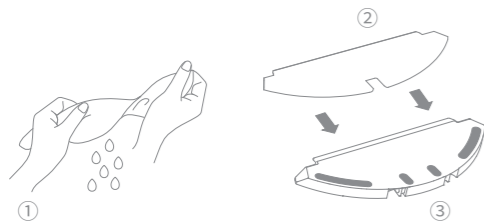
### 10. Extra app-functies

Volg de instructies op de app-interface om meer functies te gebruiken. De versie van de app kan zijn bijgewerkt; volg de instructies op basis van de huidige app-versie.

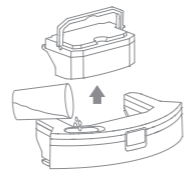
### 11. De dweilfunctie gebruiken

Vóór de eerste dweilbeurt wordt aanbevolen om alle vloeren ten minste drie keer te stofzuigen, zodat een beter reinigingseffect wordt bereikt.

1) Maak de dweilpad vochtig en wring het overtollige water uit. Installeer de dweilpad zoals aangegeven in het diagram.



2) Vul de tank met water.



Opmerking:

- Het wordt aanbevolen om de stofbak te verwijderen voordat u de tank met water vult, om te voorkomen dat de stofbak vochtig wordt.
- Gebruik geen reinigingsmiddel of ontsmettingsmiddel.

3) Schuif de 2-in-1 watertank met stofbak en dweil in de achterkant van de robot totdat deze vastklikt. Druk op de knop of gebruik de Dreamehome-app om met reinigen te beginnen.



Opmerking:

- wordt niet aanbevolen om de dweilfunctie op tapijten te gebruiken.
- Gebruik de app om de waterstroom naar wens aan te passen.

## Routinematig onderhoud

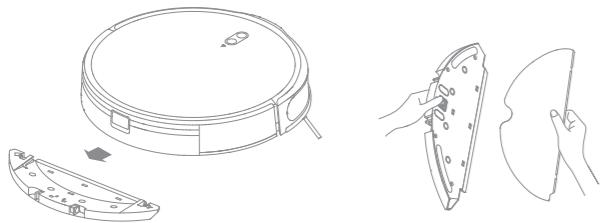
Het is raadzaam om het gebruik van accessoires in de app of de volgende tabel te raadplegen voor routinematig onderhoud om de robot in goede staat te houden.

Onderdeel	Onderhoudsfrequentie	Vervangingsperiode
Dweilpad	Na elk gebruik	Elke 3 tot 6 maanden
Hoofdborstel	Eens per 2 weken	Elke 6 tot 12 maanden
Zijborstel		Elke 3 tot 6 maanden
Signaleringsvlak van het oplaadstation	Eens per maand	/
Oplaadcontacten		
Rondomlopend wiel		
Stootrand		
Puntlasersensor		
Randsensor		
Afgrondsensoren		
Watertank	Reinig het indien nodig	/
Stofbak		

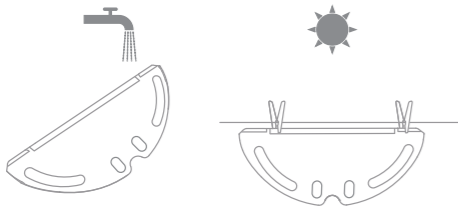
Opmerking: De vervangingsfrequentie hangt af van uw gebruik van de robot. Indien er door bijzondere omstandigheden een uitzondering optreedt, moeten de onderdelen worden vervangen.

### De dweilpad schoonmaken

1. Druk op de ontgrendelingsklemmen op de dweilpadhouder om de dweileenheid te verwijderen. Trek de dweilpad van de dweilpadhouder.



2. Maak de dweilpad alleen schoon met water en laat deze aan de lucht drogen voordat u deze terugplaatst.



### De watertank schoonmaken

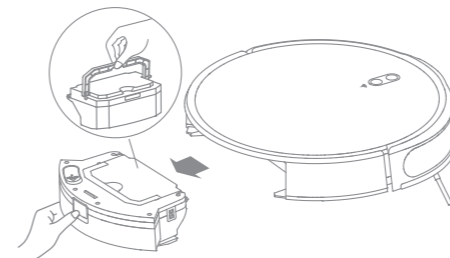
1. Giet het water uit de tank. Maak alleen schoon met water en laat het aan de lucht drogen alvorens het terug te plaatsen.



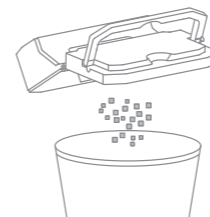
Opmerking: Stel de tank niet rechtstreeks bloot aan de zon.

### De stofbak en het filter schoonmaken

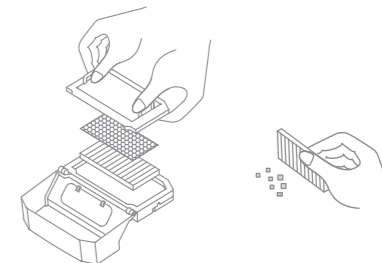
1. Druk op de ontgrendelingsklem van de watertank om de 2-in-1 watertank met stofbak te verwijderen.



2. Open het deksel van de stofbak en maak de stofbak leeg zoals aangegeven in het schema.

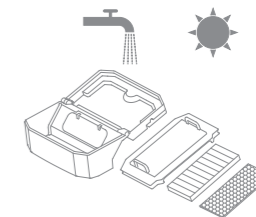


3. Open de klep van de stofbak zoals aangegeven in het diagram.



Opmerking: Probeer het filter niet te schoon te maken met een borstel, vinger of scherp voorwerp om schade te voorkomen.

4. Spoel de stofbak en het filter af met water en droog ze volledig alvorens ze opnieuw te installeren.

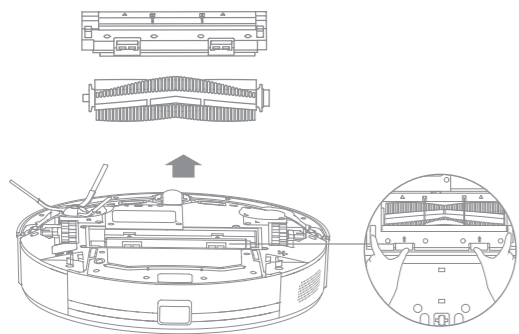


Opmerking:

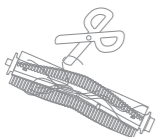
- Spoel de stofbak en het filter alleen met schoon water. Gebruik geen schoonmaakmiddel.
- Gebruik de stofbak en het filter alleen als ze volledig droog zijn.

### De hoofdborstel schoonmaken

1. Druk de klemmen van de borstelbescherming naar binnen om de borstelbescherming te verwijderen en til de borstel uit de robot.

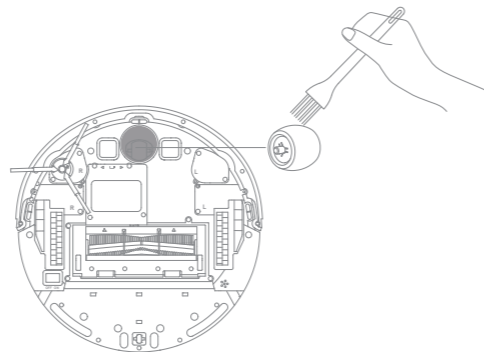


2. Gebruik een geschikt schoonmaakgereedschap om haren te verwijderen die in de borstel verstrikt zijn geraakt.



**Opmerking:** Trek het haar dat in de hoofdborstel verstrendeld is niet overmatig eruit. Anders kan de borstel beschadigd raken.

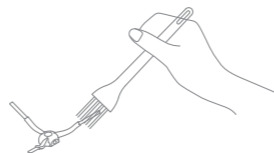
### Het hoofdwiel/rondomlopend wiel schoonmaken



**Opmerking:** Gebruik gereedschap zoals een kleine schroevendraaier om de as en de band van het rondomlopende wiel te scheiden.

### De zijborstel schoonmaken

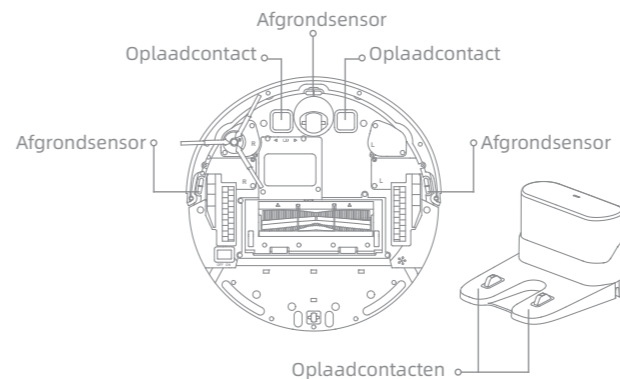
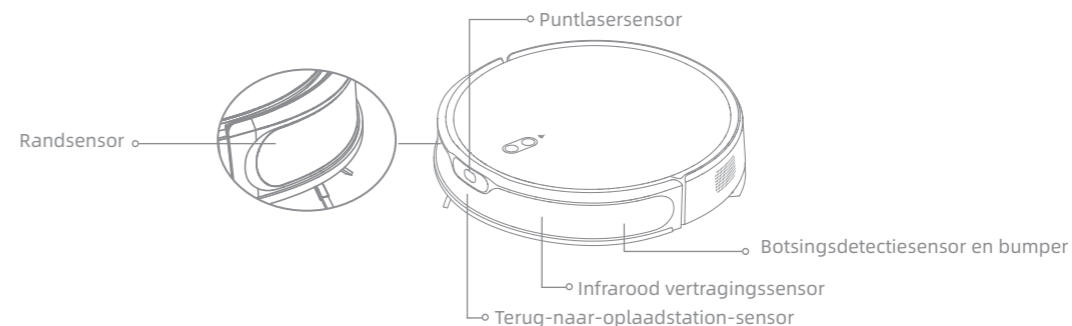
Trek de zijborstel eruit en gebruik het bijgeleverde schoonmaakgereedschap om alle haren die in de borstel verstrikt zitten te verwijderen.



### De sensoren schoonmaken

Veeg de sensoren en oplaadcontacten schoon met een zachte en droge doek, zoals aangegeven op de afbeelding.

**Opmerking:** Natte doeken kunnen gevoelige elementen in de robot en het oplaadstation beschadigen. Gebruik een droge doek voor het schoonmaken.



### De robot herstarten

Als de robot niet meer reageert of niet kan worden uitgezet, houdt u de knop  10 seconden ingedrukt of drukt u op de Aan/Uit-schakelaar om het uitschakelen te forceren. Houd vervolgens de knop  3 seconden ingedrukt om de robot in te schakelen.

### Batterij

De robot bevat een krachtige lithium-ionbatterij. Zorg ervoor dat deze goed opgeladen blijft voor dagelijks gebruik om een zo goed mogelijke batterijwerking te behouden. Als de robot gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, schakel deze dan uit en berg deze op. Om schade door overontlading te voorkomen, moet de robot minstens om de drie maanden worden opgeladen.

## Probleemoplossing

Probleem	Oplossing
Robot gaat niet aan	Het batterijniveau is laag. Laad de robot in het oplaadstation op en probeer het opnieuw. De temperatuur van de batterij is te laag of te hoog. Het wordt aanbevolen om het toestel te gebruiken bij een temperatuur tussen 0°C (32 °F) en 40°C (104 °F).
Robot laadt niet op	Het oplaadstation krijgt geen stroom. Controleer of beide uiteinden van de oplader correct zijn aangesloten. Slecht contact. Maak de oplaadcontacten van het oplaadstation en de robot schoon.
Robot keert niet naar oplaadstation terug	Er zijn te veel obstakels rond het oplaadstation. Plaats het oplaadstation op een plek die opener is. Maak het signaleringsvlak van het oplaadstation schoon.
Robot werkt niet goed	Schakel de robot uit en daarna weer in.
Robot maakt een raar geluid	Een vreemd voorwerp kan in de hoofdborstel, de zijborstel of één van de hoofdwielen vastzitten. Stop de robot en verwijder het vuil.
Robot reinigt niet meer efficiënt of laat stof achter	De stofbak is vol. Maak het schoon. Het filter is verstopt. Maak het schoon. Een vreemd voorwerp zit in de hoofdborstel vast. Maak het schoon.

## Probleemoplossing

Probleem	Oplossing
Robot kan geen verbinding maken met wifi	Er is iets mis met de wifi-verbinding. Reset de wifi en download de nieuwste versie van de Dreamehome-app en probeer vervolgens opnieuw verbinding te maken. Locatietoestemming is niet open. Zorg ervoor dat de locatietoestemming op de Dreamehome-app is ingeschakeld. Wifi-signaal is zwak. Zorg ervoor dat de robot zich in een gebied met goede wifibereik bevindt. 5GHz wifi wordt niet ondersteund. Zorg ervoor dat uw robot verbinding maakt met 2,4GHz wifi. De gebruikersnaam of het wachtwoord van wifi is onjuist. Voer de juiste gebruikersnaam en wachtwoord in.
Robot voert geen geplande reiniging uit	De batterij van de robot is bijna leeg. De geplande reiniging zal pas starten als de robot nog minstens 15% batterijlading over heeft.
Verbruikt het laten staan van de robot op het oplaadstation stroom als hij al volledig is opgeladen?	Als de robot op het oplaadstation blijft staan nadat hij volledig is opgeladen, verbruikt hij zeer weinig stroom en blijft de batterij optimaal presteren.
Er komt geen of slechts een klein beetje water uit de watertank	Controleer of er water in de watertank zit. Maak de dweil schoon als deze vuil wordt. Zorg ervoor dat de dweilpad correct volgens de gebruikershandleiding is geïnstalleerd.
Robot gaat na het opladen niet verder met schoonmaken	Zorg ervoor dat de robot niet op de niet-storen-modus staat, waardoor deze het reinigen niet kan hervatten. De robot hervat het reinigen niet wanneer deze handmatig wordt opgeladen of op het oplaadstation wordt geplaatst.
Robot keert na verplaatsing niet naar het oplaadstation terug	Als de robot wordt verplaatst, is het mogelijk dat hij zijn positie of zijn omgeving verandert. Als de robot te ver van het oplaadstation verwijderd is, is het mogelijk dat deze niet automatisch terugkeert; in dat geval moet u de robot handmatig op het oplaadstation plaatsen.

Neem voor meer ondersteuning contact met ons op via <https://global.dreametech.com>.

## Robot

Model	RPM1GA
Oplaadtijd	Ongeveer 4 uur
Nominale spanning	14,4 V $\overline{=}$
Nominaal vermogen	40 W
Werkingsfrequentie	2400-2483,5 MHz
Maximaal uitgangsvermogen	< 20 dBm

## Oplaadstation

Model	RCM11
Nominale ingang	20,0 V $\overline{=}$ 0,9 A
Nominaal uitgang	20,0 V $\overline{=}$ 0,9 A

## Oplader

Model	SA182H-200090V
Nominale ingang	100-240 V $\sim$ 50/60 Hz 0,4 A
Nominaal uitgang	20,0 V $\overline{=}$ 0,9 A

Onder normale gebruiksomstandigheden moet deze apparatuur op een afstand van ten minste 20 cm tussen de antenne en het lichaam van de gebruiker worden gehouden.

## Verwijderen en weggooien van batterijen

De ingebouwde lithium-ion batterij bevat stoffen die gevaarlijk zijn voor het milieu. Voordat u de batterij weggooit, moet u ervoor zorgen dat de batterij door gekwalificeerde technici wordt verwijderd en bij een geschikt recyclingbedrijf wordt ingeleverd.

- de batterij moet uit het toestel worden verwijderd voordat deze wordt afgedankt;
- bij het verwijderen van de batterij moet het toestel van de stroomvoorziening worden losgekoppeld;
- de batterij moet veilig worden weggegooid.

**OPGELET:**

Voordat u de batterij verwijdert, moet u de stroom uitschakelen en de batterij zoveel mogelijk leeg laten lopen.

Oude batterijen moeten worden ingeleverd bij een geschikt recyclingbedrijf.

Stel niet bloot aan een omgeving met hoge temperaturen om explosiegevaar te voorkomen.

Onder extreme omstandigheden kan er vloeistof uit de batterij lekken. Bij aanraking, afspoelen met water en medische hulp inroepen.

**Verwijderingsgids:**

1. Draai de robot ondersteboven, gebruik een geschikt gereedschap om de schroeven aan de achterkant van de robot te verwijderen en verwijder vervolgens de afdekking.
2. Maak de klemmen tussen de batterij en de printplaat los om de batterij te verwijderen.

**AEEA-informatie**

Alle producten met dit symbool zijn afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA zoals in richtlijn 2012/19/EU) die niet samengevoegd mogen worden met ongesorteerd huishoudelijk afval. In plaats daarvan moet u de volksgezondheid en het milieu beschermen door uw afgedankte apparatuur in te leveren bij een door de overheid of de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt voor het recyclen van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Een correcte verwijdering en recycling zal mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid helpen voorkomen. Neem contact op met de installateur of de plaatselijke autoriteiten voor meer informatie over de locatie en de voorwaarden van dergelijke inzamelpunten.

For å unngå elektrisk støt, brann eller skade forårsaket av feil bruk av apparatet, må du lese bruksanvisningen nøye før du bruker apparatet og oppbevare den for fremtidige oppslag.

- Bruksbegrensninger**
- Dette produktet må ikke brukes av barn yngre enn 8 år eller av personer med fysiske, sensoriske, intellektuelle mangler, eller med begrenset erfaring eller kunnskap dersom det skjer uten tilsyn av en forelder eller foresatt for å sikre sikker bruk og for å unngå risiko. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av små barn uten tilsyn.
  - Barn skal ikke leke med dette produktet. Sørg for at barn og kjæledyr holdes på trygg avstand fra roboten mens den er i drift.
  - Dette produktet er kun ment for gulvrenngjøring i et hjemmemiljø. Ikke bruk det utendørs, på andre overflater enn gulv, eller i kommersielle eller industrielle omgivelser.
  - Hvis laderen blir skadet eller ødelagt, må du slutte å bruke den umiddelbart og kontakte produktstøtten.
  - Ikke bruk roboten i områder over bakkenivå uten en beskyttende barriere.
  - Ikke plasser roboten opp-ned. Ikke bruk robotdekselet eller støtfangeren som håndtak for roboten.
  - Ikke bruk roboten ved en omgivelsestemperatur over 40 °C eller under 0 °C, eller på et gulv med væsker eller klebrige stoffer.
  - Ta opp eventuelle kabler fra gulvet før du bruker roboten for å forhindre at den drar i dem under rengjøringen.
  - Fjern skjøre eller små gjenstander fra gulvet for å forhindre at roboten støter på og skader dem.

- Bruksbegrensninger**
- For å forhindre skade eller at noe dras løs, fjernes eventuelle løse gjenstander fra gulvet samt kabler eller strømledninger fra rengjøringsbanen før du bruker apparatet.
  - Hold hår, fingre og andre kroppsdeler unna robotens sugeåpning.
  - Oppbevar rengjøringsverktøyet utilgjengelig for barn.
  - Ikke plasser barn, kjæledyr eller andre gjenstander oppå roboten, uansett om den står stille eller beveger seg.
  - Ikke bruk roboten til å rengjøre brennende gjenstander. Ikke bruk roboten til å plukke opp brennbare eller brennbare væsker, etsende gasser, ufortynnede syrer eller løsemidler.
  - Ikke støvsug harde eller skarpe gjenstander. Ikke bruk apparatet til å plukke opp gjenstander som steiner, store papirbiter eller gjenstander som kan tette apparatet.
  - Sørg for at roboten er slått av og at ladedokkingen er koblet fra før rengjøring eller vedlikehold.
  - Ikke bruk en våt klut til å tørke av eller annen væske til å skylle roboten og ladedokkingen. Vaskbare deler må tørkes helt før montering og bruk.
  - Sørg for at roboten er slått av når den transporteres, og at den oppbevares i originalemballasjen hvis mulig.
  - Bruk dette produktet i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken. Brukerne er ansvarlige for tap eller skade som oppstår fra feil bruk av dette produktet.

## Batterier og Lading

- Ikke bruk batterier, lader eller ladedokkinger fra tredjeparter. Brukes kun med RCM11-forsyningsenheten.
- Ikke forsøk å demontere, reparere eller modifisere batteriet eller ladedokkingen på egenhånd.
- Ikke plasser ladedokkingen nær en varmekilde.
- Ikke bruk en våt klut eller våte hender til å tørke eller rengjøre ladedokkingens ladekontakter.
- Ikke avhende gamle batterier på feil måte. Brukte batterier må avhendes hos et passende gjenvinningsanlegg.
- Hvis roboten ikke skal brukes over en lengre periode, lades den helt opp, slås av og oppbevares på et kjølig, tørt sted. Lad opp roboten minst én gang hver 3. måned for å unngå overutlading av batteriet.
- Dette produktet inneholder batterier som kun kan byttes av kvalifiserte teknikere eller produktstøtten.

## Lasersikkerhetsinformasjon

- Lasersensoren i dette produktet oppfyller standarden IEC 60825-1:2014/ EN 60825-1:2014/A11:2021 for klasse 1-laserprodukter. Unngå direkte øyekontakt med under bruk.

KLASSE 1 LASERPRODUKT  
FORBRUKERLASERPRODUKT  
EN 50689:2021

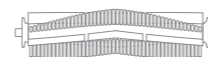
Med dette erklærer Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd at radioustyret type RPM1GA er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulle tekst kan man finne på følgende internettadresse: <https://global.dreametech.com>

For en detaljert elektronisk bruksanvisning kan du besøke <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

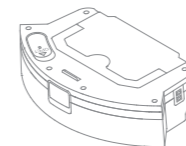
## Produktoversikt

### Tilbehør

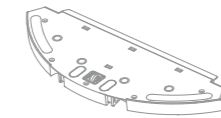
#### Forhåndsinstallert tilbehør



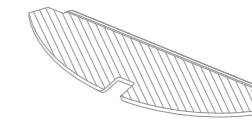
Hovedbørste



2-i-1-vannbeholder med støvdunk



Moppeputeholder



Moppepute

#### Annet tilbehør



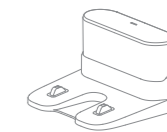
Rengjøringsutstyr



Sidebørste



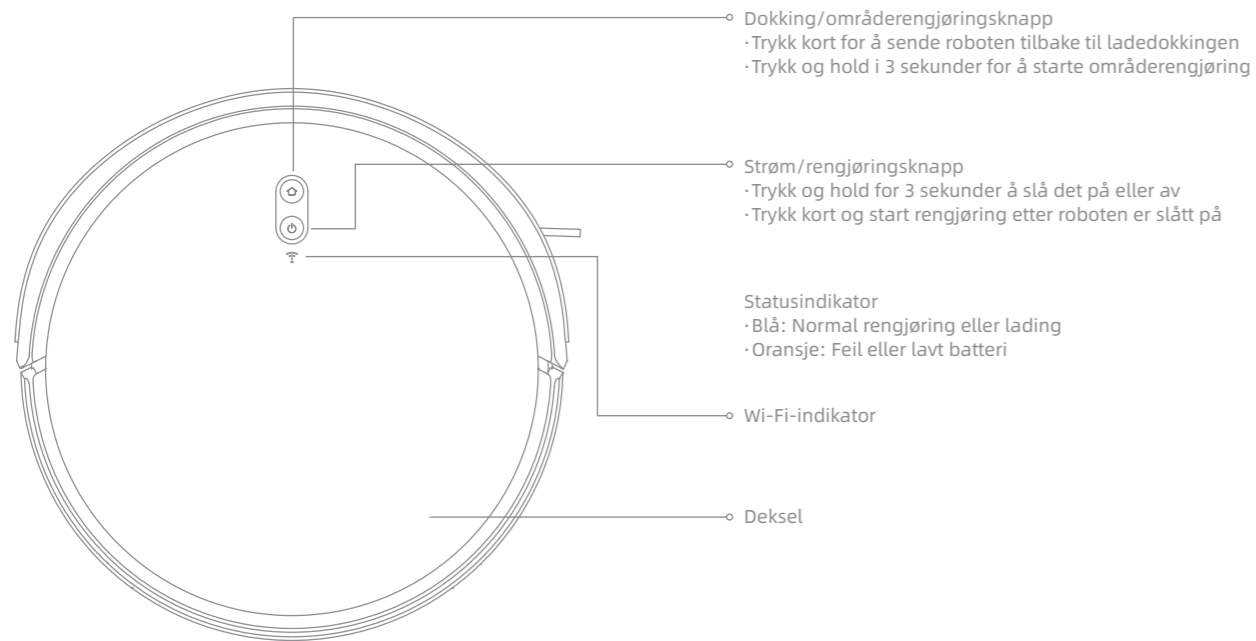
Lader



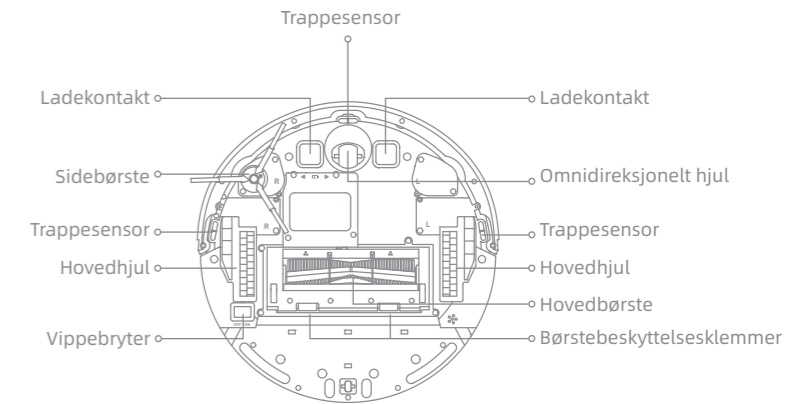
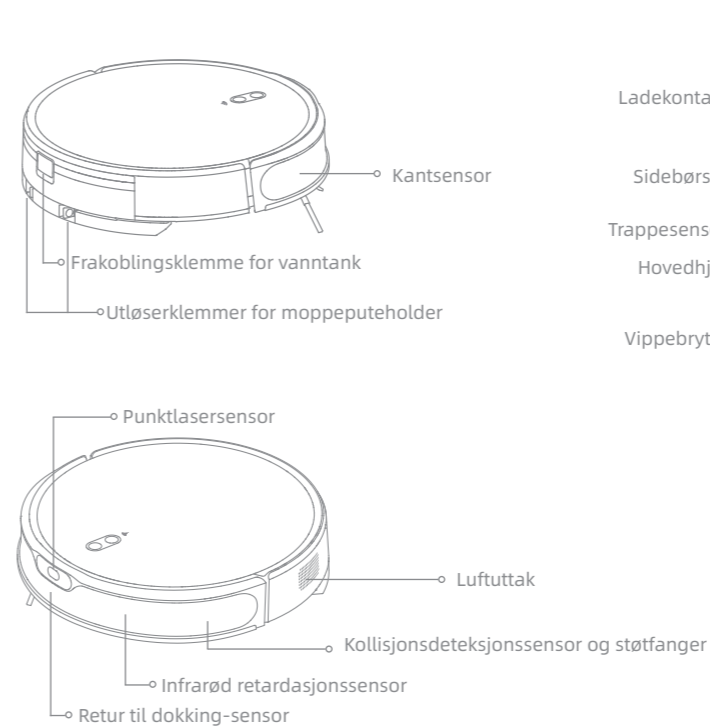
Ladedokking



Robot

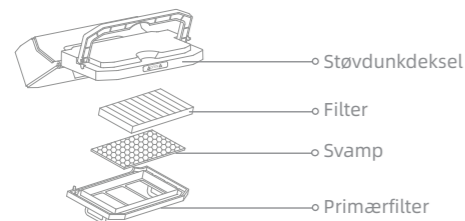


Robot

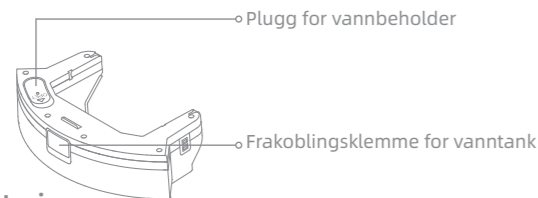


2-i-1-vannbeholder med støvdunk

Støvdunk



Vanntank



Moppemontering

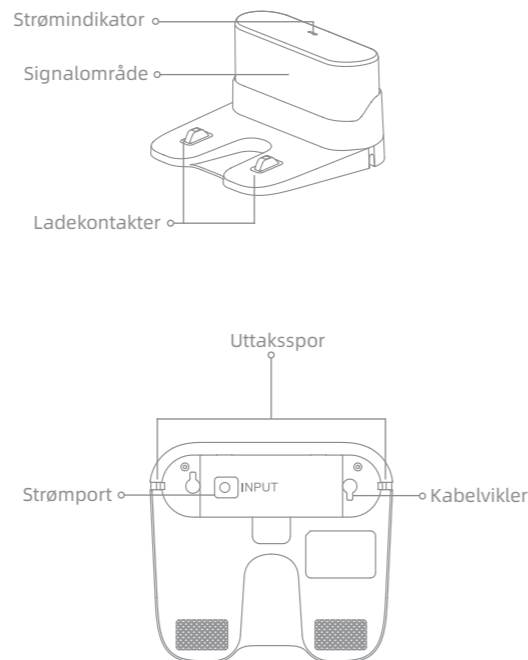
Moppeputeholder



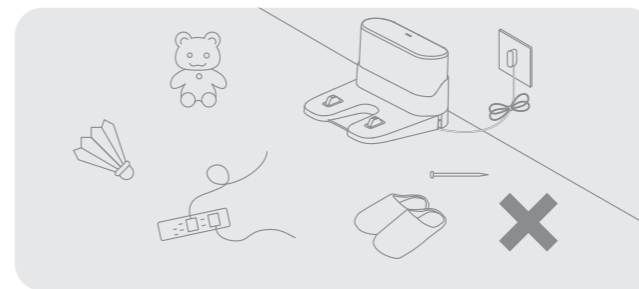
Moppepute



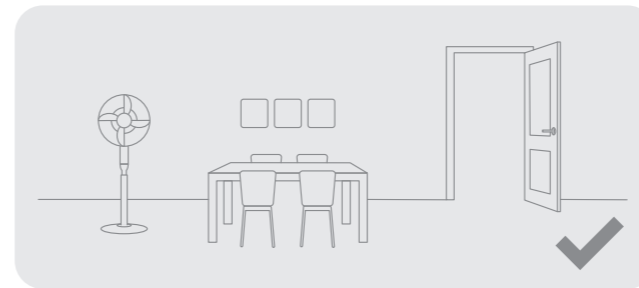
Ladedokking



Forberedelser i hjemmet ditt



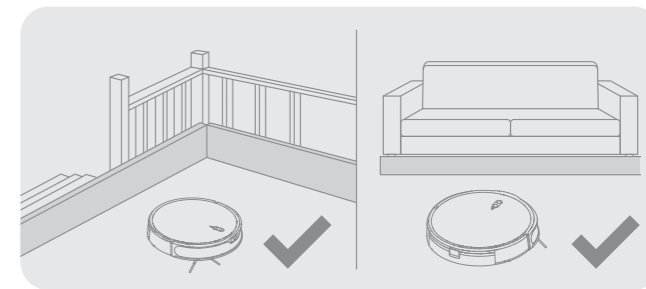
Før rengjøring bes du fjerne ustabile, skjøre, verdifulle eller farlige gjenstander. Rydd opp i kabler, kluter, leker, harde og skarpe gjenstander på gulvet, for å unngå mulige skader ved at de vikles inn, ripes eller veltes av roboten.



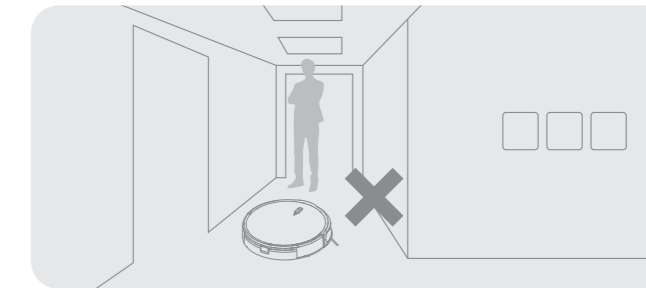
Åpne døren til rommet som skal rengjøres og legg møbler på riktig sted for å lage mer plass.

Merk:

- Når du bruker roboten for første gang, må du følge den rundt mens den rengjør for å fjerne eventuelle hindringer i tide.
- Ikke støvsug harde gjenstander som steiner, stålkuler og leketøysdelar, eller skarpe gjenstander som byggeavfall, knust glass og spiker, siden dette kan føre til riper i gulvet.

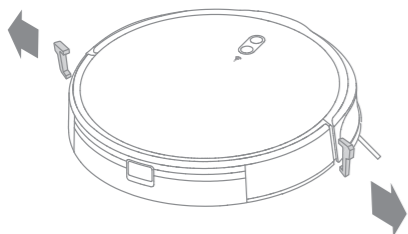


Før rengjøring plasseres en fysisk barriere foran trapper og sofaer, for å sikre sikker og jevn drift av roboten.

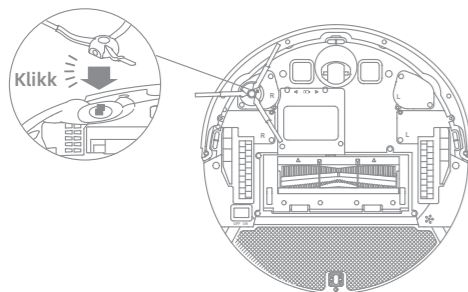


For å hindre at roboten ikke gjenkjenner området som må rengjøres, må du ikke stå foran robot, terskel, gang, eller smale steder.

### 1. Fjern beskyttelsene

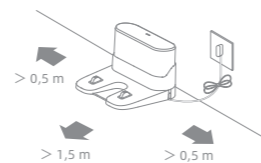


### 2. Installer sidebørsten



**Merk:** Installer sidebørsten til den klikker på plass.

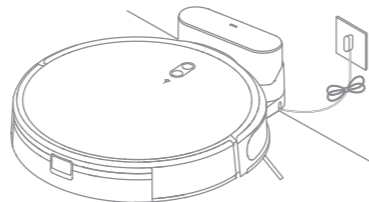
### 3. Plasser ladedokkingen på et jevnt underlag mot veggen og koble den til et strømuttak



**Merk:**

- Hold det umiddelbare området 1,5 m foran ladestasjonen og 0,5 m til begge sider klar av objekter.
- For å sikre at du kan koble til roboten med telefonen, må du sørge for at roboten og ladedokkingen er innenfor Wi-Fi-rekkevidden.
- Ikke plasser ladedokkingen i et område med direkte sollys eller der andre gjenstander kan blokkere signalet, siden dette kan hindre roboten fra å returnere til ladedokkingen.

### 4. Plasser roboten på ladedokkingen for å lade



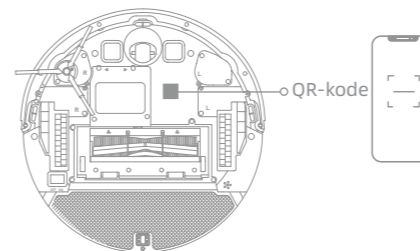
**Merk:**

- Full lading anbefales før første gangs bruk. Dette sikrer at roboten går tilbake til ladedokkingen.
- Ikke flytt ladedokkingen mens roboten rengjør.

## Koble til Dreamehome-appen

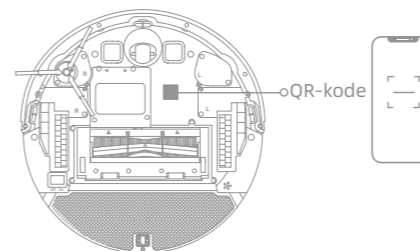
### 1. Last ned Dreamehome-appen

Skann QR-koden på roboten eller søk etter «Dreamehome» i appbutikken for å laste ned og installere appen.



### 2. Legg til enhet

Åpne Dreamehome-appen, trykk på «+» i øvre høyre hjørne, og skann den samme QR-koden på roboten igjen for å legge til enheten. Følg instruksjonene for å fullføre Wi-Fi-tilkoblingen.



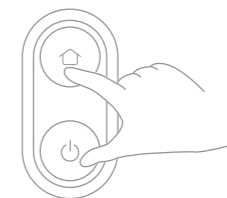
**Merk:**

- Bare 2,4 GHz Wi-Fi støttes.
- På grunn av oppgraderinger i appens programvare, kan de faktiske operasjonene avvike fra setningene i denne bruksanvisningen. Følg instruksjonene i den gjeldende appversjonen.

### 3. Tilbakestill Wi-Fi

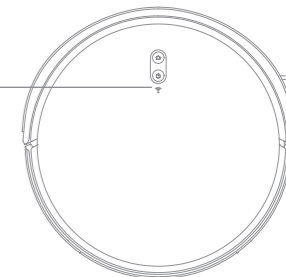
Trykk og hold inne knappene  og  samtidig til du hører en talemelding som sier «Venter på nettverkskonfigurasjonen». Når Wi-Fi-indikatoren lyser fast hvit, har Wi-Fi-en blitt tilbakestilt.

**Merk:** Hvis roboten din ikke kan koble til appen, tilbakestiller du Wi-Fi-nettverket og legger til enheten igjen.



**Wi-Fi-indikator**



- AV: Ikke tilkoblet
- Blinker hurtig Hvit: Frigjør aktiveringspunktet
- Sakte blinkende hvit: Tilkobler
- Fast hvit: Tilkoblet



## 1. Vippebryter

Trykk på PÅ/AV-vippebryteren på bunnen for å aktivere roboten.

## 2. Slå på/av

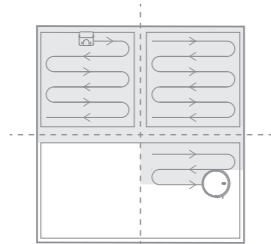
Trykk og hold inne -knappen i 3 sekunder for å slå på roboten. Strømindikatoren skal lyse. • Plasser roboten på ladedokkingen. Roboten slår seg automatisk på begynner å lade. For å slå av roboten, flytter du roboten bort fra dokkingen og trykker på og holder inne -knappen i 3 sekunder.

## 3. Rask kartlegging

Etter å ha konfigurert nettverket for første gang, følger du instruksjonene på appen for raskt å lage et kart, og roboten begynner å kartlegge uten å rengjøre. Kartleggingsprosessen fullføres når roboten kommer tilbake til dokkingen, og kartet lagres automatisk.

## 4. Starte rengjøring

Trykk kort på -knappen for å starte rengjøringen etter at roboten er slått på. Deretter kartlegger roboten en rute nøyaktig og rengjør metodisk langs kantene og veggene. Deretter avslutte den med å rengjøre hvert rom i et S-format mønster for å sikre en grundig jobb.



Merk: Fjern moppeholderen ved kun støvsuging.

## 5. Rengjøringsmodus


Roboten har fire rengjøringsmoduser: Stillegående, Standard, Sterk og Turbo. Standardmodus er Standard. Du kan spesifisere rengjøringsmodusen i appen.

## 6. Pause/dvalemodus

Når roboten kjører, kan du trykke på en vilkårlig knapp for å sette den på pause. Hvis roboten er satt på pause i mer enn 10 minutter, går den automatisk i dvalemodus. Alle indikatorer på roboten slår seg av. Trykk på en vilkårlig knapp på roboten, eller trykk på appen for å vekke roboten.

Merk: Hvis roboten settes på pause og plasseres på ladedokkingen, vil den gjeldende rengjøringsoppgaven avsluttes.

## 7. Områderengjøring

Når roboten er satt på pause eller er i Standby-modus, trykker du på og  holder knappen inne i 3 sekunder for å starte Områderengjøringsmodus. I denne modusen renser den et kvadratisk område på 1,5 x 1,5 meter rundt roboten. Når områderengjøringen er fullført, går roboten automatisk tilbake til sin opprinnelige plassering og stopper arbeidet.

Merk: Aktivering av Områderengjøringsmodus avslutter robotens nåværende rengjøringsoppgave.

## 8. Ikke forstyr-modus

Når roboten er satt til Ikke forstyr-modus, forhindres den fra å gjenoppta rengjøringen og strømindikatoren slukker. Ikke forstyr-modus er deaktivert som standard. Du kan bruke appen til å aktivere Ikke forstyr-modus eller endre Ikke forstyr-perioden. Ikke forstyr-perioden er fra kl. 22:00 til kl. 08:00 som standard.

Merk:

- Planlagte rengjøringsoppgaver utføres presist i Ikke forstyr-perioden.
- Roboten gjenopptar rengjøringen der den slapp etter at Ikke forstyr-perioden utløper.

## 9. Planlagt rengjøring

Du kan planlegge rengjøringstiden i Dreamehome-appen. Roboten starter automatisk rengjøringen på angitt tidspunkt, og går deretter tilbake til ladedokkingen for å lade opp når rengjøringen er fullført.

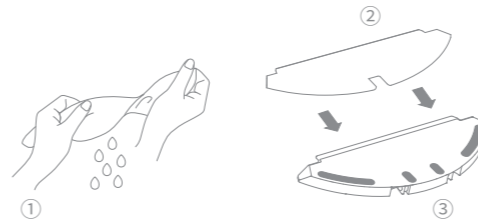
## 10. Ytterligere appfunksjoner

Følg instruksjonene på appgrensesnittet for å bruke flere funksjoner. Versjonen av appen kan ha blitt oppdatert, følg instruksjonene basert på den gjeldende appversjonen.

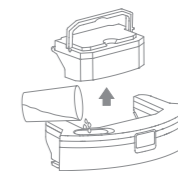
## 11. Bruke moppefunksjonen

Det anbefales at alle gulvene støvsuges minst tre ganger før den første moppeøkten, for å oppnå en bedre rengjøringsseffekt.

1) Fukt moppeputen og vri ut overflødig vann. Installer moppeputen som vist i diagrammet.



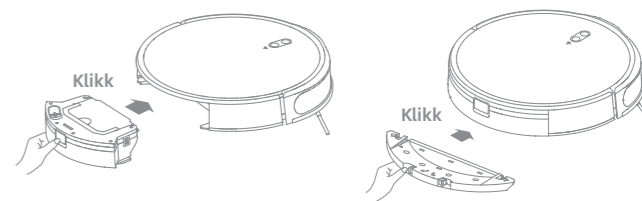
2) Fyll beholderen med vann.



Merk:

- Det anbefales å fjerne støvdunken før du fyller tanken med vann, for å unngå å fukte støvdunken.
- Ikke bruk vaskemiddel eller desinfeksjonsmiddel.

3) Skyv 2-i-1-vanntanken med støvboks og mopp-enheten inn på baksiden av roboten til den klikker på plass. Trykk på -knappen eller bruk Dreamehome-appen for å starte rengjøringen.



Merk:

- Det anbefales ikke å bruke moppefunksjonen på tepper.
- Bruk appen til å justere vannstrømmen etter behov.

## Rutinemessig vedlikehold

For å holde roboten i god stand, anbefales det å se bruken av tilbehør i appen eller følgende tabell for rutinemessig vedlikehold.

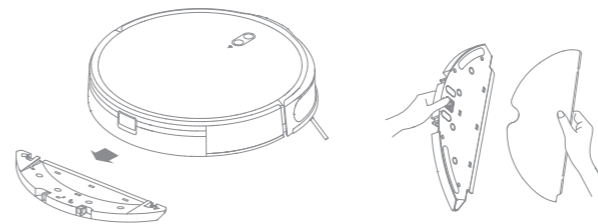
Del	Vedlikeholdshyppighet	Erstatning Period
Moppepute	Etter hver bruk	Hver 3. til 6. måned
Hovedbørste	En gang hver 2. uker	Hver 6. til 12. måned
Støvdunkens filter		Hver 3. til 6. måned
Sidebørste		
Ladedokkingens signalområde	En gang hver måned	/
Ladekontakter		
Omnidireksjonelt hjul		
Støtfanger		
Punktlasersensor		
Kantsensor		
Trappesensorer		
Vanntank		
Støvdunk	Rengjør ved behov	/

Merk: Utskiftningshyppigheten avhenger av din bruk av roboten. Hvis det oppstår unntak på grunn av spesielle omstendigheter, bør delene byttes.

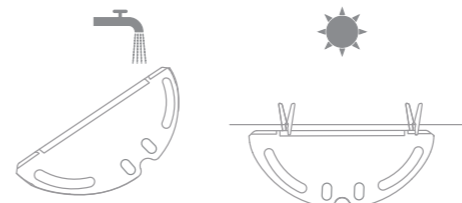
## Rutinemessig vedlikehold

### Rengjør moppeputen

1. Trykk på utløserklemmene på moppeputeholderen for å fjerne moppeenheten. Trekk moppeputen av moppeputeholderen.

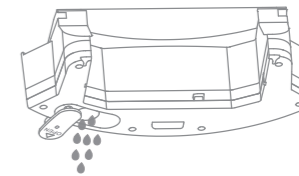


2. Rengjør moppeputen kun med vann og la den lufttørke før du installerer den på nytt.



### Rengjør vannbeholderen

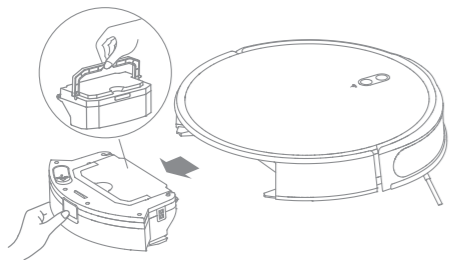
1. Hell ut vannet i beholderen. Rengjør kun med vann og la den lufttørke før du installerer på nytt.



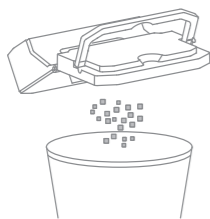
Merk: Ikke eksponer beholderen direkte for solen.

### Rengjør støvdunken og filteret

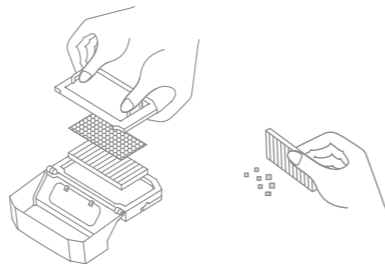
1. Trykk på utløserklemmen for vannbeholderen for å fjerne 2-i-1-vannbeholderen med støvdunk.



2. Åpne støvdunkdekslet og tøm støvdunken som vist i diagrammet.

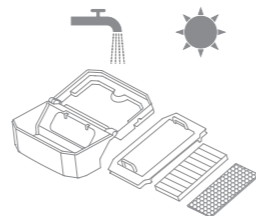


3. Fjern filteret og bank forsiktig på kurven.



Merk: Ikke forsøk å rengjøre filteret med en børste, en finger eller en skarp gjenstand. Dette kan forårsake skade.

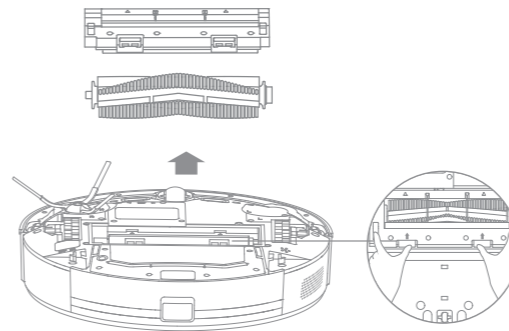
4. Skyll støvdunken og filteret under rennende vann, og la tørke før du installerer dem igjen.



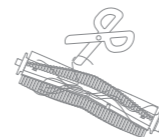
Merk:  
 · Skyll støvdunken og filteret kun med rent vann. Ikke bruk noe vaskemiddel.  
 · Bruk støvdunken og filteret kun når de er helt tørre.

### Rengjøre hovedbørsten

1. Trykk børstevernklipsen innover for å fjerne børstevernet og løfte børsten ut av roboten.

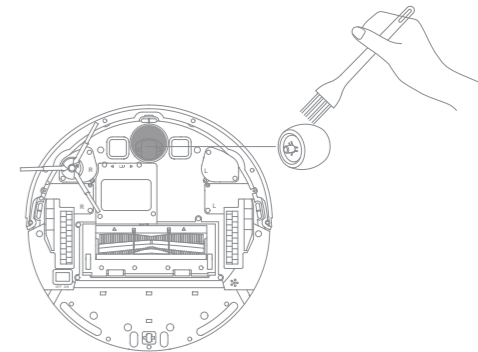


2. Bruk et passende rengjøringsverktøy for å fjerne eventuelle hår som er filtret i børsten.



Merk: Ikke trekk for mye i hår som er filtret i hovedbørsten. Ellers kan det skade børsten.

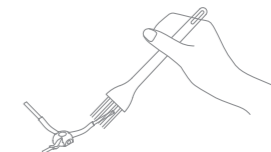
### Rengjøre hovedhjulet/universalhjulet



Merk: Bruk et verktøy slik som en liten skrutrekker for å skille akselen og dekket på omnidireksjonshjulet.

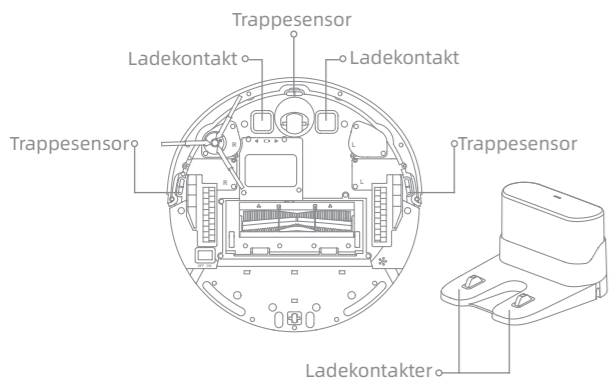
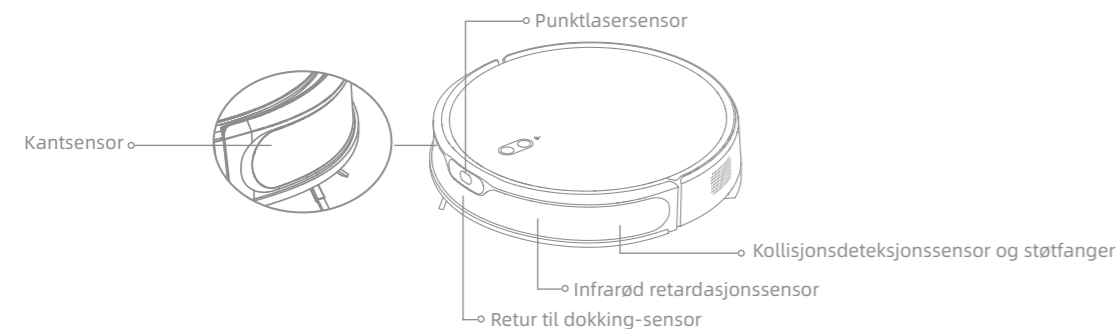
### Rengjøre sidebørsten

Trekk ut sidebørsten og bruk det inkluderte rengjøringsverktøyet til å fjerne hår som er sammenflettet i børsten.



### Rengjør sensorene

Tørk av sensorene og ladekontaktene ved å bruke en myk og tørr klut, som vist i diagrammet.  
 Merk: Våte kluter kan skade sensitive elementer på roboten og ladedokkingen. Bruk tørre kluter til rengjøring.



### Starte roboten på nytt

Hvis roboten slutter å reagere eller ikke kan slås av, trykker du på og holder nede -knappen i 10 sekunder eller trykk på PÅ/AV-strømknappen for å tvinge den av. Trykk deretter på og hold inne -knappen i 3 sekunder for å slå på roboten.

### Batteri

Roboten inneholder en høytytelses litium-ion batteripakke. Sørg for at den forblir godt ladet for daglig bruk, for å opprettholde optimal batteritytelse. Hvis roboten ikke skal brukes over en lengre periode, slår du den av og legger den bort. For å forhindre skade fra overutlading, bør roboten lades opp minst én gang hver tredje måned.

Problem	Løsning
Roboten slår seg ikke på	Lavt batterinivå. Lad opp roboten på ladedokkingen og prøv deretter på nytt. Temperaturen på batteriet er for lav eller for høy. Det anbefales å bruke apparatet ved en temperatur mellom 32 °F (0 °C) og 104 °F (40 °C).
Roboten lader ikke	Ladedokkingen mottar ikke strøm. Bekreft at begge endene av laderen er riktig tilkoblet. Dårlig kontakt. Rengjør ladekontaktene på både ladedokkingen og roboten.
Roboten går ikke tilbake til ladedokkingen	Det er for mange hindringer rundt ladedokkingen. Plasser ladedokkingen i et mer åpent område. Rengjør dokkingens signalområde.
Roboten fungerer ikke	Slå av roboten og aktiver den deretter på nytt.
Roboten lager en merkelig lyd	Et fremmedlegeme kan sette seg fast i hovedbørsten, sidebørsten eller et av hovedhjulene. Stopp roboten og fjern eventuelt smuss.
Roboten rengjør ikke lenger effektivt eller etterlater støv	Støvbeholderen er full. Rengjør det. Filteret er blokkert. Rengjør det. Et fremmedlegeme sitter fast i hovedbørsten. Rengjør det.

Problem	Løsning
Roboten kan ikke koble til Wi-Fi	Det er noe galt med Wi-Fi-tilkoblingen. Tilbakestill Wi-Fi og last ned den nyeste versjonen av Dreamehome-appen, prøv deretter å koble til på nytt. Posisjonstillatelsen er ikke åpen. Sørg for at posisjonstillatelse er aktivert i Dreamehome-appen. Wi-Fi-signalet er svakt. Sørg for at roboten er i et område med god Wi-Fi-dekning. 5 GHz Wi-Fi støttes ikke. Sørg for at roboten din kobler til 2,4 GHz Wi-Fi. Brukernavnet eller passordet til Wi-Fi er feil. Oppgi riktig brukernavn og passord.
Roboten utfører ikke planlagt rengjøring	Roboten har lite batteri. Planlagt rengjøring starter ikke med mindre roboten har minst 15 % batteri igjen.
Bruker roboten på ladedokkingen strøm hvis den allerede er fulladet?	Å la roboten ligge på ladestasjonen etter at den er fulladet, bruker svært lite strøm og hjelper å opprettholde optimal batteriutføring.
Det kommer ikke ut vann fra vannbeholderen, eller kommer bare ut litt	Sjekk om det er vann inne i vanntanken. Rengjør moppen hvis den blir skitten. Sørg for at moppeputen er riktig installert i henhold til bruksanvisningen.
Roboten fortsetter ikke rengjøringen etter lading	Forsikre at roboten ikke er stilt inn på Ikke forstyr-modus, som forhindrer at den fortsetter rengjøringen. Roboten fortsetter ikke rengjøringen når den lades opp manuelt eller plasseres på ladedokkingen.
Roboten går ikke tilbake til ladedokkingen etter å ha blitt flyttet	Flytting av roboten kan føre til at den omplasserer seg selv eller kartlegger omgivelsene på nytt. Hvis roboten er for langt fra ladedokkingen, kan det være den ikke returnere av seg selv til dokkingen. I så fall må du manuelt plassere roboten på ladedokkingen.

For mer hjelp kan vi kontaktes via <https://global.dreametech.com>

## Spesifikasjoner

### Robot

Modell	RPM1GA
Ladetid	Omtrent 4 timer
Nominell spenning	14,4 V ---
Nominell effekt	40 W
Driftsfrekvens	2400-2483,5 MHz
Maksimalt utgangseffekt	< 20 dBm

### Ladedokking

Modell	RCM11
Nominell inngang	20,0 V --- 0,9 A
Nominell utgang	20,0 V --- 0,9 A

### Lader

Modell	SA182H-200090V
Nominell inngang	100-240 V~ 50/60 Hz 0,4 A
Nominell utgang	20,0 V --- 0,9 A

Under normal bruk av tilstanden bør dette utstyret holdes en avstand på minst 20cm mellom antennen og brukerens kropp.



## Avhending og fjerning av batteri

Den innebygde Litium-ion-batteripakken inneholder stoffer som er skadelige for miljøet. Før du avhender batteriet, må du sørge for at batteriet fjernes av kvalifiserte teknikere og avhendes på et egnet resirkuleringsanlegg.

- batteriet må fjernes fra apparatet før det avhendes;
- apparatet må kobles fra strømmettet når du tar ut batteriet;
- batteriet må avhendes på en sikker måte.

### FORSIKTIG:

Før du tar ut batteriet, må du koble fra strømmen og tømme batteriet så mye som mulig.

Brukte batterier må avhendes hos et passende gjenvinningsanlegg.

Ikke utsett batteriet for høye temperaturer for å unngå risiko for eksplosjon.

Under dårlige forhold kan væske lekke fra batteriet. Hvis det oppstår kontakt må du skylle med vann og kontakte lege.

### Veiledning for fjerning

1. Snu roboten, bruk et riktig verktøy for å fjerne skruene på baksiden av roboten, og fjern deretter dekselet.
2. Koble fra polene mellom batteriet og PCB-kortet for å fjerne batteriet.

### EE-informasjon



Alle produktene utstyrt med symbolet er elektrisk og elektronisk avfall (EE-avfall som i direktiv 2012/19/EU) som ikke skal blandes med usortert husholdningsavfall. Du bør heller beskytte menneskers helse og miljøet ved å overlevere kassert utstyr til et utpekt innsamlingspunkt for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr, utpekt av myndighetene eller lokale myndigheter. Riktig avhending og resirkulering bidrar til å forhindre mulige negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse. Kontakt installatøren eller lokale myndigheter for mer informasjon om plasseringen, samt vilkår og betingelser for slike innsamlingssteder.

## Säkerhetsinformation

För att undvika elektriska stötar, brand eller skador orsakade av felaktig användning av apparaten, läs bruksanvisningen noggrant innan du använder apparaten och spara den som framtida referens.

### Användningsbegränsningar

- Denna produkt bör inte användas av barn yngre än 8 år eller personer med fysiska, sensoriska eller intellektuella handikapp eller begränsad erfarenhet/kunskap utan överinseende av en förälder/vårdnadshavare för att säkerställa säker användning och för att undvika risker. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Barn får inte leka med denna produkt. Säkerställ att barn och husdjur hålls på säkert avstånd från roboten när den är i drift.
- Den här produkten är endast avsedd för golvrengöring i hemmiljö. Använd den inte utomhus, på icke-golvtytor eller i kommersiella eller industriella miljöer.
- Om laddaren skadas eller går sönder ska du sluta använda den omedelbart och kontakta kundtjänst.
- Använd inte roboten i ett område hängande ovan marknivå utan skyddsbarriär.
- Placera inte roboten upp och ner. Robotens kåpa eller stötfångare ska inte användas som handtag.
- Använd inte roboten i en omgivningstemperatur över 40 °C eller under 0 °C eller på ett golv med vätskor eller klabbiga ämnen.
- Plocka upp eventuella kablar från golvet innan du använder roboten för att förhindra att den drar i dem under rengöring.
- Ta bort ömtåliga eller små föremål från golvet så att roboten inte krockar med dem och skadar dem.

**Användningsbe-  
gränsningar**

- För att förhindra att det uppstår skador från att roboten fastnar bör du ta bort lösa föremål och sladdar från golvet längs rengöringsrutten innan du använder roboten.
- Håll hår, fingrar och andra kroppsdelar borta från robotarnas sugöppning.
- Förvara rengöringsverktyget utom räckhåll för barn.
- Placera inte barn, husdjur eller något föremål på roboten oavsett om den står stilla eller rör sig.
- Använd inte roboten för att rengöra brinnande föremål. Använd inte roboten för att plocka upp brandfarliga eller brännbara vätskor, frätande gaser eller utspädda syror eller lösningsmedel.
- Dammsug inte hårda eller vassa föremål. Använd inte apparaten för att plocka upp föremål som stenar, stora pappersbitar eller något som kan tappa till apparaten.
- Kontrollera att roboten är avstängd och att laddningsstationen är urkopplad innan du rengör eller utför underhåll.
- Använd inte en våt trasa för att torka av eller vätska för att skölja roboten laddningsstationen. Tvättbara delar måste torkas helt innan de monteras och används.
- Säkerställ att roboten är avstängd när den transporteras och förvaras i originalförpackningen om möjligt.
- Använd produkten enligt instruktionerna i bruksanvisningen. Användare är ansvariga för förlust eller skada som uppstår på grund av felaktig användning av denna produkt.

**Batterier och  
Laddning**

- Använd inte ett batteri, en laddare eller en laddningsstation från tredje part. Använd endast med RCM11-nätdelen.
- Försök inte ta isär, reparera eller modifiera batteriet eller laddningsstationen på egen hand.
- Placera inte laddningsstationen nära en värmekälla.
- Använd inte en våt trasa eller våta händer för att torka eller rengöra stationens laddningskontakter.
- Kassera inte gamla batterier på ett felaktigt sätt. Batterier som förbrukats ska kasseras på lämplig återvinningscentral.
- Om roboten inte ska användas under en längre tid, ladda den helt, stäng sedan av den och förvara den på en sval och torr plats. Ladda om roboten minst en gång var 3:e månad för att undvika överurladdning av batteriet.
- Den här produkten innehåller batterier som endast kan bytas ut av kvalificerade tekniker eller kundservice.

**Lasersäkerhetsin-  
formation**

- Lasersensorn i denna produkt uppfyller IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 standard för laserprodukter i klass 1. Undvik direkt ögonkontakt med den under användning.

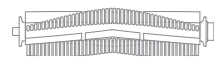
KLASS 1 LASERPRODUKT  
LASERPRODUKT FÖR KONSUMENT  
EN 50689:2021

Härmed förklarar Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. att radioutrustningen typ RPM1GA överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <https://global.dreametech.com>

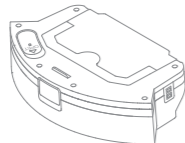
Om du vill läsa en utförlig e-användarhandbok, gå till <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

## Tillbehör

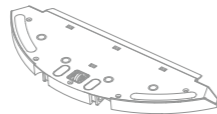
## Förinstallerade tillbehör



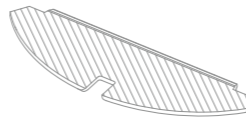
Huvudborste



2-i-1 Vattentank med dammlåda



Moppdynans hållare



Moppdyna

## Andra tillbehör



Rengöringsverktyg



Sidoborste

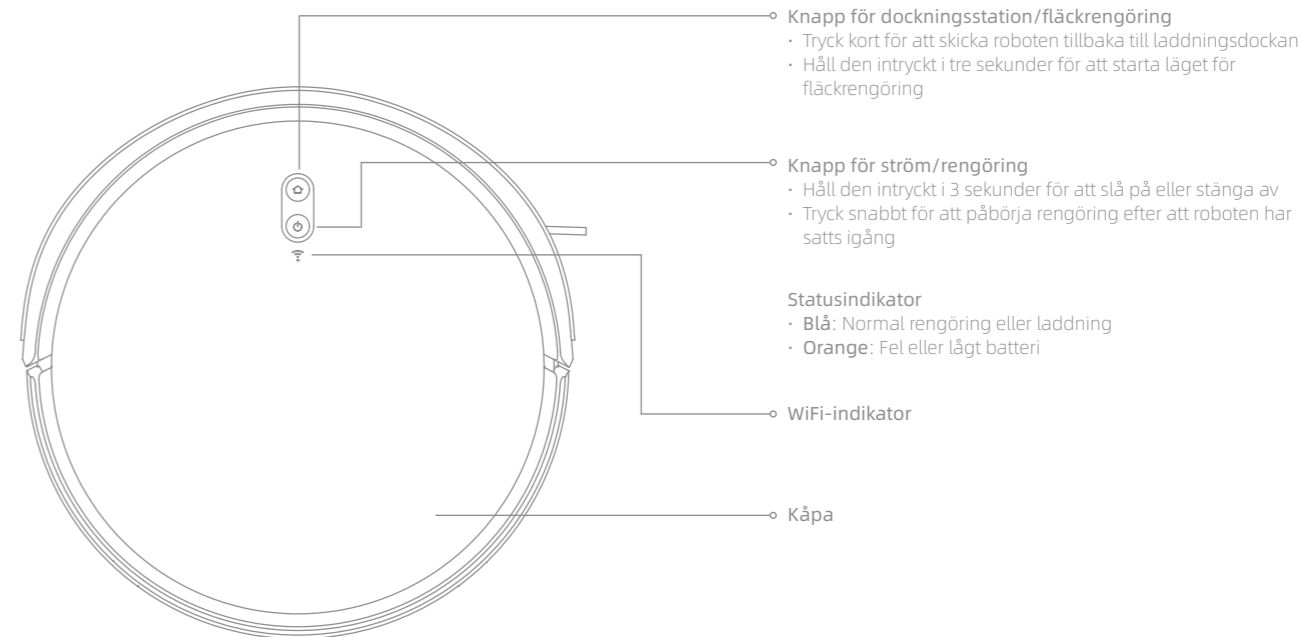


Laddare

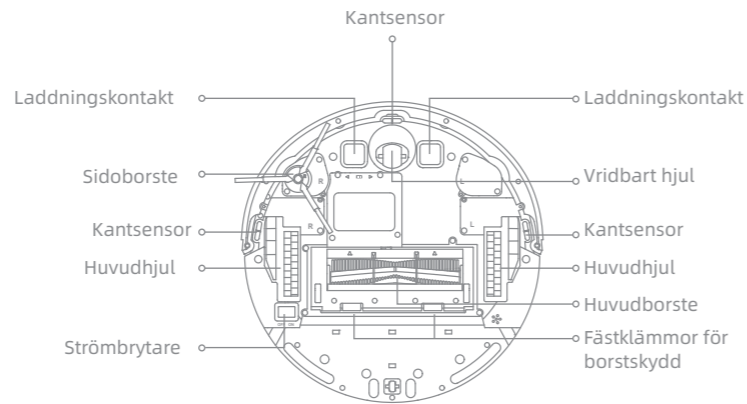
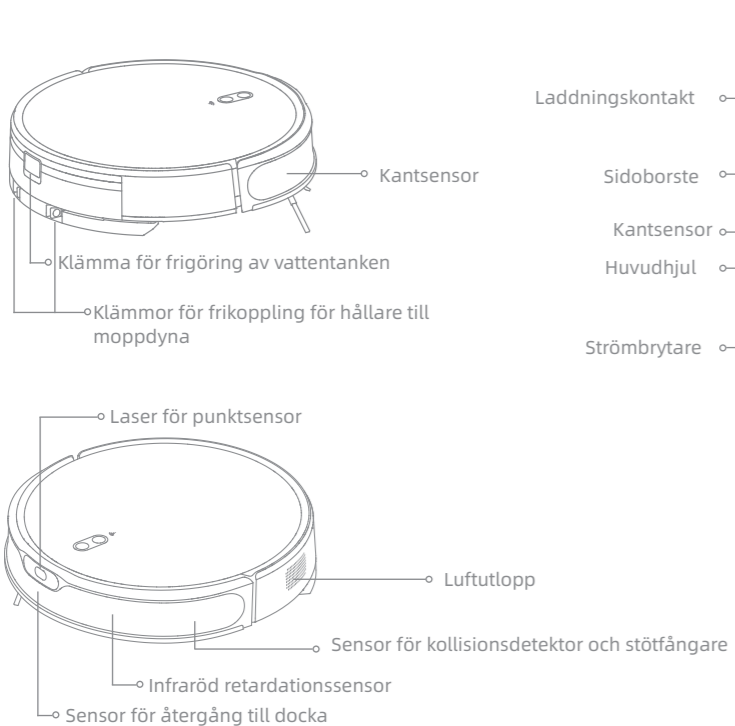


Laddningsstation

## Robot

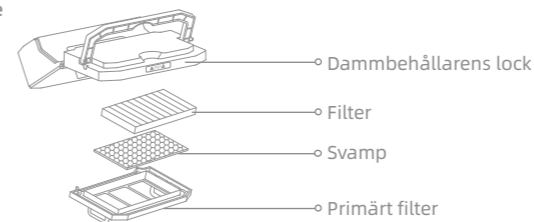


Robot



2-i-1 Vattentank med dammlåda

Dammbehållare



Vattentank



Montering av mopp

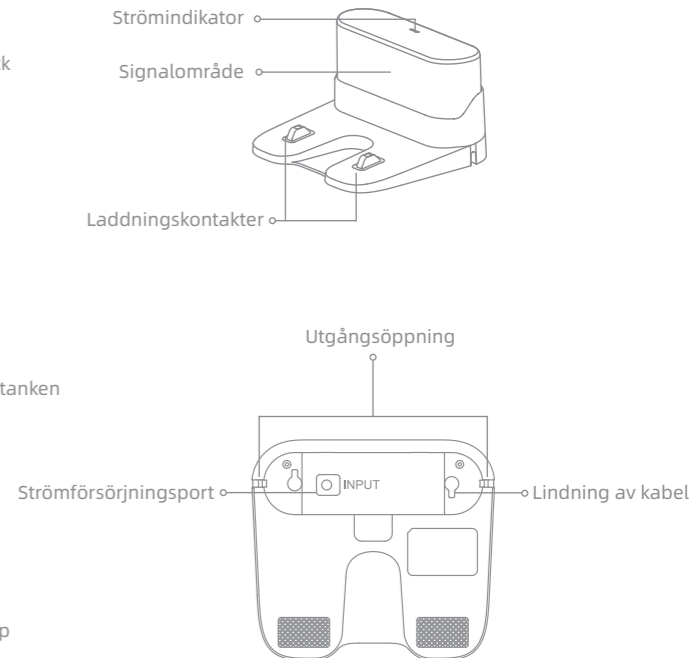
Moppdynans hållare

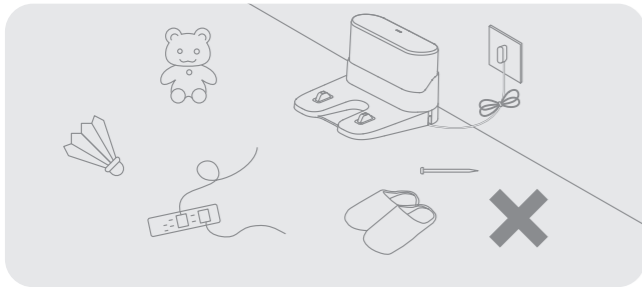


Moppdyna

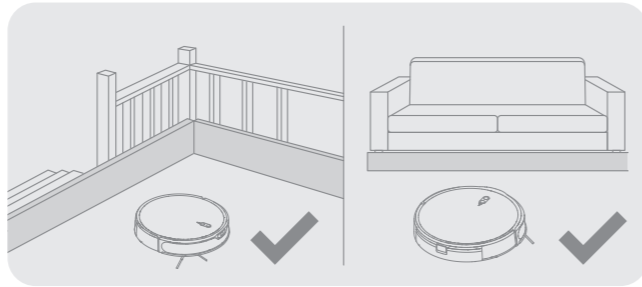


Laddningsstation

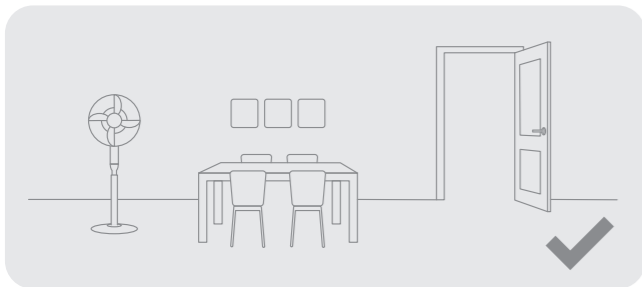




Innan rengöring påbörjas, ska instabila, ömtåliga, värdefulla eller farliga föremål plockas bort, och kablar, trasor, leksaker, hårda föremål och vassa föremål rensas från marken för att undvika att bli insnärd, repad eller omkullvält av roboten och orsaka förluster.

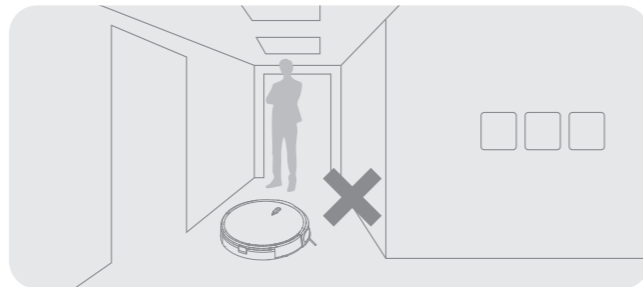


Placera ett fysiskt hinder vid kanten av trappan och soffan för att säkerställa en säker och smidig drift av roboten innan roboten rengör.



Öppna dörren till det rum som ska rengöras och ställ möblerna på sin rätta plats för att frigöra mer utrymme.

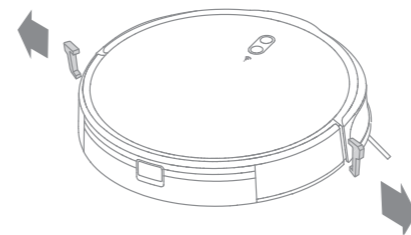
- Obs:**
- När du använder roboten för första gången, följ den runt medan den rengör för att ta bort eventuella hinder i tid.
  - Hårda föremål som stenar, stålkulor och leksaksdelar, eller vassa föremål som byggavfall, krossat glas och spikar ska inte dammsugas upp, annars kan marken rivs upp.



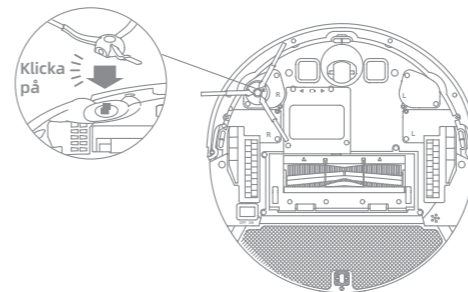
För att undvika att roboten inte känner igen det område som ska rengöras ska du inte stå framför roboten, tröskeln, korridoren eller trånga platser.

## Innan användning

### 1. Plocka bort skydden

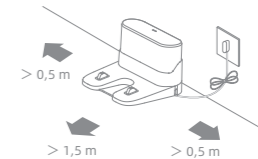


### 2. Montera sidoborsten



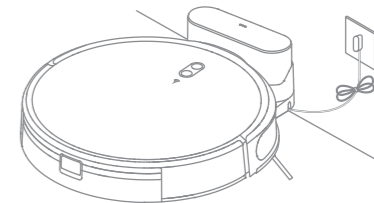
**Obs:** Installera sidoborsten tills den klickar på plats.

### 3. Placera laddningsstationen på en plan yta mot väggen och anslut den till ett eluttag



- Obs:**
- Håll det omedelbara området 1,5 m framför laddningsdockan och 0,5 m på båda sidor av den fritt från föremål.
  - För att säkerställa att roboten ansluter bra med din telefon bör du se till att roboten och laddningsstationen befinner sig inom det trådlösa WiFi-räckvidd.
  - Placera inte laddningsstationen i ett område med direkt solljus eller där andra objekt kan blockera signalen, eftersom detta kan hindra roboten från att återvända till laddningsstationen.

### 4. Placera roboten på laddningsstationen för att ladda den

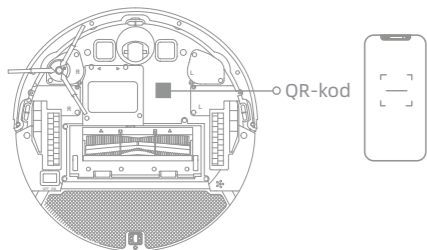


- Obs:**
- Fullständig laddning rekommenderas före första användning. Detta säkerställer att roboten återvänder till laddningsstationen.
  - Undvik att flytta på laddningsstationen medan roboten rengör.

## Ansluter till Dreamehome-appen

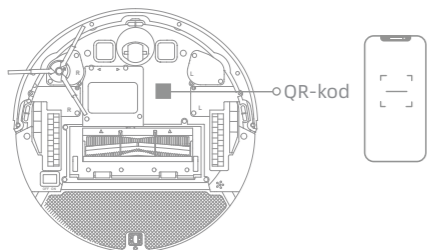
### 1. Ladda ner Dreamehome-appen

Skanna QR-koden på roboten, eller sök på "Dreamehome" i appbutiken för att ladda ner och installera appen.



### 2. Lägg till enhet

Öppna Dreamehome-appen, klicka "+", i övre högra hörnet, skanna samma QR-kod på roboten igen och lägg till enheten. Följ anvisningarna för att slutföra WiFi-anslutningen.



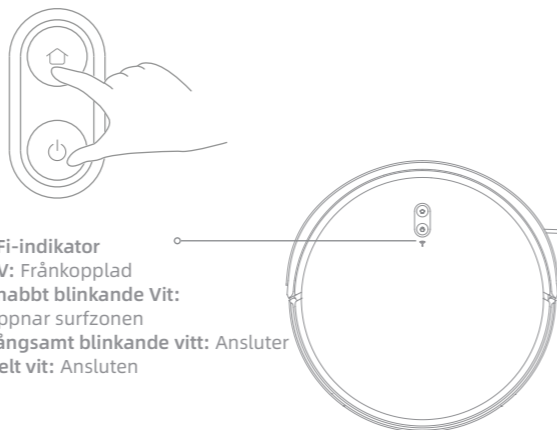
Obs:

- Endast 2,4 GHz WiFi stöds.
- På grund av uppgraderingar av appens mjukvara kan de faktiska funktionerna skilja sig från vad som anges i denna handbok. Följ instruktionerna för den aktuella app-versionen.

### 3. Återställ WiFi

Tryck samtidigt på knapparna och håll kvar knapparna och tills du hör en röstmeddelande som säger, "Väntar på nätkonfigurationen." När WiFi-indikatorn lyser fast vit har WiFi återställts.

Obs: Om roboten inte kan ansluta till appen, återställ WiFi och lägg till enheten igen.



- WiFi-indikator
- AV: Frånkopplad
  - Snabbt blinkande Vit: Öppnar surfzonen
  - Långsamt blinkande vitt: Ansluter
  - Helt vit: Ansluten

## Bruksanvisning

### 1. Strömbrytare

Tryck på strömbrytaren på undersidan för att aktivera roboten.

### 2. Slå på/av

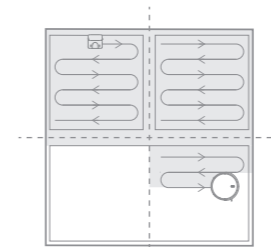
Tryck på och håll knappen intryckt i tre sekunder för att slå på roboten. Strömindikatorn bör vara tänd. Placera roboten på laddningsstationen. Roboten slås på automatiskt och börjar ladda. Roboten stängs av genom att flytta roboten bort från laddningsstationen och hålla knappen intryckt i tre sekunder.

### 3. Snabb kartläggning

När du har konfigurerat nätverket för första gången följer du anvisningarna i appen för att snabbt skapa en karta, därefter roboten börjar kartlägga utan att rengöra. Processen för kartläggning slutförs när roboten återvänder till stationen, och kartan sparas automatiskt.

### 4. Börja rengöringen

Tryck kort på knappen för att starta rengöringen efter att roboten slagits på. Roboten kartlägger noggrant en rutt, rengör metodiskt längs kanter och väggar och klarar uppgiften sedan genom att rengöra varje rum i ett S-format mönster för att säkerställa ett grundligt arbete.



Obs: Om endast dammsugning, ta bort hållaren för moppydyan.

### 5. Rengöringsläge

Roboten har fyra rengöringslägen: Quiet, Standard, Strong och Turbo. Standardläget är Standard. Du kan ange rengöringsläget i appen.

### 6. Paus/viloläge

När roboten är igång kan du trycka på valfri knapp för att pausa den. Om roboten pauser i mer än 10 minuter går den automatiskt in i viloläge. Alla indikatorer på roboten stängs av. Tryck på valfri knapp på roboten, eller använd appen för att väcka roboten.

Obs: Om roboten pausas och placeras på laddningsdockan avslutas den pågående rengöringsuppgiften.

### 7. Spot-rengöring

När roboten är pausad eller i standby-läge, håll knappen intryckt i tre sekunder för att starta fläckrengöring. I det här läget rengör den ett fyrkantigt område på 1,5 x 1,5 meter direkt runt roboten. När fläckrengöringen är klar återgår roboten till sin ursprungliga plats automatiskt och stängs av.

Obs: Om du aktiverar Spot-rengöringsläget avslutas robotens aktuella rengöringsuppgift.

### 8. Stör ej-läge (Do Not Disturb, DND)

När roboten är inställd på Stör ej-läge (DND), kommer roboten att förhindras från att återuppta rengöringen och strömindikatorn slocknar. Stör ej (DND)-läget är inaktiverat som fabriksstandard. Du kan använda appen för att aktivera DND-läget eller ändra DND-perioden. Stör ej (DND)-perioden är 22:00-8:00 som standard.

Obs:

- De schemalagda rengöringsaktiviteterna kommer att utföras i tid under Stör-ej-perioden (DND).
- Roboten återupptar rengöringen där den slutade senast efter att Stör-ej-perioden (DND) tagit slut.

## 9. Schemalagd rengöring

Du kan schemalägga städtid i Dreamehome-appen. Roboten kommer automatiskt att börja rengöra vid den angivna tiden och sedan återgå till laddningsstationen för att ladda när rengöringen är färdig.

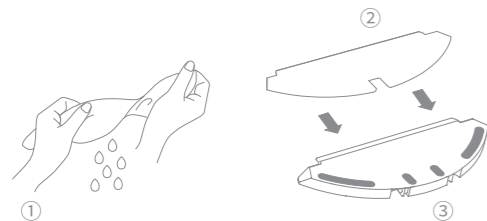
## 10. Ytterligare appfunktioner

Följ instruktionerna i appens gränssnitt för att använda fler funktioner. Versionen av appen kan ha uppdaterats. Följ instruktionerna baserade på den aktuella appversionen.

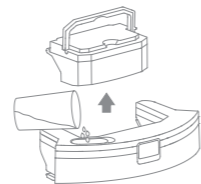
## 11. Använd mopplingsfunktionen

Det rekommenderas att alla golv dammsugs minst tre gånger före det första mopplingsstillfället för att uppnå en bättre rengöringseffekt.

1) Fukta moppladyn och vrid ut överflödigt vatten. Montera moppladyn så som visas på bilden.




2) Fyll tanken med vatten.



Obs:

- Det rekommenderas att dammboxen tas bort innan tanken fylls på med vatten, för att undvika att dammboxen fuktas.
- Använd inte rengöringsmedel eller desinfektionsmedel.

3) Skjut in 2-i-1-vattentanken med dammlådan och moppen på baksidan av roboten tills den klickar på plats. Tryck på knappen  eller använd Dreamehome-appen för att starta rengöringen.



Obs:

- Det rekommenderas inte att använda mopplingsfunktionen på mattor.
- Använd appen för att justera vattenflödet efter behov.

## Rutinunderhåll

För att hålla roboten i gott skick, rekommenderas att du följer tillbehörsanvändning i appen eller följande tabell för rutinunderhåll.

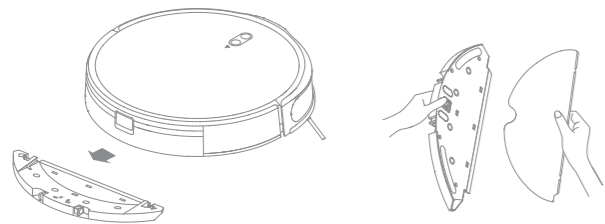
Del	Underhållsfrekvens	Utbytesperiod
Moppladyna	Efter varje användning	Var 3:e till 6:e månad
Huvudborste	En gång varannan vecka	Var 6:e till 12:e månad
Dammbehållarens filter		Var 3:e till 6:e månad
Sidoborste		
Laddningsstationens signalområde	En gång i månaden	/
Laddningskontakter		
Vridbart hjul		
Stötfångare		
Laser för punktsensor		
Kantsensor		
Trappsensorer		
Vattentank	Rengör den vid behov	/
Dammbehållare		

Obs: Ersättningsfrekvensen beror på din användning av roboten. Om ett undantag uppstår på grund av särskilda omständigheter bör delarna bytas ut.

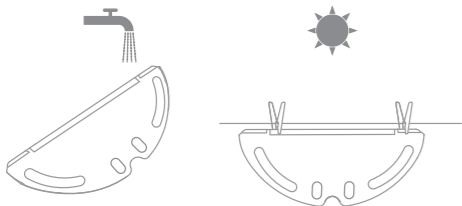
## Rutinunderhåll

### Rengör moppdynan

1. Tryck på låsknappen för klämmorna på hållaren till moppdynan för att ta bort moppen. Ta bort moppdynan från hållaren.

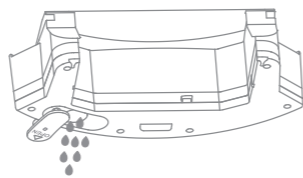


2. Rengör moppdynan endast med vatten och låt den lufttorka innan den återinstalleras.



### Rengör vattentanken

1. Häll ut vattnet i tanken. Rengör endast med vatten och låt den lufttorka innan du sätter tillbaka den.

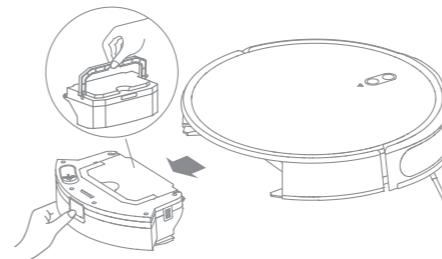


Obs: Undvik att utsätta tanken direkt för solen.

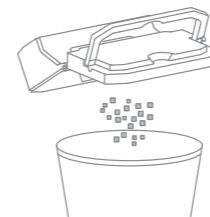
## Rutinunderhåll

### Rengör dammbehållaren och filtret

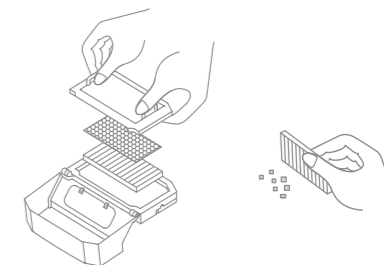
1. Tryck på vattentankens låsknapp för klämman för att ta bort 2-i-1 vattentanken med dammlåda.



2. Öppna dammbehållarlocket och töm dammbehållaren så som visas i diagrammet.

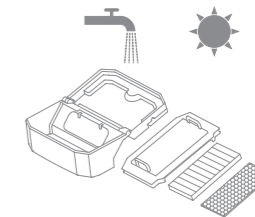


3. Ta bort filtret och knacka försiktigt på dess korg.



Obs: Undvik att försöka rengöra filtret med en borste, ett finger eller vassa föremål för förebyggande av skador.

4. Skölj dammlådan och filtret med vatten och torka dem helt innan du sätter tillbaka dem.



Obs:

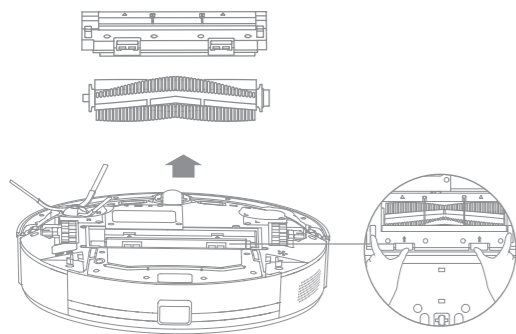
- Skölj dammbehållaren och filtret endast med rent vatten. Undvik att använda något rengöringsmedel.
- Använd dammbehållaren och filtret först när de är helt torra.



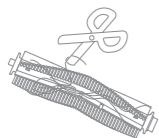
## Rutinunderhåll

### Rengör huvudborsten

1. Tryck borstskyddets klämmor inåt för att ta bort borstskyddet och lyft ut borsten ur roboten.

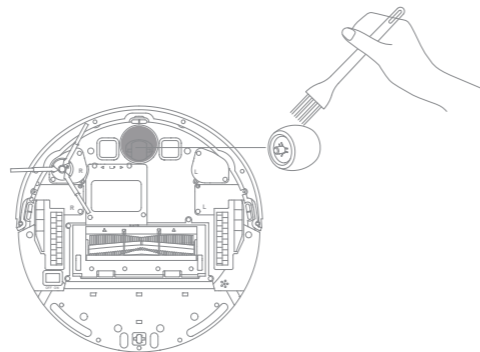


2. Använd ett lämpligt rengöringsverktyg för att ta bort eventuella hårstrån i borsten.



Obs: Var inte för hårdhänt när du drar ut hår som trasslat in sig i huvudborsten. Annars kan borsten skadas.

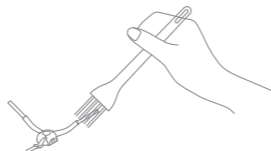
### Rengör Huvudhjulet/Vridbart hjul



Obs: Använd ett verktyg såsom en liten skruvmejsel för att separera axeln och däcket på det vridbara hjulet.

### Rengör sidoborsten

Dra ut sidoborsten och använd det medföljande rengöringsverktyget för att ta bort hår som trasslat in i borsten.

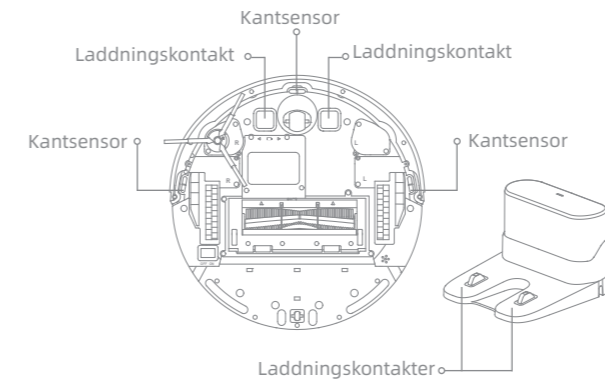
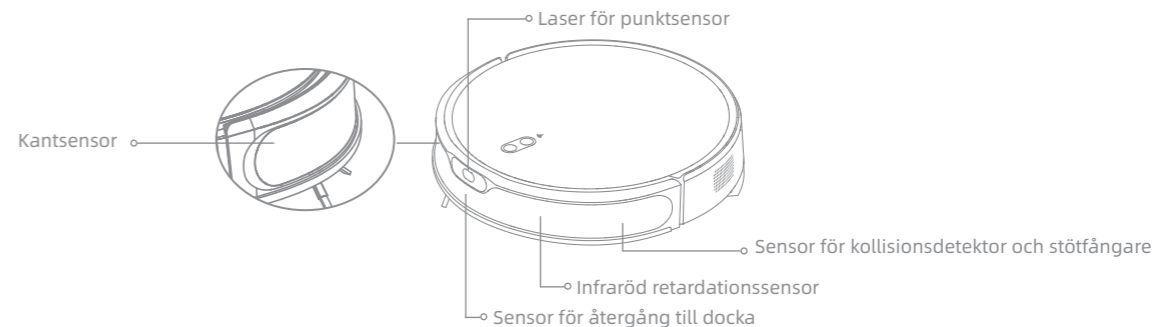


## Rutinunderhåll



### Rengör sensorerna

Torka av sensorer och laddningskontakter med en mjuk och torr trasa så som visas på bilden nedan:

Obs: Våta trasor kan skada känsliga delar i roboten och laddningsstationen. Använd gärna torra trasor för rengöring.



### Omstart av roboten

Om roboten slutar reagera eller inte kan stängas av, håll knappen  intryckt i 10 sekunder eller tryck på strömbrytaren för att tvinga fram avstängning. Tryck därefter på och håll kvar knappen  i tre sekunder för att slå på roboten.

### Batteri

Roboten har ett högpresterande litiumjonbatteri. Se till att den förblir välladdad för daglig användning för att bibehålla optimal batteriprestanda. Om roboten inte används under en längre tid bör du stänga av den och lägga undan den. För förebyggande av skador som orsakas av överladdning bör roboten laddas om minst en gång var tredje månad.

Problem	Lösning
Robotens sätts inte på	Batterinivån är låg. Ladda om roboten på laddningsstationen och försök igen. Batteriets temperatur är för låg eller för hög. Det rekommenderas att använda apparaten vid en omgivningstemperatur på 0 - 40 °C.
Robotens laddas inte	Laddningsstationen får ingen ström. Kontrollera att båda ändarna av laddaren är korrekt inkopplade. Dålig anslutning. Rengör laddningskontaktarna på laddningsstationen och roboten.
Robotens återvänder inte till laddningsstationen	Det finns för många hinder runt laddningsstationen. Placera laddningsstationen i ett mer öppet område. Rengör laddningsstationens signalområde.
Robotens fungerar dåligt	Stäng av roboten och återaktivera den sedan.
Robotens låter konstigt	Ett främmande föremål kan ha fastnat i huvudborsten, sidoborsten eller ett av huvudhjulen. Stoppa roboten och ta bort eventuellt skräp.
Robotens rengör inte längre effektivt eller lämnar damm efter sig	Dammlådan är full. Rengör den. Filtret är blockerat. Rengör den. Ett främmande föremål har fastnat i huvudborsten. Rengör den.

Problem	Lösning
Robotens kan inte ansluta till WiFi	Något är fel med WiFi-anslutningen. Återställ WiFi och ladda ner den senaste versionen av Dreamehome-appen och försök sedan att ansluta igen. Platsbehörighet är inte öppen. Säkerställ att den tillåtna platsen i appen för Dreamehome är aktiverad. WiFi-signalen är svag. Kontrollera att roboten befinner sig i ett område med god WiFi-täckning. 5 GHz WiFi stöds inte. Säkerställ att din robot ansluter till 2,4 GHz WiFi. Användarnamnet eller lösenordet för WiFi är felaktigt. Ange rätt användarnamn och lösenord.
Robotens utför inte schemalagd rengöring	Robotens har låg batterinivå. Schemalagd rengöring startar inte om inte robotens har minst 15 % batteri kvar.
Förbrukar robotens ström om den redan är fulladdad när den lämnas på laddningsstationen?	Det förbrukar väldigt lite ström och bidrar till att bibehålla optimal batteriprestanda att lämna robotens på laddningsdockan när den är fulladdad.
Inget vatten kommer ut ur vattentanken, eller bara lite kommer ut	Kontrollera om det finns vatten i vattentanken. Rengör moppdynan om den blir smutsig. Kontrollera att moppdynan är korrekt installerad enligt brukaranvisningen.
Robotens återupptar inte rengöringen efter laddning	Kontrollera att robotens inte är inställd på Stör-ej-läget (DND), vilket hindrar den från att återuppta rengöringen. Robotens återupptar inte rengöringen när den laddas manuellt eller placeras på laddningsstationen.
Robotens återvänder inte till laddningsstationen efter att ha flyttats	Om robotens flyttas kan det leda till att den ompositionerar sig själv eller kartlägger omgivningen på nytt. Om robotens befinner sig för långt från laddningsstationen kanske den inte kan återgå automatiskt på egen hand, och i så fall måste du placera robotens manuellt på laddningsstationen.

## Robot

Modell	RPM1GA
Laddningstid	Ca. 4 timmar
Nominell spänning	14,4 V $\text{---}$
Nominell effekt	40 W
Driftsfrekvens	2400-2483,5 MHz
Maximal utgångseffekt	< 20 dBm

## Laddningsstation

Modell	RCM11
Nominell ingång	20,0 V $\text{---}$ 0,9 A
Nominell utgång	20,0 V $\text{---}$ 0,9 A

## Laddare

Modell	SA182H-200090V
Nominell ingång	100-240 V $\sim$ 50/60 Hz 0,4 A
Nominell utgång	20,0 V $\text{---}$ 0,9 A

Vid normal användning av utrustningen bör den hållas på ett avstånd av minst 20 cm mellan antennen och användarens kropp.

## Bortskaffande och borttagning av batteri

Det inbyggda litiumjonbatteriet innehåller ämnen som är farliga för miljön. Innan du kasserar batteriet bör du se till att det tas ut av kvalificerade tekniker och kasseras på en lämplig återvinningscentral.

- batteriet måste avlägsnas från apparaten innan det kasseras;
- apparaten måste kopplas ur från elnätet när batteriet tas ur;
- batteriet måste kasseras på ett säkert sätt.

## VISA FÖRSIKTIGHET:

Innan du tar ut batteriet bör du koppla bort strömkällan och ta slut på batteriet så mycket som möjligt.

Batterier som förbrukats ska kasseras på lämplig återvinningscentral.

Utsätt inte roboten för miljöer med höga temperaturer för att undvika explosionsrisk.

Om batteriet hanteras på ett våldsamt sätt kan vätska slungas ut ur batteriet. Om kontakt uppstår, spola med vatten och sök medicinsk hjälp.

## Borttagningsguide

1. Vänd på roboten, använd ett lämpligt verktyg för att ta bort skruvarna på baksidan av roboten, och avlägsna sedan locket.
2. Om du vill ta bort batterierna behöver du först koppla ur terminalerna mellan batteriet och PCB-moderkortet.

## WEEE-information



Alla produkter som bär denna symbol räknas som elektrisk/elektronisk utrustning (WEEE enligt direktiv 2012/19/EU) och får inte slängas med osorterat hushållsavfall. Istället bör du skydda människors hälsa och miljön genom att överlämna din uttjänta utrustning till en lämplig återvinningscentral, en plats som har utsetts av berörda myndigheter att hantera avfall från elektrisk och elektronisk utrustning. Korrekt avfallshantering och återvinning hjälper till att förhindra potentiella negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa. Kontakta installatören eller lokala myndigheter om du vill ha mer information om platsen samt villkoren för sådana insamlingsställen.